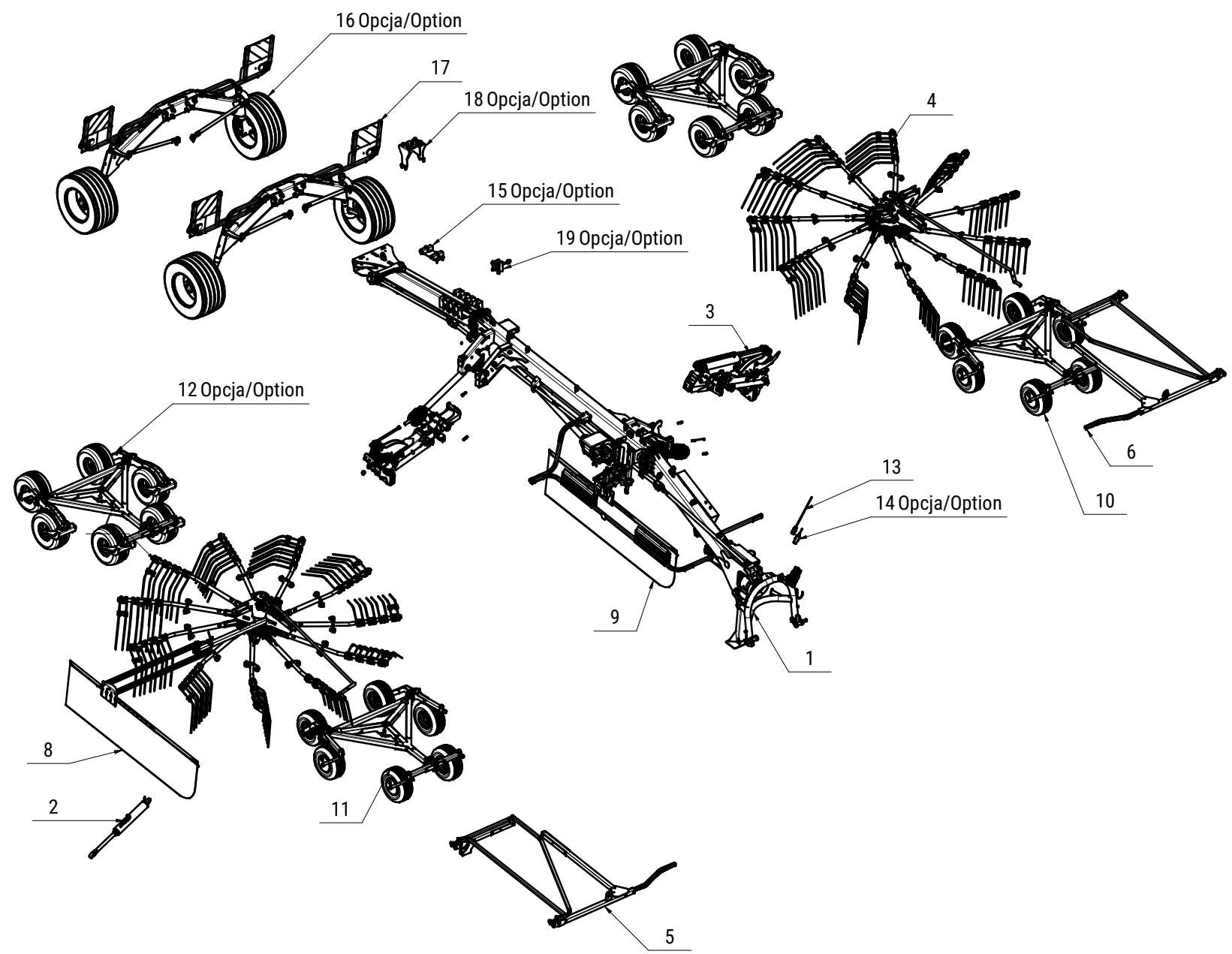


Katalog części / Spare parts list

ZGRABIARKA DWUKARUZELOWA / Twin rotor rotary rake TANGO 730 - 7,30 m / 24' (0307)

Nr seryjny / Serial no.

K0307PLEN005
2023.03.08
Wersja / Edition: 5



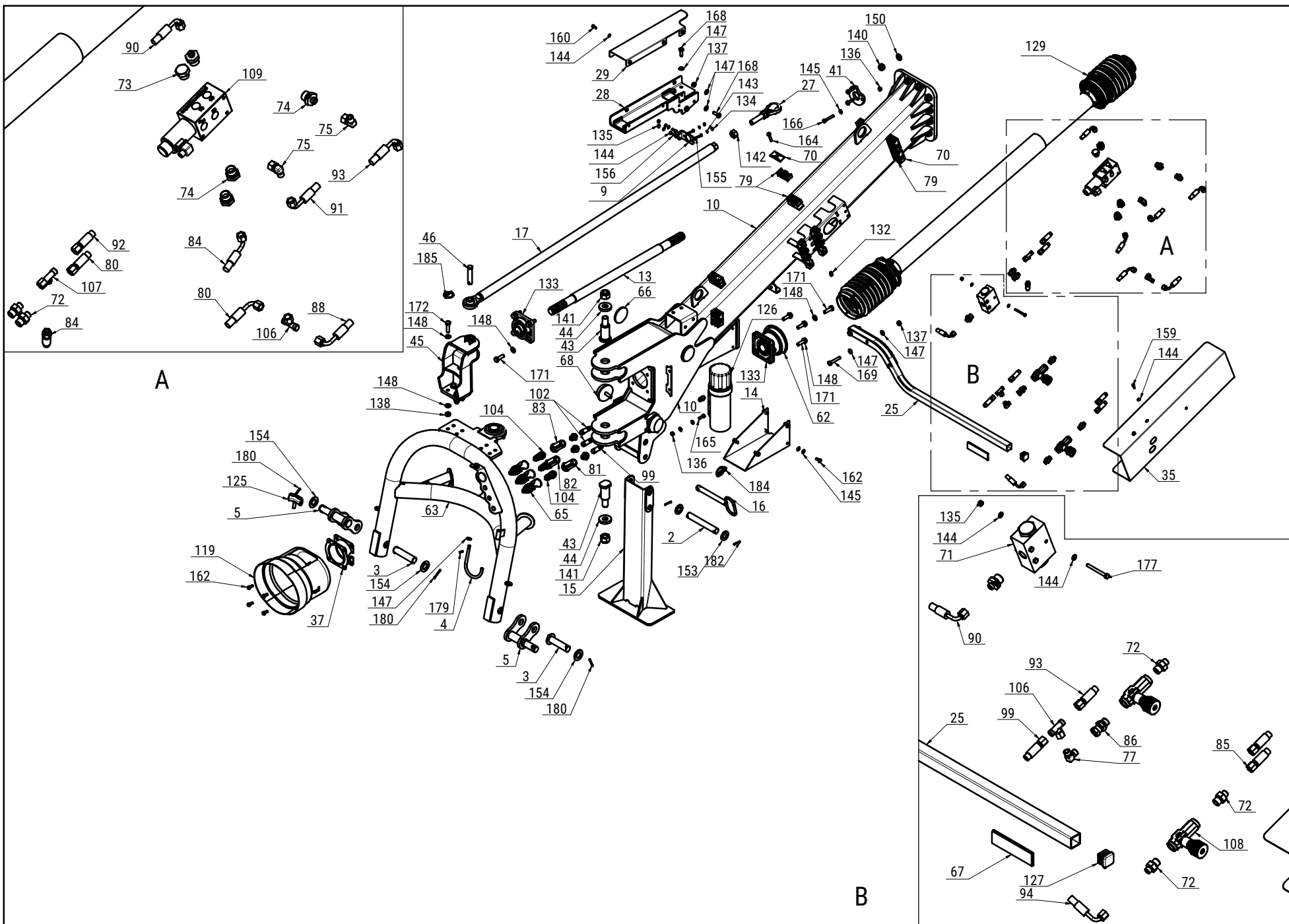
		0307.00.00.005 TANGO - 730		3 Tab. 1	
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0307.01.00.005	Rama nośna kpl.	Main suspension frame cpl.	1	
2	0307.02.00.003	Układ podnoszenia prawy	Lifting unit right	1	
3	0307.03.00.003	Układ podnoszenia lewy	Lifting unit left	1	
4	0307.04.00.001	Zespół roboczy lewy	Working assembly left	1	
5	0307.05.00.001	Zespół osłon prawych	Safety guards right	1	
6	0307.06.00.000	Zespół osłon lewych	Safety guards left	1	
7	0307.07.00.001	Zespół roboczy prawy	Working unit right	1	
8	0307.09.00.001	Ostona brezentowa kpl.	Swath curtain cpl.	1	
9	0307.10.00.000	Mechanizm podnoszenia brezentu	Curtain's lifting	1	
10	0307.11.00.004	Wózek jezdny 6 kołowy lewy	6-Wheels left unit	1	
11	0307.12.00.004	Wózek jezdny 6 kołowy prawy	6-Wheels right unit	1	
12	0307.21.00.004	Wózek jezdny 6 kołowy 18 cali	6-wheels unit 18 inches	2	Opcja/Option
13	0307.22.00.005	Wiązka elektryczna	Lights electric bundle (0307.22.00.005)	1	
14	0307.23.00.005	Wiązka elektryczna USA (Opcja)	Lights electric bundle USA (0307.23.00.005) (Option)	1	Opcja/Option
15	0307.24.00.005	Uchwyt brezentu kpl (Opcja)	Curtain holder (Option)	1	Opcja/Option
16	2020.10.00.001	Zawieszenie tylne wzmocnione	Rear suspension reinf.	1	Opcja/Option
17	2020.11.00.001	Zawieszenie tylne	Rear suspension	1	
18	2020.12.00.001	Mocowanie koła jezdneho	Spare wheel holder	1	Opcja/Option
19	2020.13.00.001	Mocowanie koła zapas. 15-16-18 cali	Spare wheel holder 15-16-18 inch	1	Opcja/Option

K0307PLEN005 - 2023-03-08 - TANGO 730

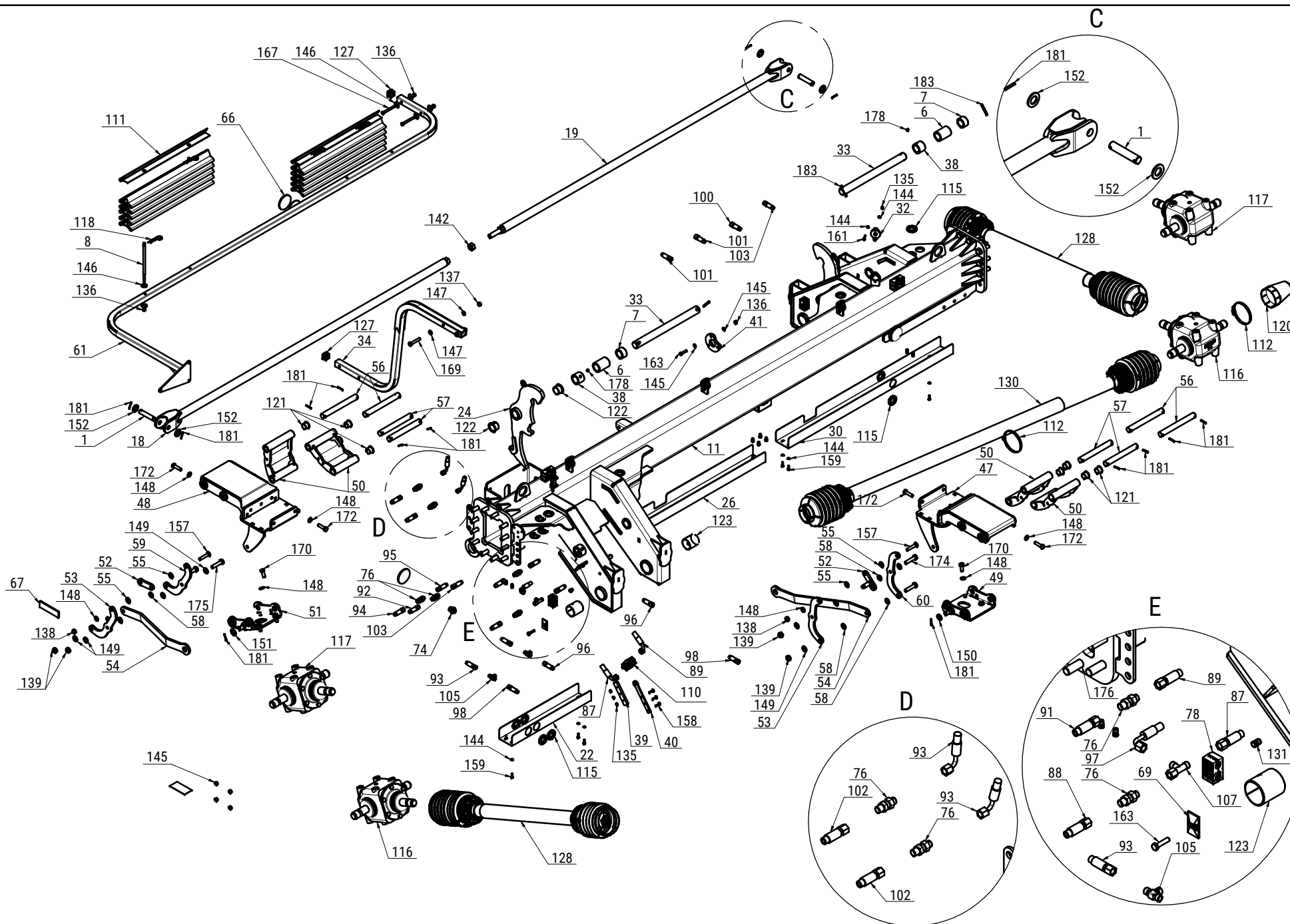


Wały przegubowo-teleskopowe i przekładnie posiadają zamienniki. Przed zamówieniem do nich części zamiennych, sprawdź symbol na tabliczce znamionowej wału/przekładni, a następnie znajdź odpowiadającą im listę w katalogu.

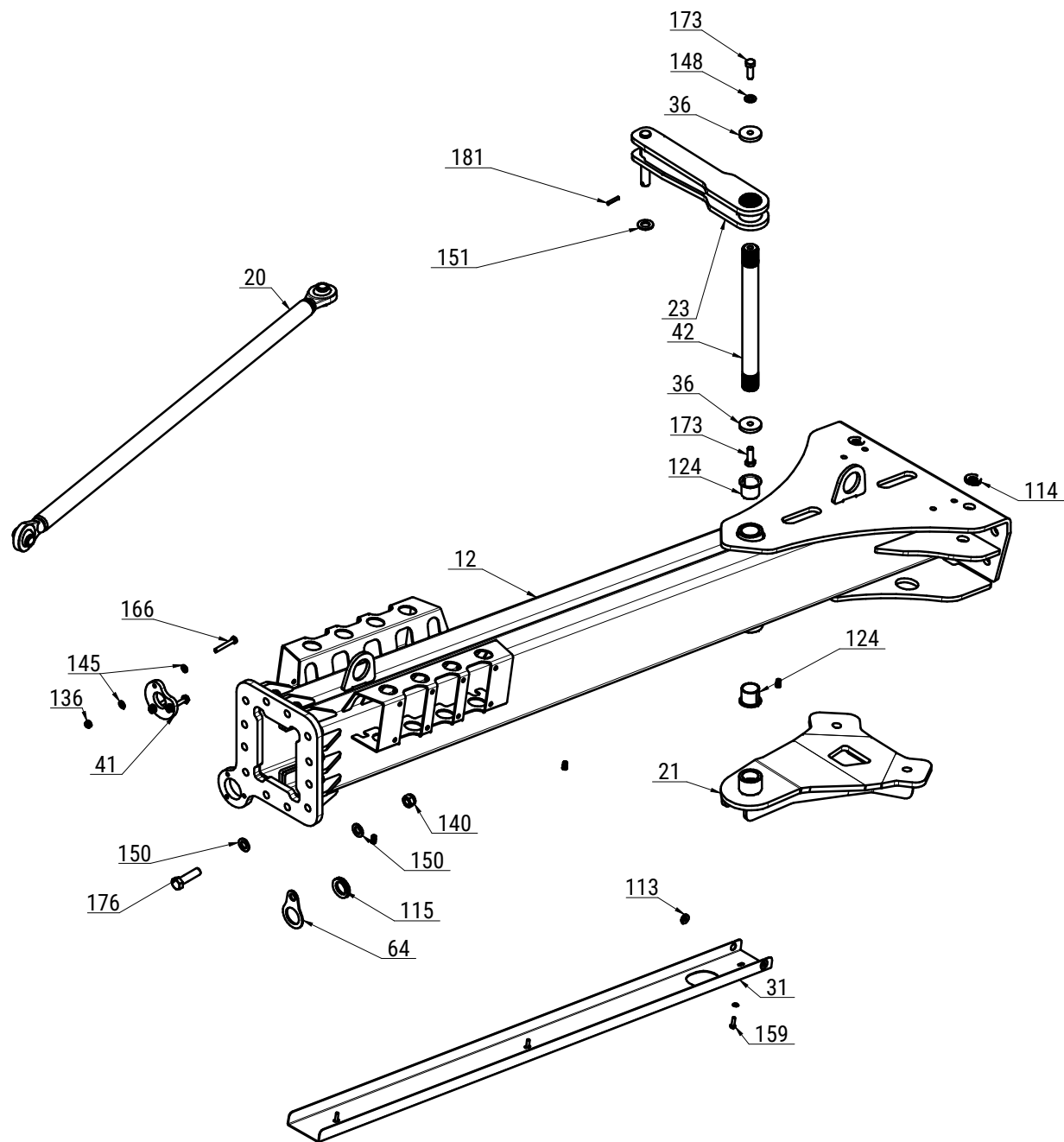
PTO shafts and gears have replacements. Before ordering spare parts for them, check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.



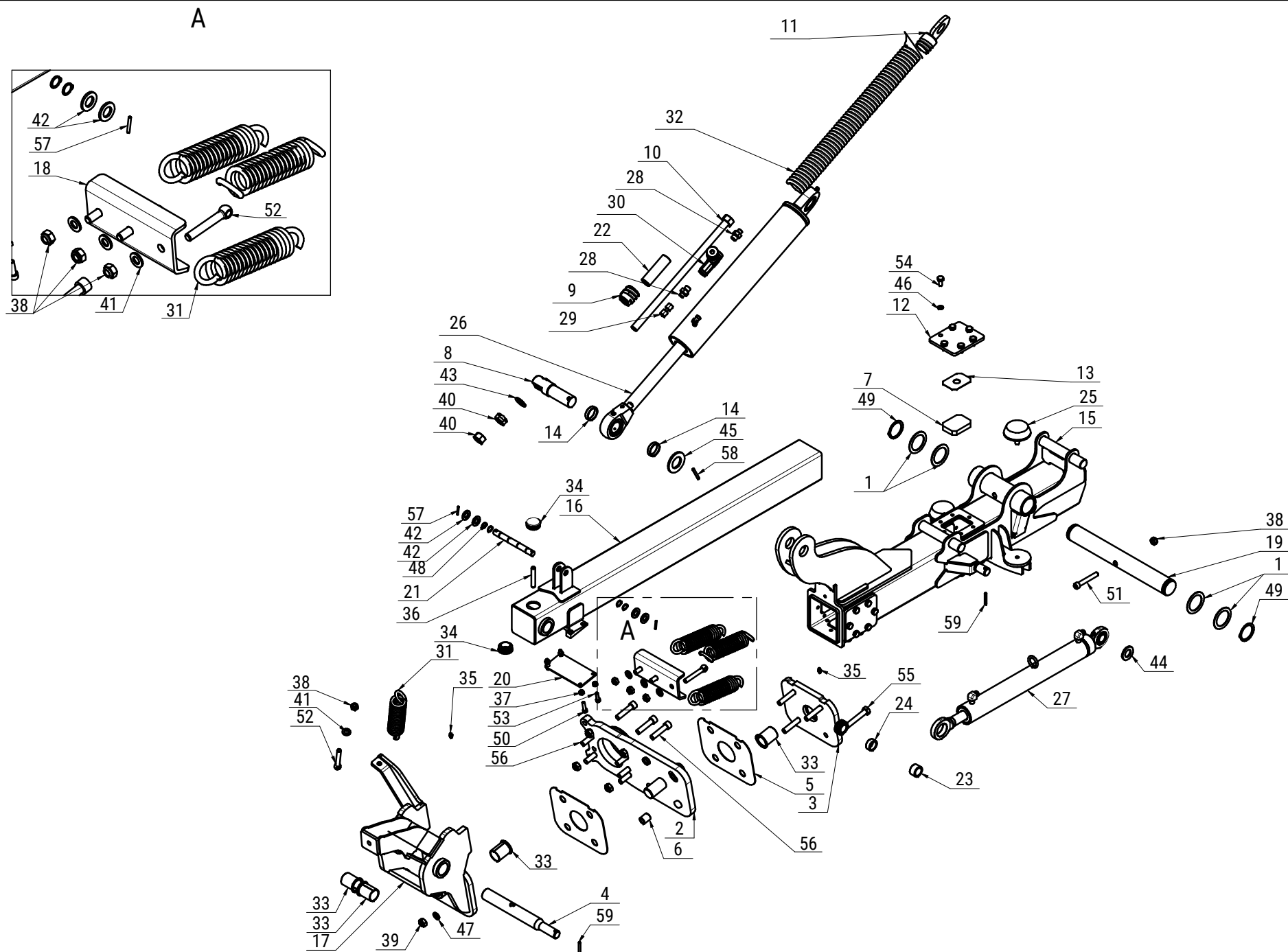
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.19.00.090	Pręt Ø 19 ciągniony L=90	Pin Ø19 (SO.19.00.090)	2	
2	00SO.25.00.176	Sworzeń Ø25 (SO.25.00.176)	Pin Ø25 (SO.25.00.176)	1	
3	00SO.28.00.120	Sworzeń Ø28 (SO.28.00.120)	Pin Ø28 (SO.28.00.120)	2	
4	0225.01.07.000	Wspornik wału	PTO holder	1	
5	0305.01.09.003	Ucho dolne zaczepu	Lower hitch ear	2	
6	0305.01.34.000	Tulejka dystansowa	Distance washer	2	
7	0305.01.35.000	Tulejka dystansowa	Distance washer	2	
8	0305.01.51.004	Trzpień mocujący	Mounting pin	4	
9	0305.22.01.003	Mocowanie gniazda	Attaching the electrical outlet	1	
10	0307.01.02.000	Rama nośna przednia	Main frame - front	1	
11	0307.01.03.005	Rama nośna środkowa	Main frame - middle	1	
12	0307.01.04.001	Rama nośna tylna	Main frame - rear	1	
13	0307.01.07.000	Wałek napędowy	Spline shaft L= 832	1	
14	0307.01.08.000	Ośłona wałka napędowego	Drive shaft cover	1	
15	0307.01.09.000	Stopa podporowa	Support stand	1	
16	0307.01.11.000	Sworzeń blokady stopy	Pin	1	
17	0307.01.18.001	Drążek początkowy	Front rod	1	
18	0307.01.20.001	Drążek środkowy 1	Steering rod - middle 1	1	
19	0307.01.21.001	Drążek środkowy 2	Steering rod - middle 2	1	
20	0307.01.22.001	Drążek początkowy	Front rod	1	
21	0307.01.23.001	Głowica skreću kół	Turn header weldment	1	
22	0307.01.24.001	Ośłona przewodów dolna 1	Hose, wire enclosure	1	
23	0307.01.28.001	Głowica skreću kół górna	Turning head - upper	1	
24	0307.01.29.001	Zapadka transportowa	Transport latch	2	
25	0307.01.30.000	Ośłona wirnika lewa	Rotor's guard left	1	
26	0307.01.33.001	Ośłona przewodów dolna 2	Cords' cover - lower 2	1	
27	0307.01.34.000	Ucho regulacji drążka początkowego	Steering rod ball-end - regulated	1	
28	0307.01.35.000	Podtrzymka przewodów	Cords' support	1	
29	0307.01.36.000	Ośłona podtrzymki przewodów	Cover	1	
30	0307.01.38.001	Ośłona przewodów dolna 3	Cords' cover - lower 3	1	
31	0307.01.39.001	Ośłona dolna przewodów 4	Cords' cover - lower 4	1	
32	0307.01.40.000	Podkładka ślizgowa zapadek	Sliding plate	5	
33	0307.01.41.000	Sworzeń fi 35 - L= 421	Pin fi 35 - L= 421	2	
34	0307.01.45.000	Ośłona wirnika prawa	Rotor's guard right	1	
35	0307.01.47.000	Ośłona zaworów	Valve cover	1	
36	0307.01.48.000	Podkładka zabez. głowicę skreću	Spacer	2	
37	0307.01.49.000	Mocowanie osłony wału	Shaft cover mount	1	
38	0307.01.50.000	Tulejka dystansowa	Distance bush	2	
39	0307.01.52.000	Ślizg zaworu uwroci	Valve slide	1	
40	0307.01.53.000	Rączka zaworu uwroci	Valve handle	1	
41	0307.01.54.001	Podkładka ślizgowa	Sliding washer	4	
42	0307.01.55.001	Sworzeń głowicy skreću	Header pin	1	
43	0307.01.56.001	Sworzeń	Pin	2	
44	0307.01.57.001	Podkładka sworznia zaczepu	Spacer	2	
45	0307.01.58.001	Ucho drążka początkowego	Steering rod eye	1	
46	0307.01.59.001	Sworzeń ucha drążka początkowego	Steering rod pin	1	
47	0307.01.60.001	Mocowanie przekładni górne prawe	Gearbox mounting right - upper	1	
48	0307.01.61.001	Mocowanie przekładni górne lewe	Gearbox mounting left - upper	1	
49	0307.01.62.001	Mocowanie przekładni Prawe	Gearbox mounting right	1	
50	0307.01.63.001	Cięgno przekładni	Gearbox link	4	
51	0307.01.64.001	Mocowanie przekładni Lewe	Gearbox mounting left	1	
52	0307.01.65.001	Łącznik cięgien	Link connector	2	
53	0307.01.66.001	Dźwignia mechanizmu przekładni	Lever	2	
54	0307.01.67.001	Łącznik mechanizmu przekładni	Connector	2	
55	0307.01.68.001	Podkładka ślizgowa	Sliding washer	4	
56	0307.01.69.001	Sworzeń mechanizmu przekładni	Pin	4	
57	0307.01.70.001	Sworzeń mechanizmu przekładni 2	Pin	4	
58	0307.01.71.001	Podkładka ślizgowa	Sliding washer	8	
59	0307.01.74.001	Dźwignia mechanizmu przekładni 2	Lever	1	
60	0307.01.75.001	Dźwignia mechanizmu przekładni 3	Lever	1	
61	0307.01.79.005	Ośłona brezentu	Curtain guard	1	
62	0640.04.14.000	Uchwyt osłony wałów	PTO guard holder	1	
63	2020.01.23.002	Zaczep	Headstock	1	
64	2020.01.26.000	Podtrzymka przewodów	Hose support bracket	1	
65	MIEK-000-102	Gniazdo Kennfixx	Socket Kennfixx	3	
66	MIEK-075-000	Odblask okrągły pomarań. samoprzylepny	Orange reflector, round (bolted)	6	
67	MIEK-100-002	Odblask prostokątny biały samoprzylepny 126x34	White reflection, square (selfadhesive)	2	
68	MIGA-080-000	Amortyzator gumowo-metalowy 80x25 typ K	Rubber-metal damper 80x25 type K	2	



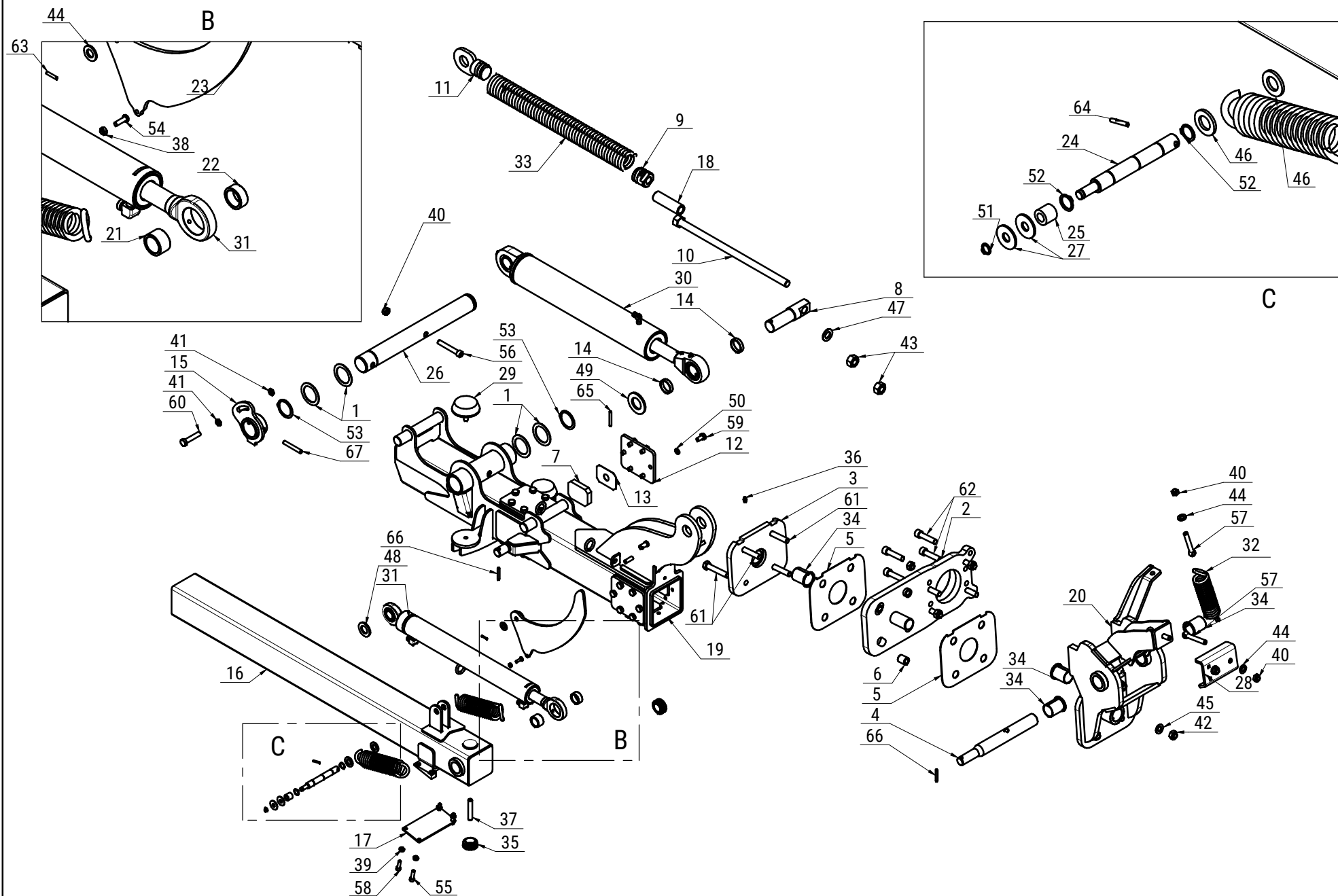
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
69	MIHB-015-002	Obejma rury 15/18 Podw. Blaszka Górna	Double clamp 15/18 - upper	2	
70	MIHB-022-004	Obejma rury 22 Podw. Blaszka Górna DP-B3/CRVIF	Double clamp 22 - upper	8	
71	MIHD-056-001	Dzielnik strumienia 25-40L/min C056-V1025	Flow divider 25-40L/min C056-V1025	1	
72	MIHK-000-008	Złączka M14x1,5 - 3/8"	Straight connector M14x1.5 - 3/8"	5	
73	MIHK-012-012	Korek 1/2"	Plug 1/2"	1	
74	MIHK-014-001	Złączka M14x1,5 - 1/2" korpus	Reduction, compression M14x1,5 - 1/2"	9	
75	MIHK-014-002	Złączka kolankowa M14x1,5 nastawna	Angle, compression M14x1,5	2	
76	MIHK-014-017	Złączka grodziowa M14 x M14 (złącz)	Hydraulic connector M14 x M14	6	
77	MIHK-014-140	Złączka kolanowa M14x1,5 TN100-18L	Hydraulic connector M14x1,5 TN100-18L	1	
78	MIHO-015-002	Obejma rury 15 Podw. Plast. RBPR-215	Double tube clamp 15 - down	2	
79	MIHO-022-003	Obejma rury 22 Podw. Plast. RBPR-322	Double clamp 22 - down	8	
80	MIHP-022-002	Przewód M14x1,5 L= 220 A90-A	Hose M14x1,5 L= 220 A90-A	1	
81	MIHP-022-010	Kennfixx M22x1/2" BG3 Czerwony +	Kennfixx M22x1/2" BG3 Red +	1	
82	MIHP-022-012	Kennfixx M22x1/2" BG3 Niebieski +	Kennfixx M22x1/2" BG3 Blue +	1	
83	MIHP-022-013	Kennfixx M22x1/2" BG3 Niebieski -	Kennfixx M22x1/2" BG3 Blue -	1	
84	MIHP-025-001	Przewód M14x1,5 L= 250 A90-A	Hose M14x1,5 L= 250 A90-A	1	
85	MIHP-030-011	Przewód M14x1,5 L= 300 A-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 300 A-A	1	
86	MIHP-038-014	Przylączka prosta nast. 3/8" - M14x1,5 B-A	Hydraulic connector 3/8" - M14x1,5 B-A	1	
87	MIHP-040-005	Przewód M14-A/M18-A90 L= 400	Hose M14-A/M18-A90 L= 400	1	
88	MIHP-045-001	Przewód M14x1,5 M14x1,5 L= 450 A-A90	Hose M14x1,5 M14x1,5 L= 450 A-A90	1	
89	MIHP-045-014	Przewód M14-A/M18-A90 L= 450	Hose M14-A/M18-A90 L= 450	1	
90	MIHP-047-001	Przewód M14x1,5 L= 470 A90-A90 C	Hose M14x1,5 L= 470 A90-A90 C	1	
91	MIHP-055-008	Przewód M14x1,5 L= 550 A90-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 550 A90-A	1	
92	MIHP-060-007	Przewód M14x1,5 L= 600 A-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 600 A-A	1	
93	MIHP-070-004	Przewód M14x1,5 L= 700 A90-A	Hose M14x1,5 L= 700 A90-A	3	
94	MIHP-105-002	Przewód M14x1,5 L= 1050 A90-A	Hose M14x1,5 L= 1050 A90-A	1	
95	MIHP-110-030	Przewód M14x1,5 L= 1100 A-A	Hose M14x1,5 L= 1100 A-A	1	
96	MIHP-120-023	Przewód M14x1,5 M16x1,5 L= 1200A-A	Hose M14x1,5 M16x1,5 L= 1200A-A	1	
97	MIHP-150-007	Przewód M14x1,5 L= 1500 A90-A	Hose M14x1,5 L= 1500 A90-A	1	
98	MIHP-165-001	Przewód M14x1,5 M16x1,5 L= 1650 A-A	Hose M14x1,5 M16x1,5 L= 1650 A-A	1	
99	MIHP-270-000	Przewód M14x1,5 L= 2700 A-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 2700 A-A	1	
100	MIHP-335-001	Przewód M14x1,5 M16x1,5 L= 3350 A-A	Hose M14x1,5 M16x1,5 L= 3350 A-A	1	
101	MIHP-355-001	Przewód M14x1,5 M16x1,5 L= 3550 A-A	Hose M14x1,5 M16x1,5 L= 3550 A-A	1	
102	MIHP-360-001	Przewód M14x1,5 L= 3600 A-A	Hose M14x1,5 L= 3600 A-A	2	
103	MIHP-390-001	Przewód M14x1,5 L= 3900 A-A	Hose M14x1,5 L= 3900 A-A	1	
104	MIHW-022-000	Wtyczka EURO M22x1.5	Plug EURO M22x1.5	3	
105	MIHZ-001-001	Złączka trójnik M14x1,5 TN100-18L	Tee connector M14x1,5 TN100-18L	2	
106	MIHZ-014-000	Złączka trójnik M14x1,5 nastawna sym.	Hydraulic connector M14x1,5	2	
107	MIHZ-014-002	Trójnik M14x1,5 nastawny niesymetryczny	Hydraulic connector M14x1,5	2	
108	MIHZ-056-582	Zawór dławiąco-zwrotny C056-V0582 - 3/8"	Throttle check valve C056-V0582 - 3/8"	2	
109	MIHZ-062-000	Zaw. kier. KV-6K/2-6-12DC-1/2-S50	Hydraulic valve	1	
110	MIHZ-HBKH-001	Zawór odcinająco - zwrotny M18x1,5 (N.Z)	Valve M18x1,5 (N.Z)	1	
111	MIIL-055-000	Listwa zabezpieczająca sprężyn grabiących	Tine guard	22	
112	MIIO-100-000	Opaska zaciskowa 100-120	Clamp band 100-120	2	
113	MIIP-008-001	Przelotka 8x2,5	Guide 8x2,5	2	
114	MIIP-018-001	Przelotka 18x6	Guide 18x6	2	
115	MIIP-030-001	Przelotka 30x6	Eyelet 30x6	17	
116	MIPS-110-000	Przekładnia kątowna 110-01.111.R1S	Gearbox 110-01.111.R1S	2	
117	MIPS-110-004	Przekładnia kątowna 110-03.111.R1	Gearbox 110-03.111.R1	2	
118	MISP-003-001	Zawlecza sprężysta Ø4	Cotter pin Ø4	4	
119	MITO-000-005	Ośłona stożkowa D4170 401	PTO guard D4170 401	1	
120	MITO-001-013	Ośłona przekładni	Gearbox cover	1	
121	MITS-000-004	Tuleja ślizgowa 25x 28x 21x 35 PAF	Sliding bush 25x 28x 21x 35 PAF	16	
122	MITS-000-005	Tuleja ślizgowa 35x 39x 26x 47 PCMF	Sliding bush 35x39x26x47 PCMF	4	
123	MITS-000-012	Tuleja ślizgowa 50x 55x 60 PRM Mosiądz	Sliding bush 50x 55x 60 PRM	4	
124	MITS-000-017	Tuleja ślizgowa 35x 39x 35x 48 PRMF	Sliding bush 35x 39x 35x 48 PRMF	2	
125	MITS-005-000	Rączka do linki Ø5 (FGP 455795)	Pull cord handle	1	
126	MITT-001-000	Tuba duża (POJ 320X85/B art.3383)	Tube	1	
127	MITZ-030-030	Zaślepka plastik kw. 30x30x2	Plastic plug sq. 30x30x2	3	
128	MIWB-105-000	Wał B&P - 8G3N105FX007001	PTO shaft B&P - 8G3N105FX007001	2	
129	MIWB-121-070	Wał B&P - 7G5N121FX096007VMA	PTO shaft - 7G5N121FX096007VMA	1	
130	MIWB-151-000	Wał B&P - 8G3N151FX007001	PTO shaft B&P - 8G3N151FX007001	1	
131	MZIN-000-008	Nitonakrętka - M8 Ø11 - L=19 oc.	Rivet nut - M8 Ø11 - L=19 z.	2	
132	MZIN-002-006	Nitonakrętka - M6 Ø9 - L=16 oc.	Rivet nut - M6 Ø9 - L=16 z.	19	
133	MZLZ-000-003	Łożysko zespół UCF 207 (TIMKEN)	Bearing unit UCF 207	2	
134	MZNS-005-003	Nakrętka M 5 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 5 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	2	
135	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	18	
136	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	24	



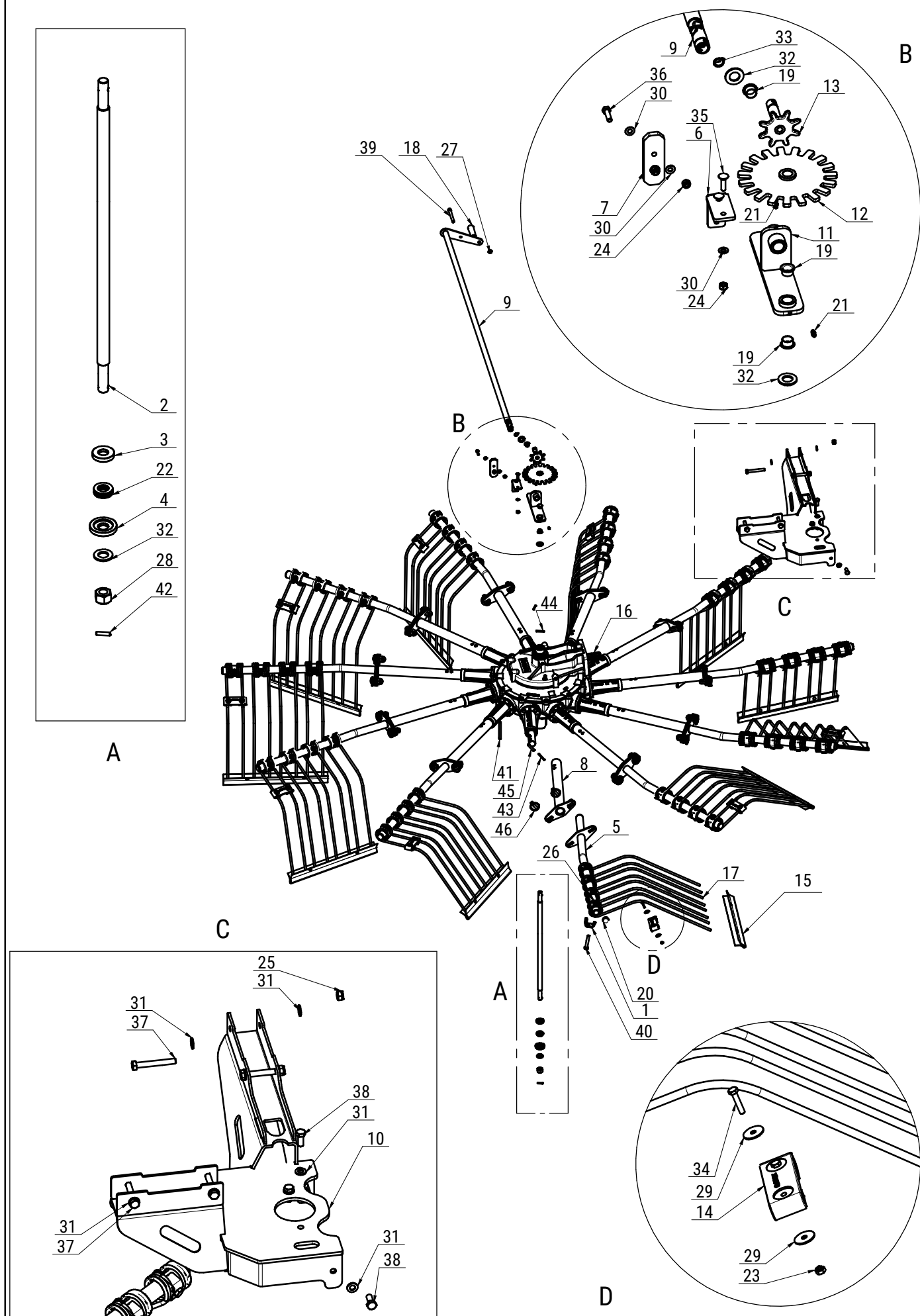
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
137	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M10 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	8	
138	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M12 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	6	
139	MZNS-014-004	Nakrętka M14 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M14 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
140	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M16 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	24	
141	MZNS-024-004	Nakrętka M24 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M24 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	2	
142	MZNS-020-002	Nakrętka M20 kl. 8 oc. (DIN 934)	Nut M20 cl. 8 z. (DIN 934)	2	
143	MZPP-005-001	Podkładka Ø5 oc. (DIN 125)	Washer Ø5 z. (DIN 125)	4	
144	MZPP-006-001	Podkładka Ø 6 oc. (DIN 125)	Washer Ø6 z. (DIN 125)	53	
145	MZPP-008-002	Podkładka Ø 8 oc. (DIN 125)	Washer Ø8 z. (DIN 125)	38	
146	MZPP-008-003	Podkładka pow. Ø8x28 oc. (DIN 9021)	Fender washer Ø8x28 z. (DIN 9021)	12	
147	MZPP-010-001	Podkładka Ø10 oc. (DIN 125)	Washer Ø10 z. (DIN 125)	17	
148	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc. (DIN 125)	Washer Ø12 z. (DIN 125)	38	
149	MZPP-014-001	Podkładka Ø14 oc. (DIN 125)	Washer Ø14 z. (DIN 125)	6	
150	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc. (DIN 125)	Washer Ø16 z. (DIN 125)	48	
151	MZPP-018-001	Podkładka Ø18 oc. (DIN 125)	Washer Ø18 z. (DIN 125)	2	
152	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc. (DIN 125)	Washer Ø20 z. (DIN 125)	4	
153	MZPP-024-001	Podkładka Ø24 oc. (DIN 125)	Washer Ø24 z. (DIN 125)	2	
154	MZPP-027-000	Podkładka Ø28 oc. (DIN 125)	Washer Ø28 z. (DIN 125)	4	
155	MZSI-005-009	Śruba M 5x 20 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 5x 20 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	2	
156	MZSI-006-009	Śruba M 6x 20 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 6x 20 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	2	
157	MZSI-012-060	Śruba M12x 60 kl. 8.8 oc. IMB. STOŻ. (DIN 7991)	Bolt M12x 60 cl. 8.8 z. Allen countersunk (DIN 7991)	2	
158	MZSP-006-001	Śruba M 6x 25 kl. 8.8. oc. PODS. (DIN 603)	Bolt M 6x 25 cl. 8.8 z. Sq. neck (DIN 603)	3	
159	MZSZ-006-004	Śruba M 6x 20 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 20 cl. 8.8 z. (DIN 933)	19	
160	MZSZ-006-005	Śruba M 6x 16 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 16 cl. 8.8 z. (DIN 933)	5	
161	MZSZ-006-006	Śruba M 6x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	10	
162	MZSZ-008-001	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. (DIN 933)	10	
163	MZSZ-008-006	Śruba M 8x 35 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 35 cl. 8.8 z. (DIN 933)	8	
164	MZSZ-008-007	Śruba M 8x 45 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 45 cl. 8.8 z. (DIN 933)	8	
165	MZSZ-008-009	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (DIN 933)	2	
166	MZSZ-008-012	Śruba M 8x 55 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 55 cl. 8.8 z. (DIN 933)	6	
167	MZSZ-008-075	Śruba M 8x 75 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M 8x 75 cl. 8.8 z. (DIN 931)	2	
168	MZSZ-010-006	Śruba M10x 30 kl. 8.8 cz. (82105)	Bolt M10x 30 cl. 8.8 cz. (82105)	4	
169	MZSZ-010-061	Śruba M10x 60 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M10x 60 cl. 8.8 z. (DIN 933)	4	
170	MZSZ-012-002	Śruba M12x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M12x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	8	
171	MZSZ-012-005	Śruba M12x 40 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M12x 40 cl. 8.8 z. (DIN933)	8	
172	MZSZ-012-024	Śruba M12x 45 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M12x 45 cl. 8.8 z. (DIN 933)	14	
173	MZSZ-012-046	Śruba M12x 35 kl. 10.9 oc. (DIN 933)	Bolt M12x 35 cl. 10.9 z. (DIN 933)	2	
174	MZSZ-014-006	Śruba M14x 60 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M14x 60 cl. 8.8 z. (DIN 931)	3	
175	MZSZ-014-060	Śruba M14x 60 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M14x 60 cl. 8.8 z. (DIN 933)	1	
176	MZSZ-016-067	Śruba M16x 60 kl. 10.9 oc. (DIN 931)	Bolt M16x 60 cl. 10.9 oc. (DIN 931)	24	
177	MZSZ-060-060	Śruba M 6x 60 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M 6x 60 cl. 8.8 z. (DIN 931)	3	
178	MZWD-010-002	Wkręt dociskowy M10x10 oc. (DIN 914)	Set screw M10x 10 z. (DIN 914)	2	
179	MZZK-004-001	Kołek spręż. Ø4x 20 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø4x 20 ss. (DIN 1481)	1	
180	MZZK-005-001	Kołek spręż. Ø5x 45 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø5x45 z. (DIN 1481)	4	
181	MZZK-005-002	Kołek spręż. Ø5x 32 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø5x32 z. (DIN 1481)	23	
182	MZZK-005-006	Kołek spręż. Ø5x 36 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø5x 36 ss. (DIN 1481)	2	
183	MZZK-008-012	Kołek spręż. Ø8x 55 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø8x 55 z. (DIN 1481)	4	
184	MZZP-000-001	Zawlecza - Przetyczka A 11x45	Lynch pin A 11x45	1	
185	MZZP-000-002	Zawlecza - Przetyczka A 6x45	Lynch pin A 6x45	2	



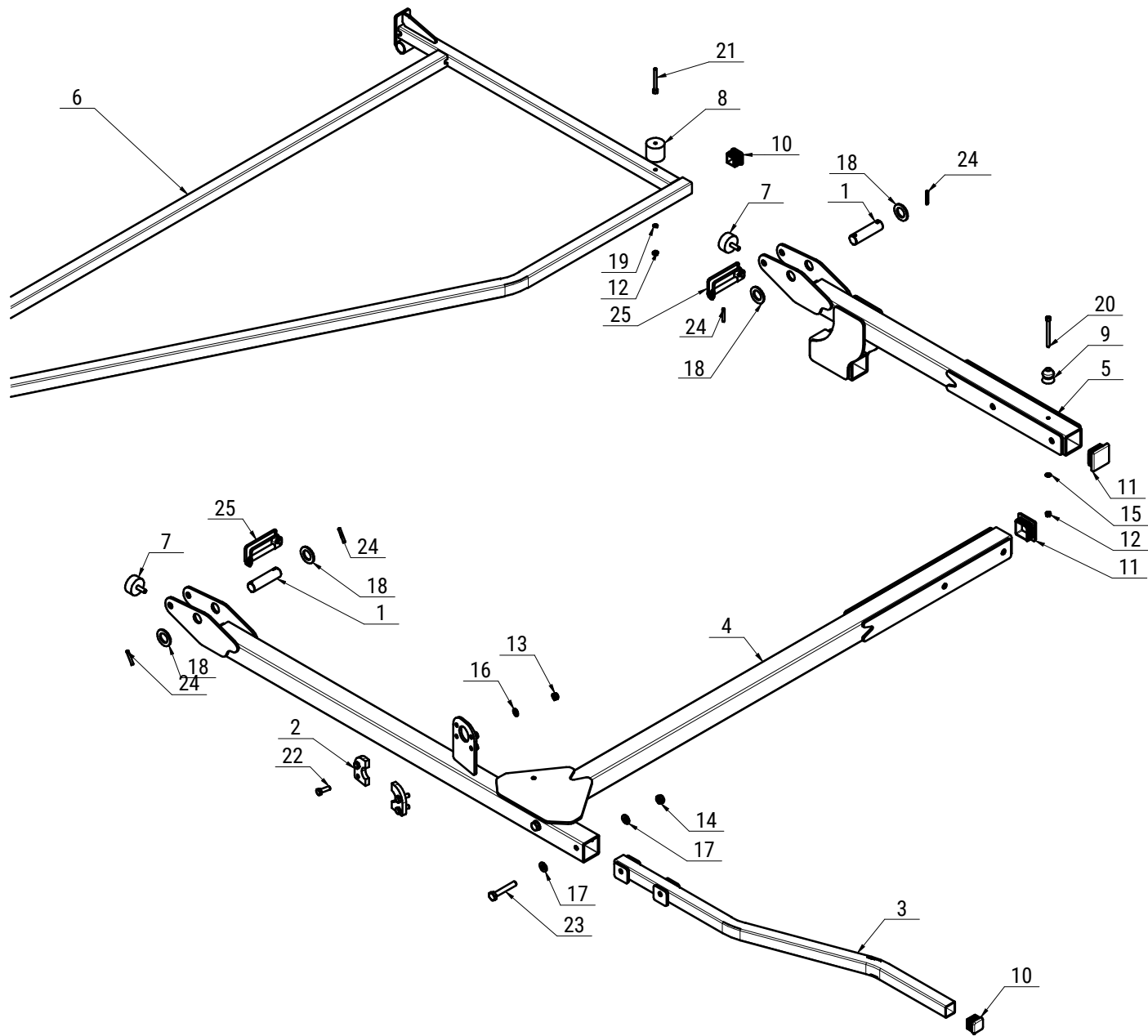
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0305.01.21.000	Podkładka ślizgowa miedziana	Sliding washer	4	
2	0305.02.04.000	Płyta kopiowania wzdłużnego	Longitudinal following plate	1	
3	0305.02.05.000	Płyta końcowa	Closing plate	1	
4	0305.02.06.000	Sworzeń przegubu	Pin	1	
5	0305.02.07.000	Blacha mosiężna #2x220x180	Brass plate	2	
6	0305.02.08.000	Tuleja dystansowa	Distance bush	4	
7	0305.02.09.000	Płyta ślizgowa #15x78x58	Sliding plate #15x78x58	8	
8	0305.02.14.000	Sworzeń sprężyny	Pin	1	
9	0305.02.15.000	Zaczep sprężyny dp-fi50x11 bez gwintu	Spring holder dp-fi50x11	1	
10	0305.02.16.000	Cięgno sprężyny	Spring's tie rod	1	
11	0305.02.17.000	Zaczep sprężyny dp-fi50x11 z uchem	Spring holder dp-fi50x11	1	
12	0305.02.19.000	Pokrywa	Cover	6	
13	0305.02.25.000	Płyta regulacyjna #0,5-1-1,5x80x60	Regulation plate #0,5-1-1,5x80x60	1	
14	0305.02.27.002	Tuleja dystansowa cylindra	Distance bush	2	
15	0307.02.01.003	Ramię stałe prawe	Frame's arm right	1	
16	0307.02.02.000	Ramię ruchome	Moving arm	1	
17	0307.02.03.000	Płyta kopiowania poprzecznego prawa	Lateral following plate right	1	
18	0307.02.04.000	Przystawka na 2 sprężyny	Spring bracket	1	
19	0307.02.05.000	Sworzeń ramy fi 50 ciągniony - L=411	Pin fi 50 - L=411	1	
20	0307.02.06.000	Nakładka dystansowa uwroci	Washer 70x150	1	
21	0307.02.07.000	Sworzeń sprężyn	Spring pin	1	
22	0307.02.10.000	Tuleja naciągu sprężyny	Spring tension bush	1	
23	0307.03.03.000	Tuleja dystansowa 1	Distance bush I	1	
24	0307.03.04.000	Tuleja dystansowa 2	Distance bush II	1	
25	MIGA-080-000	Amortyzator gumowo-metalowy 80x25 typ K	Rubber-metal damper 80x25 type K	2	
26	MIHC-400-006	Siłownik 80x36x400 (0305.02.10.000)	Hydraulic cylinder 80x36x400 (0305.02.10.000)	1	
27	MIHC-400-021	Siłownik 50x28x400 (0367.11.04.000)	Hydraulic cylinder 50x28x400 (0367.11.04.000)	1	
28	MIHK-000-008	Złączka M14x1,5 - 3/8"	Straight connector M14x1.5 - 3/8"	2	
29	MIHP-014-014	Przylączka nastawna M14x1,5 - M14x1,5 L=40	Straight connector M14x1,5-M14x1,5 L=40	1	
30	MIHZ-056-582	Zawór dławiąco-zwrotny C056-V0582 - 3/8"	Throttle check valve C056-V0582 - 3/8"	1	
31	MISP-008-187	Sprężyna Ø8 (0238.05.15.000)	Spring Ø8 (0238.05.15.000)	4	
32	MISP-011-550	Sprężyna fi11 Dp-51 L= 561 (0305.02.18.000)	Spring fi11 Dp-50 L-561	1	
33	MITS-000-009	Tuleja ślizgowa 35x 39x 50x 46 PAF	Sliding bush 35x 39x 50x 46 PAF	4	
34	MITZ-043-040	Zasłepka plastik Ø43x1,5	Plastic plug Ø43x1,5	2	
35	MZIS-000-001	Smarownicza M 8x1 (DIN 71412 A)	Straight grease nipple M 8x1 (DIN 71412 A)	2	
36	MZKK-012-000	Kołek spręż. Ø12x 70 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø12x 70 z. (DIN 1481)	1	
37	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
38	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M12 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	5	
39	MZNS-014-004	Nakrętka M14 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M14 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	8	
40	MZNS-020-002	Nakrętka M20 kl. 8 oc. (DIN 934)	Nut M20 cl. 8 z. (DIN 934)	3	
41	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc. (DIN 125)	Washer Ø12 z. (DIN 125)	4	
42	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc. (DIN 125)	Washer Ø16 z. (DIN 125)	4	
43	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc. (DIN 125)	Washer Ø20 z. (DIN 125)	1	
44	MZPP-024-001	Podkładka Ø24 oc. (DIN 125)	Washer Ø24 z. (DIN 125)	2	
45	MZPP-036-002	Podkładka Ø36 oc. (DIN 125)	Washer Ø36 z. (DIN 125)	1	
46	MZPS-010-003	Podkładka spręż. Ø10,2 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø10.2 z. (DIN 127)	36	
47	MZPS-014-002	Podkładka spręż. Ø14,2 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø14.2 z. (DIN 127)	4	
48	MZSE-016-001	Pierścień osad. Z 16	Circlip Z 16	4	
49	MZSE-050-003	Pierścień osad. Z 50 A2 Nierdz	Circlip Z 50	2	
50	MZSI-008-000	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	2	
51	MZSI-012-020	Śruba M12x 80 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M12x 80 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	1	
52	MZSO-012-080	Śruba M12x 80 kl. 8.8 oc. Oczkowa (DIN 444)	Eye bolt M12x 80 cl. 8.8 z. (DIN 444)	4	
53	MZSZ-008-025	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	2	
54	MZSZ-010-010	Śruba M10x 20 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M10x 20 cl. 8.8 z. (DIN 933)	36	
55	MZSZ-014-080	Śruba M14x 80 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M14x 80 cl. 8.8 z. (DIN 933)	4	
56	MZSZ-014-100	Śruba M14x 60 kl. 10.9 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M14x 60 cl. 10.9 z. Allen socket (DIN 912)	8	
57	MZZK-004-004	Kołek spręż. Ø4x 26 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø4x 26 ss. (DIN 1481)	2	
58	MZZK-006-003	Kołek spręż. Ø6x 50 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 50 z. (DIN 1481)	1	
59	MZZK-006-007	Kołek spręż. Ø6x 40 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 40 z. (DIN 1481)	3	



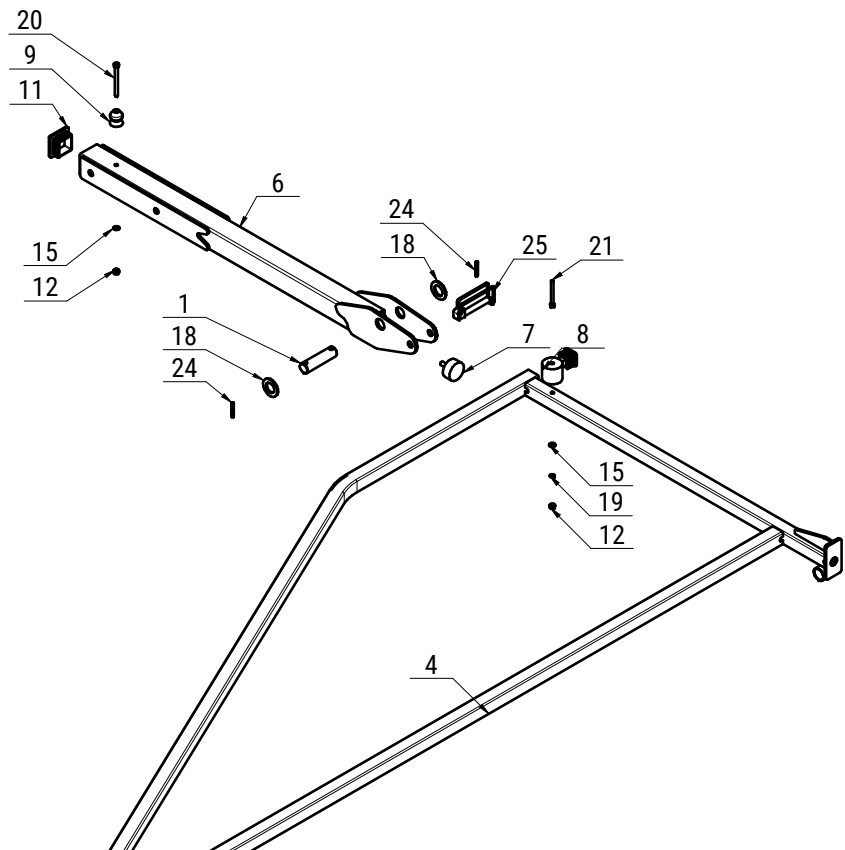
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0305.01.21.000	Podkładka ślizgowa miedziana	Sliding washer	4	
2	0305.02.04.000	Płyta kopiowania wzdłużnego	Longitudinal following plate	1	
3	0305.02.05.000	Płyta końcowa	Closing plate	1	
4	0305.02.06.000	Sworzeń przegubu	Pin	1	
5	0305.02.07.000	Blacha mosiężna #2x220x180	Brass plate	2	
6	0305.02.08.000	Tuleja dystansowa	Distance bush	4	
7	0305.02.09.000	Płyta ślizgowa #15x78x58	Sliding plate #15x78x58	8	
8	0305.02.14.000	Sworzeń sprężyny	Pin	1	
9	0305.02.15.000	Zaczep sprężyny dp-fi50x11 bez gwintu	Spring holder dp-fi50x11	1	
10	0305.02.16.000	Cięgno sprężyny	Spring's tie rod	1	
11	0305.02.17.000	Zaczep sprężyny dp-fi50x11 z uchem	Spring holder dp-fi50x11	1	
12	0305.02.19.000	Pokrywa	Cover	6	
13	0305.02.25.000	Płyta regulacyjna #0,5-1-1,5x80x60	Regulation plate #0,5-1-1,5x80x60	1	
14	0305.02.27.002	Tuleja dystansowa cylindra	Distance bush	2	
15	0307.01.51.000	Popychacz zaworu uwroci	Headlands valve puller	1	
16	0307.02.02.000	Ramię ruchome	Moving arm	1	
17	0307.02.06.000	Nakładka dystansowa uwroci	Washer 70x150	1	
18	0307.02.10.000	Tuleja naciągu sprężyny	Spring tension bush	1	
19	0307.03.01.003	Ramię stałe lewe	Frame's arm left	1	
20	0307.03.02.000	Płyta kopiowania poprzecznego lewa	Lateral following plate left	1	
21	0307.03.03.000	Tuleja dystansowa 1	Distance bush I	1	
22	0307.03.04.000	Tuleja dystansowa 2	Distance bush II	1	
23	0307.03.06.000	Dźwignia uwroci 2	Headland lever 2	1	
24	0307.03.07.000	Sworzeń sprężyny 2	Spring pin	1	
25	0307.03.08.000	Tuleja ślizgowa	Sliding bush	1	
26	0307.03.09.000	Sworzeń ramy fi 50 ciągniony - L=446	Pin fi 50 - L=446	1	
27	0307.03.10.000	Podkładka tulei	Bushing spacer	2	
28	0307.03.11.000	Przystawka na 2 sprężyny	Spring bracket	1	
29	MIGA-080-000	Amortyzator gumowo-metalowy 80x25 typ K	Rubber-metal damper 80x25 type K	2	
30	MIHC-400-006	Siłownik 80x36x400 (0305.02.10.000)	Hydraulic cylinder 80x36x400 (0305.02.10.000)	1	
31	MIHC-400-021	Siłownik 50x28x400 (0367.11.04.000)	Hydraulic cylinder 50x28x400 (0367.11.04.000)	1	
32	MISP-008-187	Sprężyna Ø8 (0238.05.15.000)	Spring Ø8 (0238.05.15.000)	3	
33	MISP-011-550	Sprężyna fi11 Dp-51 L= 561 (0305.02.18.000)	Spring fi11 Dp-50 L-561	1	
34	MIT-000-009	Tuleja ślizgowa 35x 39x 50x 46 PAF	Sliding bush 35x 39x 50x 46 PAF	4	
35	MIT-043-040	Zaślepka plastik Ø43x1,5	Plastic plug Ø43x1,5	2	
36	MZIS-000-001	Smarownicza M 8x1 (DIN 71412 A)	Straight grease nipple M 8x1 (DIN 71412 A)	2	
37	MZKK-012-000	Kołek spręż. Ø12x 70 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø12x 70 z. (DIN 1481)	1	
38	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	1	
39	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
40	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M12 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
41	MZNS-012-024	Nakrętka M12 kl. 8 oc. niska (DIN 439)	Nut M12 cl. 8 z. lowered (DIN 439)	2	
42	MZNS-014-004	Nakrętka M14 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M14 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	8	
43	MZNS-020-002	Nakrętka M20 kl. 8 oc. (DIN 934)	Nut M20 cl. 8 z. (DIN 934)	2	
44	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc. (DIN 125)	Washer Ø12 z. (DIN 125)	4	
45	MZPP-014-001	Podkładka Ø14 oc. (DIN 125)	Washer Ø14 z. (DIN 125)	4	
46	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc. (DIN 125)	Washer Ø16 z. (DIN 125)	2	
47	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc. (DIN 125)	Washer Ø20 z. (DIN 125)	1	
48	MZPP-024-001	Podkładka Ø24 oc. (DIN 125)	Washer Ø24 z. (DIN 125)	2	
49	MZPP-036-002	Podkładka Ø36 oc. (DIN 125)	Washer Ø36 z. (DIN 125)	1	
50	MZPS-010-003	Podkładka spręż. Ø10,2 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø10.2 z. (DIN 127)	36	
51	MZSE-010-000	Pierścień osad. Z 10	Circlip Z 10	1	
52	MZSE-016-001	Pierścień osad. Z 16	Circlip Z 16	3	
53	MZSE-050-003	Pierścień osad. Z 50 A2 Nierdz	Circlip Z 50	2	
54	MZSI-006-007	Śruba M 6x 20 kl. 10.9 oc. GRZYB.IMB (ISO 7380-1)	Bolt M 6x 20 cl. 10.9 z. Hexagon socket (ISO 7380-1)	1	
55	MZSI-008-000	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	2	
56	MZSI-012-020	Śruba M12x 80 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M12x 80 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	1	
57	MZSO-012-080	Śruba M12x 80 kl. 8.8 oc. Oczkowa (DIN 444)	Eye bolt M12x 80 cl. 8.8 z. (DIN 444)	3	
58	MZSZ-008-025	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	2	
59	MZSZ-010-010	Śruba M10x 20 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M10x 20 cl. 8.8 z. (DIN 933)	36	
60	MZSZ-012-028	Śruba M12x 60 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M12x 60 cl. 8.8 z. (DIN 931)	1	
61	MZSZ-014-080	Śruba M14x 80 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M14x 80 cl. 8.8 z. (DIN 933)	4	
62	MZSZ-014-100	Śruba M14x 60 kl. 10.9 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M14x 60 cl. 10.9 z. Allen socket (DIN 912)	8	
63	MZZK-004-001	Kołek spręż. Ø4x 20 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø4x 20 ss. (DIN 1481)	1	
64	MZZK-004-004	Kołek spręż. Ø4x 26 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø4x 26 ss. (DIN 1481)	1	
65	MZZK-006-003	Kołek spręż. Ø6x 50 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 50 z. (DIN 1481)	1	
66	MZZK-006-007	Kołek spręż. Ø6x 40 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 40 z. (DIN 1481)	3	
67	MZZK-010-001	Kołek spręż. Ø10x 70 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø10x 70 z. (DIN 1481)	1	



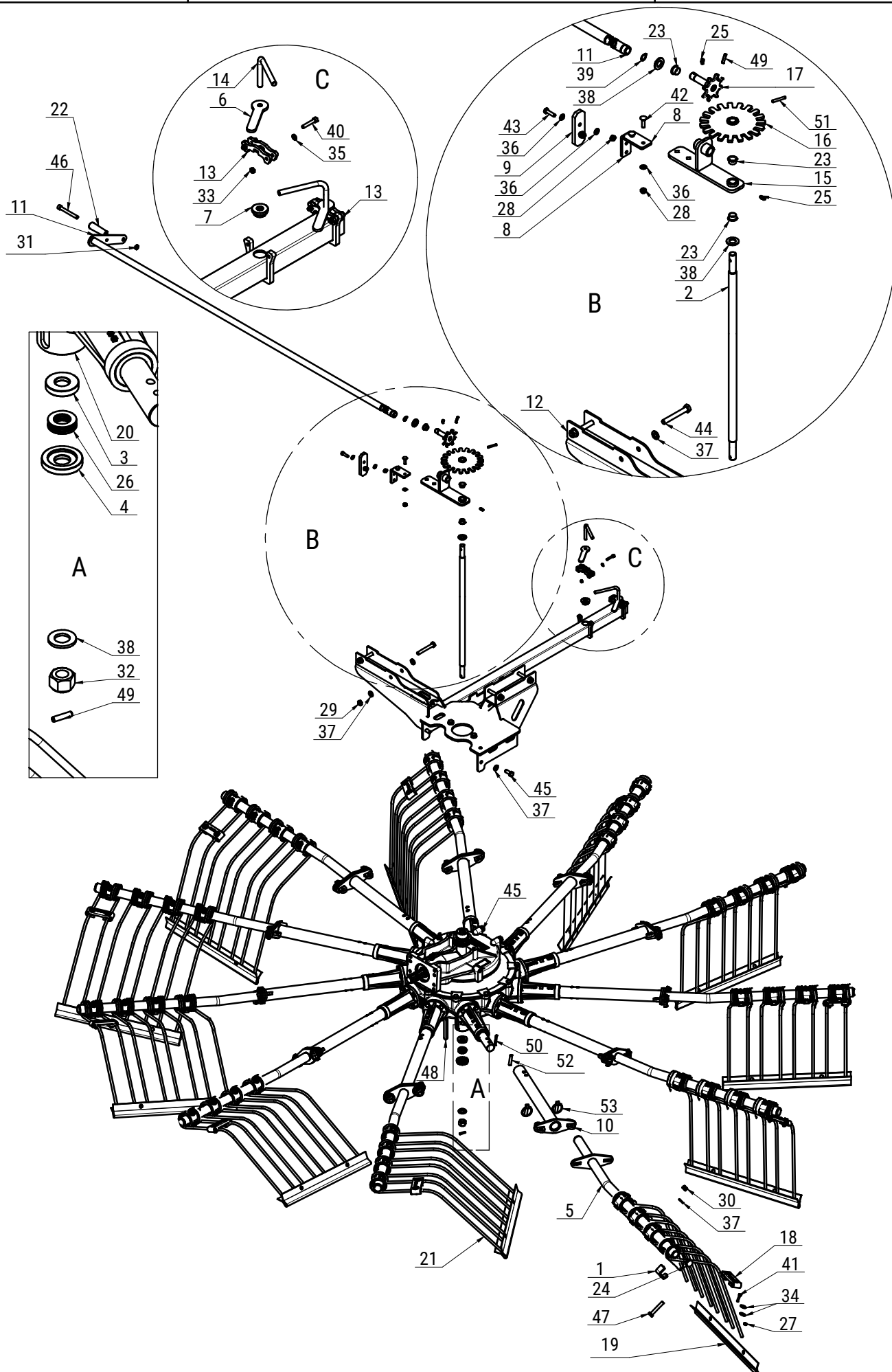
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0304.05.09.003	Blokada palca	Tine's lock	44	
2	0305.04.05.003	Śruba specjalna	Special screw	1	
3	0305.04.06.003	Podkładka dystansowa górna	Distance washer	1	
4	0305.04.07.003	Podkładka dystansowa dolna	Distance washer	1	
5	0305.05.01.001	Ramię grabiące lewe	Arm - left	11	
6	0307.01.44.000	Blokada mechanizmu podnoszenia	Lift assmebly stopper	1	
7	0307.01.46.000	Płytką ślizgowa	Sliding plate	1	
8	0307.04.01.001	Mocowanie ramienia	Arm mounting	11	
9	0307.04.02.000	Korba regulacji	Regulation crank	1	
10	0307.04.03.000	Mocowanie osłon lewych	Guards' mounting left	1	
11	2010.01.02.000	Obsada kół regulacji	Regukation wheel holder	1	
12	2010.01.04.000	Koło regulacji duże	Regulation wheel - big	1	
13	2010.01.05.000	Koło regulacji małe	Regulation wheel - small	1	
14	MIGZ-000-000	Zabezpieczenie sprężyn zgrabiarki	Tine loss protection - rubber	11	
15	MIIL-055-000	Listwa zabezpieczająca sprężyn grabiących	Tine guard	11	
16	MIPS-173-002	Przekładnia kątowa 11-ramienna (173-01.100.AL0)	Gearbox 11-arm (173-01.100.AL0)	1	
17	MISP-009-010	Palec fi9,5 (0302.05.03.001)	Tine fi9,5 (0302.05.03.001)	44	
18	MITs-000-003	Rączka fasonowa RK 36.116 (6.0122.090D12,5)	Handle RK 36.116	1	
19	MITs-000-006	Tuleja ślizgowa 182012 B PCMF	Sliding bush 182012 B PCMF	4	
20	MITZ-030-003	Zasłepka plastik Ø30x1-3 - 111063	Plug plastic Ø30x1-3 - 111063	11	
21	MZIS-000-003	Smarownicza M6x1 (DIN 71412A)	Straight grease nipple M6x1 (DIN 71412A)	2	
22	MZLZ-004-002	Łożysko 51104	Bearing 51104	1	
23	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	22	
24	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
25	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M12 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
26	MZNS-012-010	Nakrętka M12 kl. 10 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M12 cl. 10 z. self-lock. (DIN 985)	44	
27	MZNS-012-024	Nakrętka M12 kl. 8 oc. niska (DIN 439)	Nut M12 cl. 8 z. lowered (DIN 439)	1	
28	MZNS-018-003	Nakrętka M18 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M18 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	1	
29	MZPN-006-003	Podkładka pow. Ø6x25 oc. (DIN 9021)	Fender washer Ø6x25 z. (DIN 9021)	44	
30	MZPP-008-002	Podkładka Ø 8 oc. (DIN 125)	Washer Ø8 z. (DIN 125)	6	
31	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc. (DIN 125)	Washer Ø12 z. (DIN 125)	58	
32	MZPP-018-001	Podkładka Ø18 oc. (DIN 125)	Washer Ø18 z. (DIN 125)	3	
33	MZSE-016-001	Pierścień osad. Z 16	Circlip Z 16	1	
34	MZSZ-006-006	Śruba M 6x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	22	
35	MZSZ-008-0014	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. PODS. (DIN 603)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. Sq. neck (DIN 603)	2	
36	MZSZ-008-005	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	2	
37	MZSZ-012-001	Śruba M12x 90 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M12x 90 cl. 8.8 z. (DIN 931)	4	
38	MZSZ-012-002	Śruba M12x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M12x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	6	
39	MZSZ-012-101	Śruba M12x100 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M12x100 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	1	
40	MZSZ-012-171	Śruba M12x 70 kl. 10.9 oc. (DIN 931)	Bolt M12x 70 cl. 10.9 z. (82101)	44	
41	MZWP-014-0012	Wpust A 14x 9x110	Key A 14x 9x110	2	
42	MZZK-006-002	Kołek spręż. Ø6x 25 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 25 z. (DIN 1481)	1	
43	MZZK-006-003	Kołek spręż. Ø6x 50 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 50 z. (DIN 1481)	22	
44	MZZK-006-007	Kołek spręż. Ø6x 40 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 40 z. (DIN 1481)	1	
45	MZZK-010-002	Kołek spręż. Ø10x 50 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø10x 50 ss. (DIN 1481)	22	
46	MZZP-000-001	Zawlecza - Przetyczka A 11x45	Lynch pin A 11x45	22	



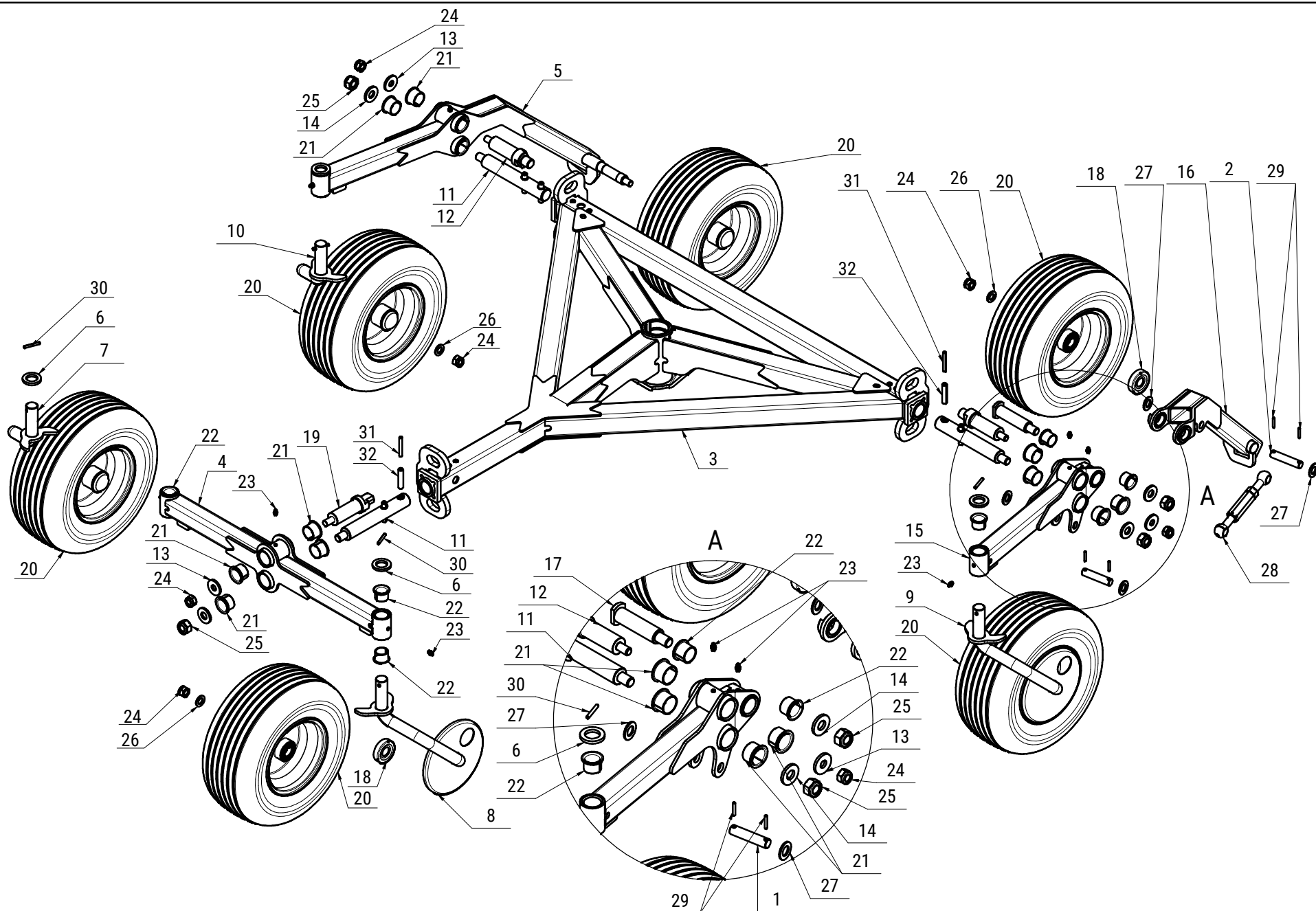
		0307.05.00.001 Zespół osłon prawych Safety guards right		17 Tab. 6	
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.22.00.082	Sworzeń Ø22 (SO.22.00.082)	Pin Ø22 (SO.22.00.082)	2	
2	0305.06.06.000	Podkładka ślizgowa	Sliding bush	2	
3	0307.05.01.000	Ramię wewnętrzne	Inner arm	1	
4	0307.05.02.000	Ramię przednie prawe	Front arm right	1	
5	0307.05.03.001	Ramię tylne prawe	Rear arm left	1	
6	0307.05.04.000	Skrzydło prawe	Bracket right	1	
7	MIGA-040-018	Amortyzator gumowo-metalowy 40x18 typ D	Rubber-metal damper 40x18 type D	2	
8	MIGG-001-001	Gniazdo zatrzasku (gumowe)	Catch socket (rubber)	1	
9	MIGW-001-001	Wtyk zatrzasku (plastikowy)	Catch plug (plastic)	1	
10	MITZ-030-030	Zaślepka plastik kw. 30x30x2	Plastic plug sq. 30x30x2	2	
11	MITZ-050-050	Zaślepka plastik kw. 50x50x3-5 - 199274	Plastic plug sq. 50x50x3	2	
12	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	2	
13	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
14	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M10 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	2	
15	MZPP-006-001	Podkładka Ø 6 oc. (DIN 125)	Washer Ø6 z. (DIN 125)	2	
16	MZPP-008-002	Podkładka Ø 8 oc. (DIN 125)	Washer Ø8 z. (DIN 125)	4	
17	MZPP-010-001	Podkładka Ø10 oc. (DIN 125)	Washer Ø10 z. (DIN 125)	4	
18	MZPP-022-001	Podkładka Ø22 oc. (DIN 125)	Washer Ø22 z. (DIN 125)	4	
19	MZPS-006-002	Podkładka spręż. Ø6,1 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø6,1 z. (DIN 127)	1	
20	MZSI-006-071	Śruba M 6x 70 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 6x 70 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	1	
21	MZSZ-006-008	Śruba M 6x 55 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 6x 55 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	1	
22	MZSZ-008-009	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (DIN 933)	4	
23	MZSZ-010-016	Śruba M10x 65 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M10x 65 cl. 8.8 z. (DIN 933)	2	
24	MZZK-005-002	Kolek spręż. Ø5x 32 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø5x32 z. (DIN 1481)	4	
25	MZZZ-012-075	Zawlecza 12x75 oc. - do rur 60x60	Lynch pin 12x75 z.	2	



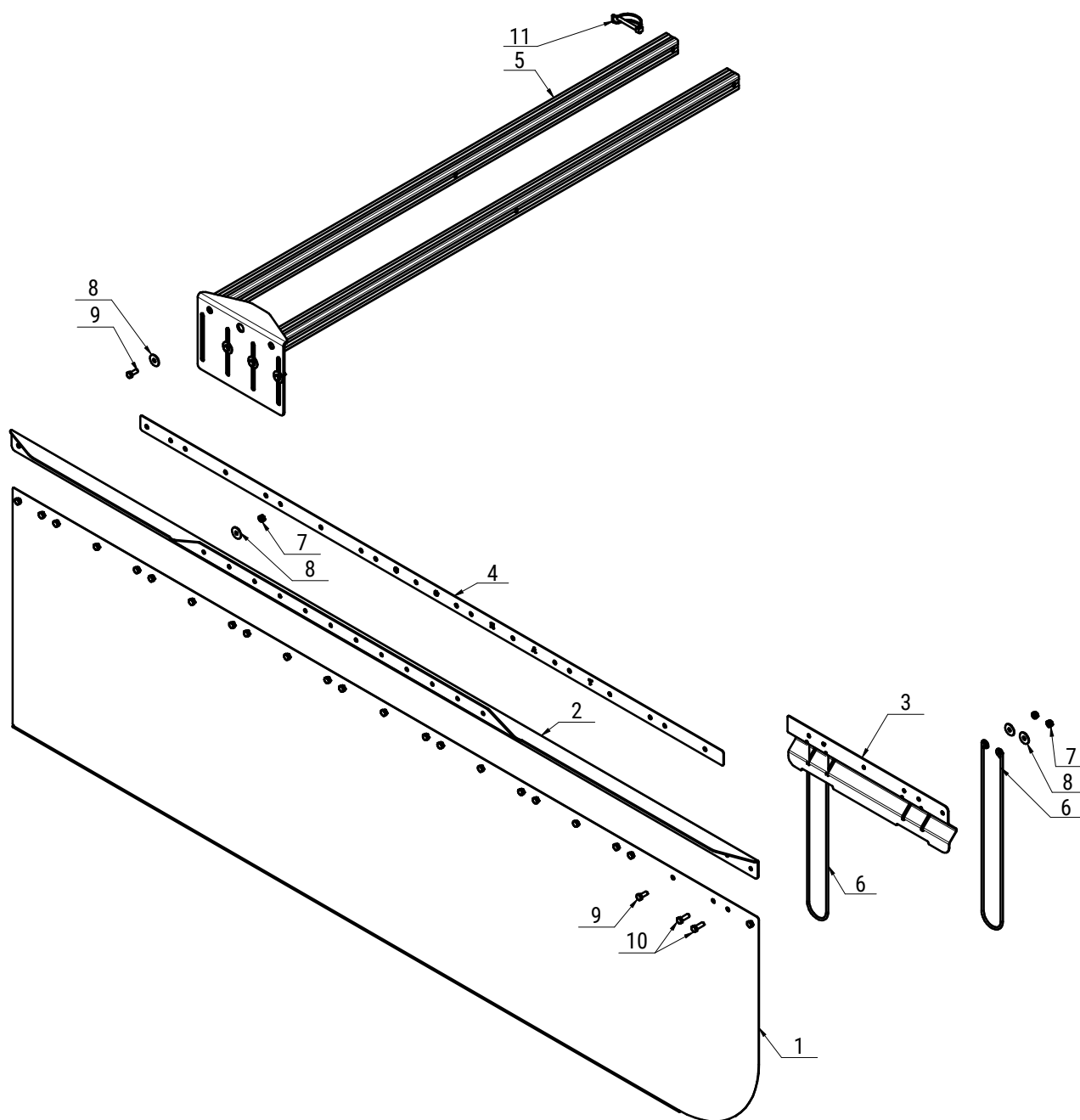
		0307.06.00.000 Zespół osłon lewych Safety guards left		19 Tab. 7	
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.22.00.082	Sworzeń Ø22 (SO.22.00.082)	Pin Ø22 (SO.22.00.082)	2	
2	0305.06.06.000	Podkładka ślizgowa	Sliding bush	2	
3	0307.06.01.000	Ramię przednie lewe	Front arm left	1	
4	0307.06.02.000	Skrzydło lewe	Bracket left	1	
5	0307.06.03.000	Ramię wewnętrzne	Inner arm	1	
6	0307.06.04.000	Ramię tylne lewe	Rear arm left	1	
7	MIGA-040-018	Amortyzator gumowo-metalowy 40x18 typ D	Rubber-metal damper 40x18 type D	2	
8	MIGG-001-001	Gniazdo zatrzasku (gumowe)	Catch socket (rubber)	1	
9	MIGW-001-001	Wtyk zatrzasku (plastikowy)	Catch plug (plastic)	1	
10	MITZ-030-030	Zaślepka plastik kw. 30x30x2	Plastic plug sq. 30x30x2	2	
11	MITZ-050-050	Zaślepka plastik kw. 50x50x3-5 - 199274	Plastic plug sq. 50x50x3	2	
12	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	2	
13	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
14	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M10 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	2	
15	MZPP-006-001	Podkładka Ø 6 oc. (DIN 125)	Washer Ø6 z. (DIN 125)	2	
16	MZPP-008-002	Podkładka Ø 8 oc. (DIN 125)	Washer Ø8 z. (DIN 125)	4	
17	MZPP-010-001	Podkładka Ø10 oc. (DIN 125)	Washer Ø10 z. (DIN 125)	4	
18	MZPP-022-001	Podkładka Ø22 oc. (DIN 125)	Washer Ø22 z. (DIN 125)	4	
19	MZPS-006-002	Podkładka spręż. Ø6,1 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø6,1 z. (DIN 127)	1	
20	MZSI-006-071	Śruba M 6x 70 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 6x 70 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	1	
21	MZSZ-005-001	Śruba M 5x 55 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 5x 55 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	1	
22	MZSZ-008-009	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (DIN 933)	4	
23	MZSZ-010-016	Śruba M10x 65 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M10x 65 cl. 8.8 z. (DIN 933)	2	
24	MZZK-005-002	Kolek spręż. Ø5x 32 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø5x32 z. (DIN 1481)	4	
25	MZZZ-012-075	Zawlecza 12x75 oc. - do rur 60x60	Lynch pin 12x75 z.	2	



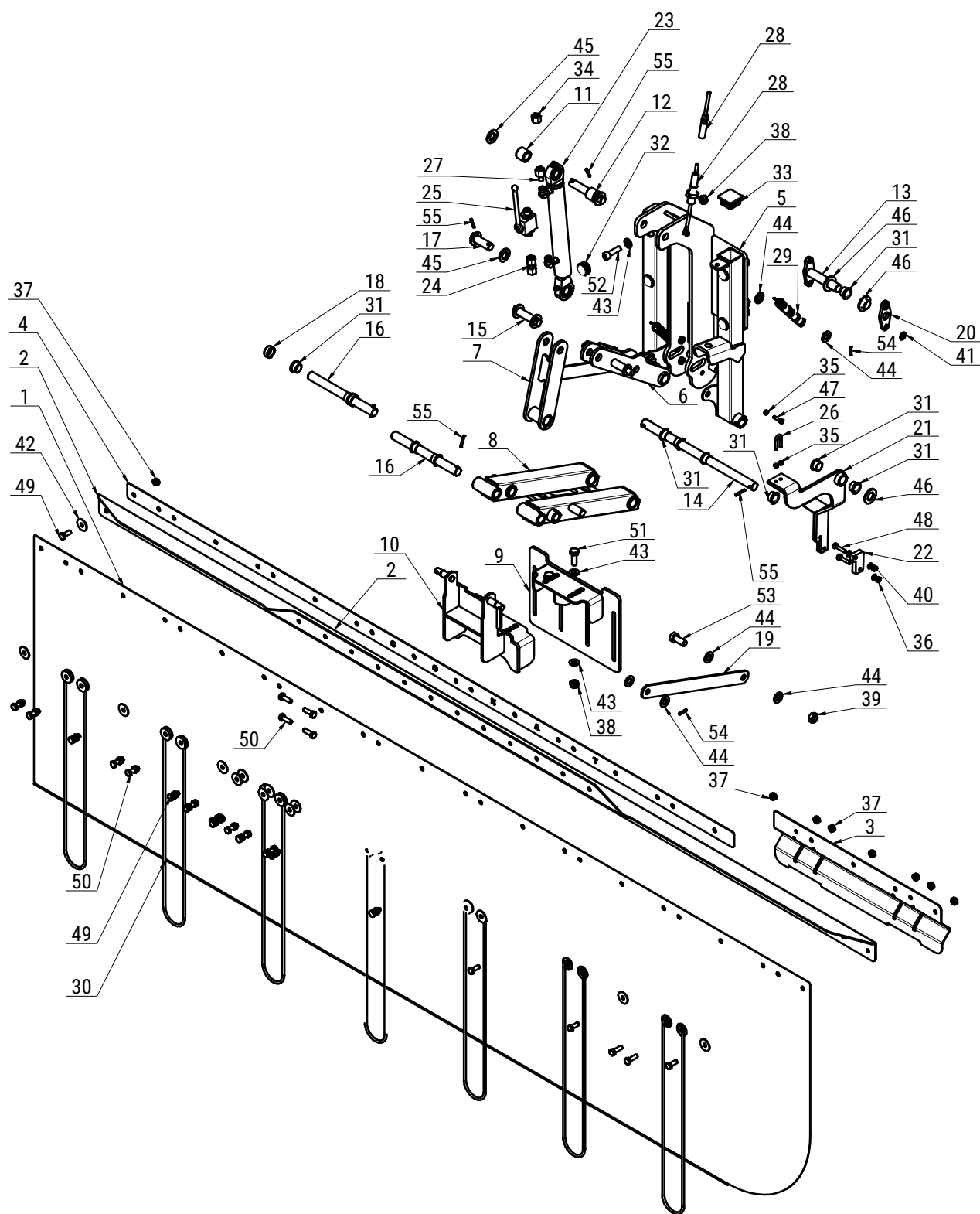
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0304.05.09.003	Blokada palca	Tine's lock	44	
2	0305.04.05.003	Śruba specjalna	Special screw	1	
3	0305.04.06.003	Podkładka dystansowa górna	Distance washer	1	
4	0305.04.07.003	Podkładka dystansowa dolna	Distance washer	1	
5	0305.05.01.001	Ramię grabiące lewe	Arm - left	11	
6	0307.01.42.000	Kontra	Securing plate	2	
7	0307.01.43.000	Docisk blokady brezentu	Curtain clamp	2	
8	0307.01.44.000	Blokada mechanizmu podnoszenia	Lift assmebly stopper	1	
9	0307.01.46.000	Płytką ślizgowa	Sliding plate	1	
10	0307.04.01.001	Mocowanie ramienia	Arm mounting	11	
11	0307.04.02.000	Korba regulacji	Regulation crank	1	
12	0307.07.01.001	Mocowanie osłon prawych	Guards' mounting right	1	
13	0307.07.02.000	Mocowanie brezentu tylnego	Swath curtain mount rear	2	
14	0308.06.07.001	Dźwignia dociskowa	Handle	2	
15	2010.01.02.000	Obsada kół regulacji	Regukation wheel holder	1	
16	2010.01.04.000	Koło regulacji duże	Regulation wheel - big	1	
17	2010.01.05.000	Koło regulacji małe	Regulation wheel - small	1	
18	MIGZ-000-000	Zabezpieczenie sprężyn zgrabarki	Tine loss protection - rubber	11	
19	MIIL-055-000	Listwa zabezpieczająca sprężyn grabiących	Tine guard	11	
20	MIPS-173-004	Przekładnia kątowa 11-ramienna (173-01.100.ALP)	Gearbox 11-arm (173-01.100.ALP)	1	
21	MISP-009-010	Palec fi9,5 (0302.05.03.001)	Tine fi9,5 (0302.05.03.001)	44	
22	MITs-000-003	Rączka fasonowa RK 36.116 (6.0122.090D12,5)	Handle RK 36.116	1	
23	MITs-000-006	Tuleja ślizgowa 182012 B PCMF	Sliding bush 182012 B PCMF	4	
24	MITZ-030-003	Zasłepka plastik Ø30x1-3 - 111063	Plug plastic Ø30x1-3 - 111063	11	
25	MZIS-000-003	Smarownicza M6x1 (DIN 71412A)	Straight grease nipple M6x1 (DIN 71412A)	2	
26	MZLZ-004-002	Łożysko 51104	Bearing 51104	1	
27	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	22	
28	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
29	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M12 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
30	MZNS-012-010	Nakrętka M12 kl. 10 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M12 cl. 10 z. self-lock. (DIN 985)	44	
31	MZNS-012-024	Nakrętka M12 kl. 8 oc. niska (DIN 439)	Nut M12 cl. 8 z. lowered (DIN 439)	1	
32	MZNS-018-003	Nakrętka M18 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M18 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	1	
33	MZNZ-006-001	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. (DIN 934)	Nut M 6 cl. 8 z. (DIN 934)	4	
34	MZPN-006-003	Podkładka pow. Ø6x25 oc. (DIN 9021)	Fender washer Ø6x25 z. (DIN 9021)	44	
35	MZPP-006-001	Podkładka Ø 6 oc. (DIN 125)	Washer Ø6 z. (DIN 125)	4	
36	MZPP-008-002	Podkładka Ø 8 oc. (DIN 125)	Washer Ø8 z. (DIN 125)	6	
37	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc. (DIN 125)	Washer Ø12 z. (DIN 125)	58	
38	MZPP-018-001	Podkładka Ø18 oc. (DIN 125)	Washer Ø18 z. (DIN 125)	3	
39	MZSE-016-001	Pierścień osad. Z 16	Circlip Z 16	1	
40	MZSI-006-004	Śruba M 6x 35 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 6x 35 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	4	
41	MZSZ-006-006	Śruba M 6x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	22	
42	MZSZ-008-0014	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. PODS. (DIN 603)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. Sq. neck (DIN 603)	2	
43	MZSZ-008-005	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	2	
44	MZSZ-012-001	Śruba M12x 90 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M12x 90 cl. 8.8 z. (DIN 931)	4	
45	MZSZ-012-002	Śruba M12x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M12x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	6	
46	MZSZ-012-101	Śruba M12x100 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M12x100 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	1	
47	MZSZ-012-171	Śruba M12x 70 kl. 10.9 oc. (DIN 931)	Bolt M12x 70 cl. 10.9 z. (82101)	44	
48	MZWP-014-0012	Wpust A 14x 9x110	Key A 14x 9x110	2	
49	MZZK-006-002	Kołek spręż. Ø6x 25 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 25 z. (DIN 1481)	2	
50	MZZK-006-003	Kołek spręż. Ø6x 50 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 50 z. (DIN 1481)	22	
51	MZZK-006-007	Kołek spręż. Ø6x 40 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 40 z. (DIN 1481)	1	
52	MZZK-010-002	Kołek spręż. Ø10x 50 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø10x 50 ss. (DIN 1481)	22	
53	MZZP-000-001	Zawlecza - Przetyczka A 11x45	Lynch pin A 11x45	22	



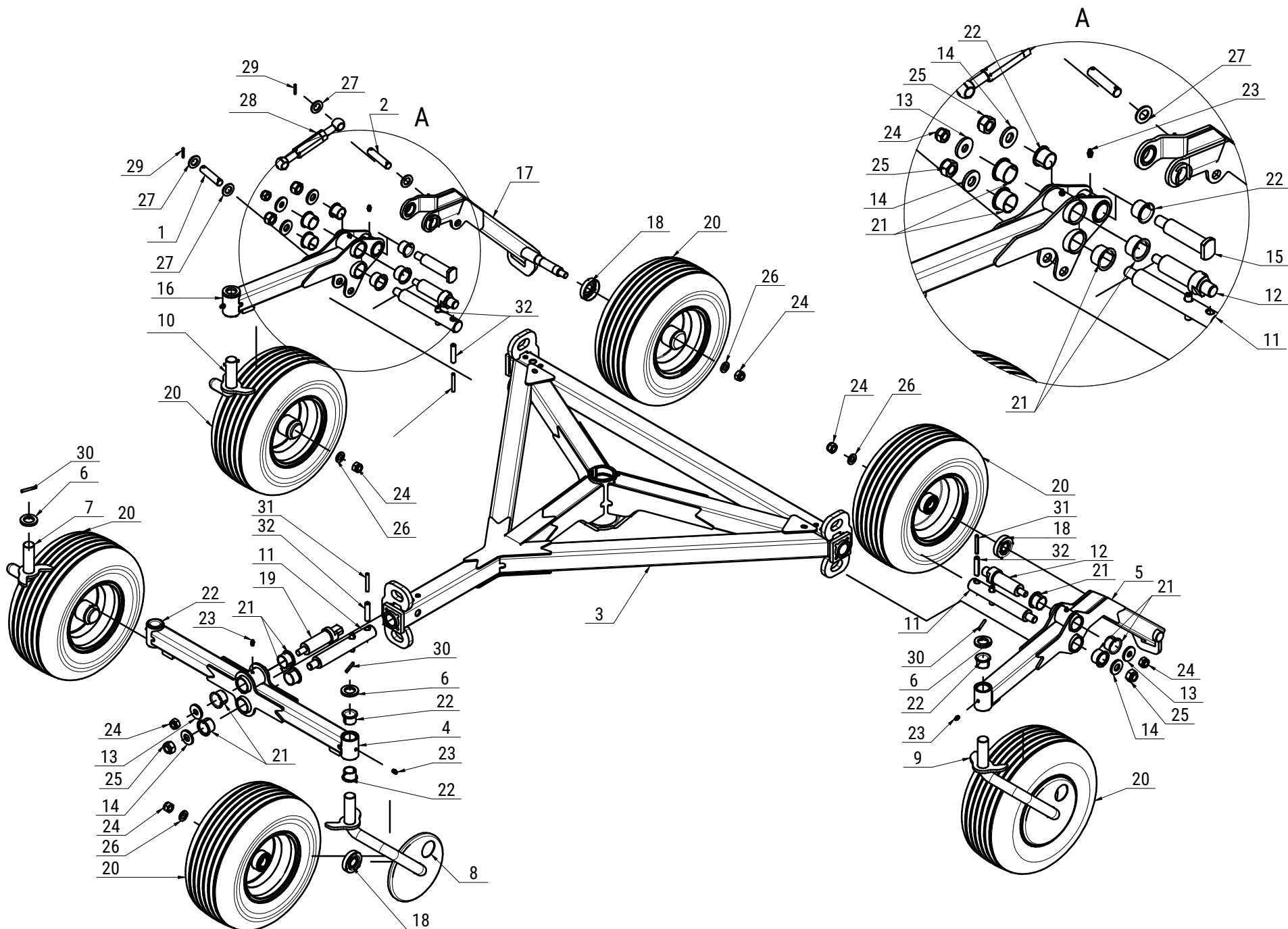
		0307.11.00.004 Wózek jezdny 6 kołowy lewy 6-Wheels left unit		23 Tab. 9	
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.19.00.085	Sworzeń Ø19 (SO.19.00.085)	Pin Ø19 (SO.19.00.085)	1	
2	00SO.19.00.090	Pręt Ø 19 ciągniony L=90	Pin Ø19 (SO.19.00.090)	1	
3	0307.08.01.000	Podwozie zespołu roboczego	Drive wheelbase	1	
4	0307.08.02.004	Ramię kół przednich	Chassis axle	1	
5	0307.08.04.004	Ramię koła prawe	Chassis axle right	1	
6	0307.08.05.000	Podkładka goleni	Washer	4	
7	0307.08.06.000	Goleń prawa	Wheel axle right	1	
8	0307.08.07.000	Goleń lewa	Wheel axle left	1	
9	0307.08.08.000	Goleń lewa 2	Wheel axle left 2	1	
10	0307.08.09.000	Goleń prawa 2	Wheel axle right 2	1	
11	0307.08.10.004	Sworzeń wózka	Pin wheelbase	3	
12	0307.08.11.004	Sworzeń blokady	Latch pin	2	
13	0307.08.12.000	Podkładka sworznia blokady	Spacer	3	
14	0307.08.13.004	Podkładka sworznia blokady	Spacer	4	
15	0307.11.01.004	Ramię koła lewe I	Wheel axle - left I	1	
16	0307.11.02.004	Ramię koła lewe II	Wheel axle - left II	1	
17	0307.11.03.004	Sworzeń ramienia	Axle pin	1	
18	0310.07.08.000	Ostłona piasty koła	Hub guard	6	
19	2020.08.01.001	Sworzeń blokady przedniej	Pin	1	
20	MIGK-000-002	Koło jezdne kpl. 16x6.5-8 (405x175)	Wheel cpl. 16x6.5-8 (405x175)	6	
21	MITS-000-005	Tuleja ślizgowa 35x 39x 26x 47 PCMF	Sliding bush 35x39x26x47 PCMF	12	
22	MITS-030-000	Tuleja ślizgowa 30x 34x 26x 42 PAF	Sliding bush 30x 34x 26x 42 PAF	10	
23	MZIS-000-001	Smarowniczką M 8x1 (DIN 71412 A)	Straight grease nipple M 8x1 (DIN 71412 A)	12	
24	MZNS-016-005	Nakrętką M16 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M16 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	9	
25	MZNS-020-000	Nakrętką M20 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M20 cl. 8 z self-lock. (DIN 985)	4	
26	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc. (DIN 125)	Washer Ø16 z. (DIN 125)	6	
27	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc. (DIN 125)	Washer Ø20 z. (DIN 125)	4	
28	MZSR-018-000	Śruba rzymska M18x1,5 (0307.11.02.0B4)	Turnbuckle M18x1,5	1	
29	MZZK-005-005	Kołek spręż. Ø5x 30 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø5x 30 ss. (DIN 1481)	4	
30	MZZK-006-008	Kołek spręż. Ø6x 45 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 45 z. (DIN 1481)	4	
31	MZZK-008-001	Kołek spręż. Ø8x 60 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø8x 60 z. (DIN 1481)	6	
32	MZZK-013-055	Kołek spręż. Ø13x 60 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø13x 60 z. (DIN 1481)	6	



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0307.05.05.000	Ostona brezentowa	Swath curtain	1	
2	0307.05.06.000	Mocowanie brezentu	Swath curtain mount	1	
3	0307.05.07.000	Blokada sprężyny brezentu	Curtain spring latch	1	
4	0307.05.08.000	Docisk brezentu	Curtain clamp	1	
5	0307.09.01.001	Ramię wysuwane	Curtain slide bracket	1	
6	MISP-005-490	Sprężyna fi 5 usztyw. brezent (0302.06.05.000)	Spring fi 5 (0302.06.05.000)	8	
7	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	29	
8	MZPP-008-003	Podkładka pow. Ø8x28 oc. (DIN 9021)	Fender washer Ø8x28 z. (DIN 9021)	44	
9	MZSZ-008-001	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. (DIN 933)	13	
10	MZSZ-008-009	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (DIN 993)	16	
11	MZZZ-008-060	Zawlecza 8x60 oc. - do rur	Lynch pin 8x60 z. tube	1	



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0307.05.05.000	Oslona brezentowa	Swath curtain	1	
2	0307.05.06.000	Mocowanie brezentu	Swath curtain mount	1	
3	0307.05.07.000	Blokada sprężyny brezentu	Curtain spring latch	1	
4	0307.05.08.000	Docisk brezentu	Curtain clamp	1	
5	0307.10.01.000	Mocowanie mechanizmu brezentu	Curtain assembly	1	
6	0307.10.02.000	Łącznik cięgna	Tie rod connector I	1	
7	0307.10.03.000	Łącznik cięgna 2	Tie rod connector II	1	
8	0307.10.04.000	Ramię mech. brezentu	Curtain support weldment	1	
9	0307.10.05.000	Mocowanie osłony brezentowej	Mounting plate	1	
10	0307.10.06.000	Mocowanie osłony brezentowej 2	Mounting assembly	1	
11	0307.10.07.000	Tuleja dystansowa siłownika brezentu	Distance bush	2	
12	0307.10.08.000	Sworzeń siłownika brezentu	Pin	1	
13	0307.10.09.000	Sworzeń zapadki	Pin	1	
14	0307.10.10.000	Sworzeń zapadki 1	Pin I	1	
15	0307.10.11.000	Sworzeń zapadki 2	Pin II	1	
16	0307.10.12.000	Sworzeń zapadki 3	Pin III	2	
17	0307.10.13.000	Sworzeń siłownika brezentu 2	Pin	1	
18	0307.10.14.000	Tuleja dystansowa siłownika brezentu	Sliding bush	2	
19	0307.10.15.000	Łącznik	Connector	2	
20	0307.10.16.000	Blokada sworznia	Pin stopper	1	
21	0307.10.17.000	Dźwignia unoszenia brezentu	Curtain lever	1	
22	0307.10.18.000	Boramid dźwigni unoszenia	Boramid slide	1	
23	MIHC-185-000	Siłownik 25x18x160 (0185.05.07.000)	Hydraulic cylinder 25x18x160 (0185.05.07.000)	1	
24	MIHP-014-014	Przylączka nastawna M14x1,5 - M14x1,5 L=40	Straight connector M14x1,5-M14x1,5 L=40	1	
25	MIHZ-000-001	Zawór kulowy BKH 8-L	Ball valve BKH 8-L	1	
26	MIIZ-000-006	Cybant M5	Shackle M8/ 1"	1	
27	MIKU-010-001	Kulka Ø10	Ball Ø10	1	
28	MILS-011-220	Linka hamulca ręcznego AD11.220.2 (TANGO730)	Bowden cable AD11.220.2 - brakes	1	
29	MISP-001-007	Sprężyna fi. 1,8 L= 120 (0310.01.42.005)	Spring fi. 1.8 L= 120 (0310.01.42.005)	2	
30	MISP-005-490	Sprężyna fi 5 usztyw. brezent (0302.06.05.000)	Spring fi 5 (0302.06.05.000)	8	
31	MITs-000-006	Tuleja ślizgowa 182012 B PCMF	Sliding bush 182012 B PCMF	12	
32	MITZ-020-000	Zasłlepka plastik Ø28x1.0-3.0 - 111041	Plastic plug Ø28x1.0-3.0 - 111041	4	
33	MITZ-034-001	Zasłlepka plastik kw. 38x38x3 - 111541	Plastic cap sq. 38x38x3	2	
34	MZNH-014-014	Nakrętka łączna M14	Compression nut M14	2	
35	MZNS-005-003	Nakrętka M 5 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 5 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	3	
36	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	2	
37	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	29	
38	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M10 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	5	
39	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M12 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	3	
40	MZPP-006-001	Podkładka Ø 6 oc. (DIN 125)	Washer Ø6 z. (DIN 125)	4	
41	MZPP-008-002	Podkładka Ø 8 oc. (DIN 125)	Washer Ø8 z. (DIN 125)	4	
42	MZPP-008-003	Podkładka pow. Ø8x28 oc. (DIN 9021)	Fender washer Ø8x28 z. (DIN 9021)	45	
43	MZPP-010-001	Podkładka Ø10 oc. (DIN 125)	Washer Ø10 z. (DIN 125)	8	
44	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc. (DIN 125)	Washer Ø12 z. (DIN 125)	16	
45	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc. (DIN 125)	Washer Ø16 z. (DIN 125)	6	
46	MZPP-018-001	Podkładka Ø18 oc. (DIN 125)	Washer Ø18 z. (DIN 125)	3	
47	MZSI-005-009	Śruba M 5x 20 kl. 8.8 oc. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M 5x 20 cl. 8.8 z. Allen socket (DIN 912)	1	
48	MZSZ-006-006	Śruba M 6x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	2	
49	MZSZ-008-001	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. (DIN 933)	17	
50	MZSZ-008-009	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (DIN 933)	20	
51	MZSZ-010-006	Śruba M10x 30 kl. 8.8 cz. (82105)	Bolt M10x 30 cl. 8.8 cz. (82105)	2	
52	MZSZ-010-302	ŚRUBA M10x 35 oc. 8.8 IMB. WALC. (DIN912)	Bolt M10x 35 cl. 8.8 Allen socket (DIN 912)	4	
53	MZSZ-012-002	Śruba M12x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M12x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	2	
54	MZZK-004-001	Kolek spręż. Ø4x 20 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø4x 20 ss. (DIN 1481)	6	
55	MZZK-004-004	Kolek spręż. Ø4x 26 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø4x 26 ss. (DIN 1481)	10	





0307.12.00.004

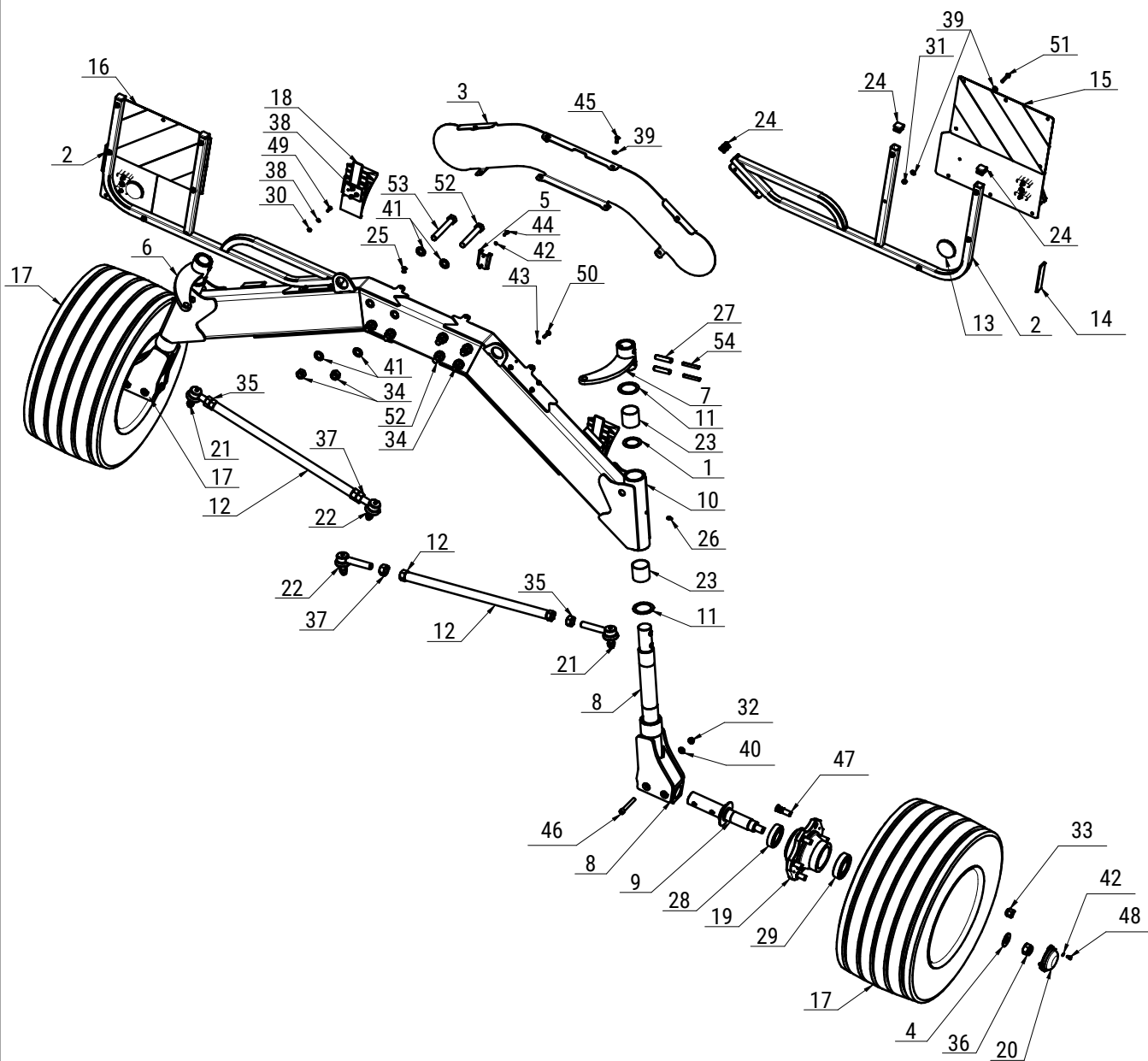
Wózek jezdny 6 kołowy prawy

6-Wheels right unit

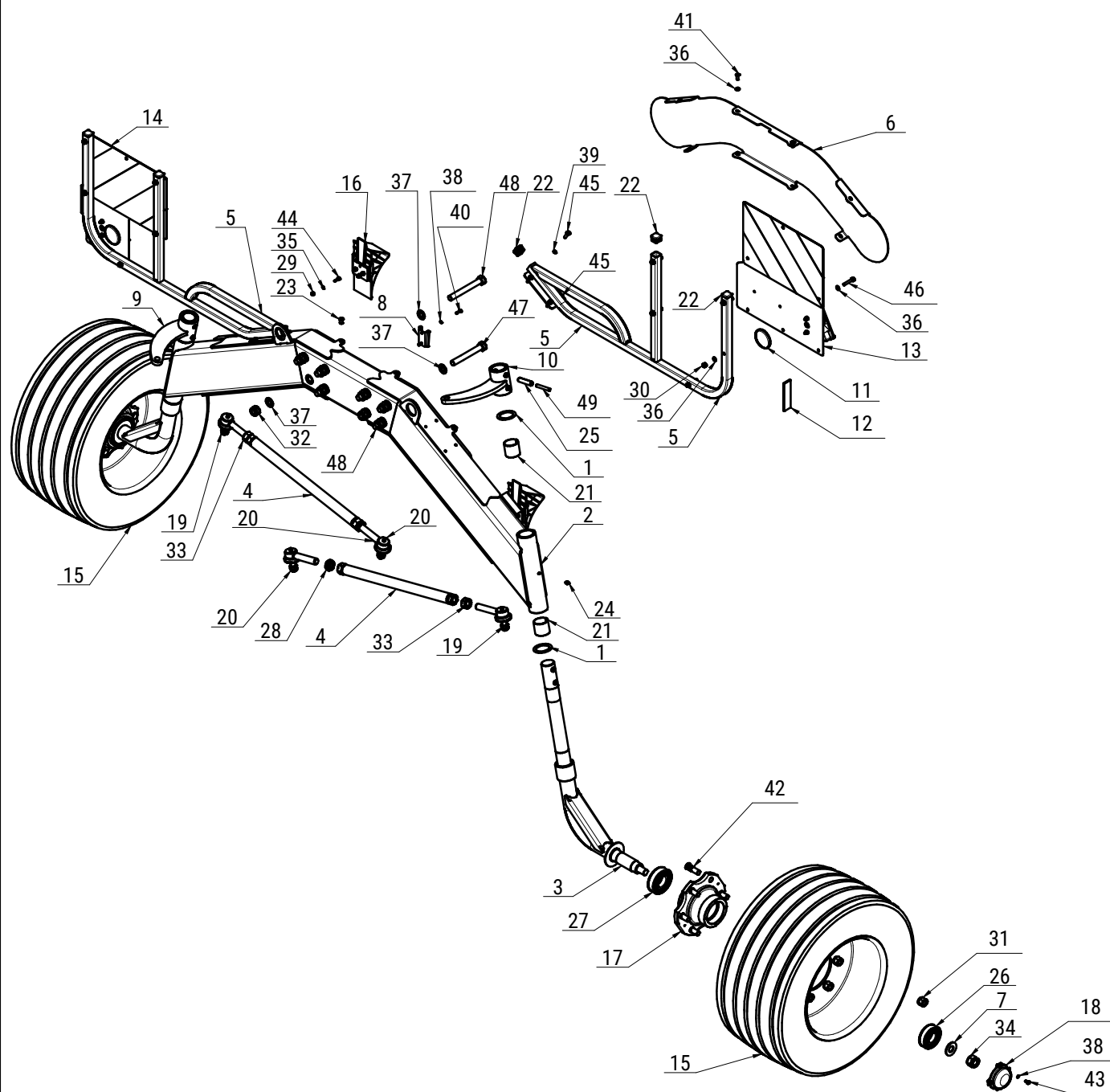
29

Tab. 12

L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.19.00.085	Sworzeń Ø19 (SO.19.00.085)	Pin Ø19 (SO.19.00.085)	1	
2	00SO.19.00.090	Pręt Ø 19 ciągniony L=90	Pin Ø19 (SO.19.00.090)	1	
3	0307.08.01.000	Podwozie zespołu roboczego	Drive wheelbase	1	
4	0307.08.02.004	Ramię kół przednich	Chassis axle	1	
5	0307.08.03.004	Ramię koła lewe	Chassis axle left	1	
6	0307.08.05.000	Podkładka goleni	Washer	4	
7	0307.08.06.000	Goleń prawa	Wheel axle right	1	
8	0307.08.07.000	Goleń lewa	Wheel axle left	1	
9	0307.08.08.000	Goleń lewa 2	Wheel axle left 2	1	
10	0307.08.09.000	Goleń prawa 2	Wheel axle right 2	1	
11	0307.08.10.004	Sworzeń wózka	Pin wheelbase	3	
12	0307.08.11.004	Sworzeń blokady	Latch pin	2	
13	0307.08.12.000	Podkładka sworznia blokady	Spacer	3	
14	0307.08.13.004	Podkładka sworznia blokady	Spacer	4	
15	0307.11.03.004	Sworzeń ramienia	Axle pin	1	
16	0307.12.01.004	Ramię koła prawe I	Wheel axle - right I	1	
17	0307.12.02.004	Ramię koła prawe II	Wheel axle - right II	1	
18	0310.07.08.000	Oslona piasty koła	Hub guard	6	
19	2020.08.01.001	Sworzeń blokady przedniej	Pin	1	
20	MIGK-000-002	Koło jezdne kpl. 16x6.5-8 (405x175)	Wheel cpl. 16x6.5-8 (405x175)	6	
21	MITS-000-005	Tuleja ślizgowa 35x 39x 26x 47 PCMF	Sliding bush 35x39x26x47 PCMF	12	
22	MITS-030-000	Tuleja ślizgowa 30x 34x 26x 42 PAF	Sliding bush 30x 34x 26x 42 PAF	10	
23	MZIS-000-001	Smarownicza M 8x1 (DIN 71412 A)	Straight grease nipple M 8x1 (DIN 71412 A)	12	
24	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M16 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	9	
25	MZNS-020-000	Nakrętka M20 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M20 cl. 8 z self-lock. (DIN 985)	4	
26	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc. (DIN 125)	Washer Ø16 z. (DIN 125)	6	
27	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc. (DIN 125)	Washer Ø20 z. (DIN 125)	4	
28	MZSR-018-000	Śruba rzymska M18x1,5 (0307.11.02.0B4)	Turnbuckle M18x1,5	1	
29	MZZK-005-005	Kołek spręż. Ø5x 30 nierdz. (DIN 1481)	Spring pin Ø5x 30 ss. (DIN 1481)	4	
30	MZZK-006-008	Kołek spręż. Ø6x 45 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø6x 45 z. (DIN 1481)	4	
31	MZZK-008-001	Kołek spręż. Ø8x 60 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø8x 60 z. (DIN 1481)	6	
32	MZZK-013-055	Kołek spręż. Ø13x 60 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø13x 60 z. (DIN 1481)	6	

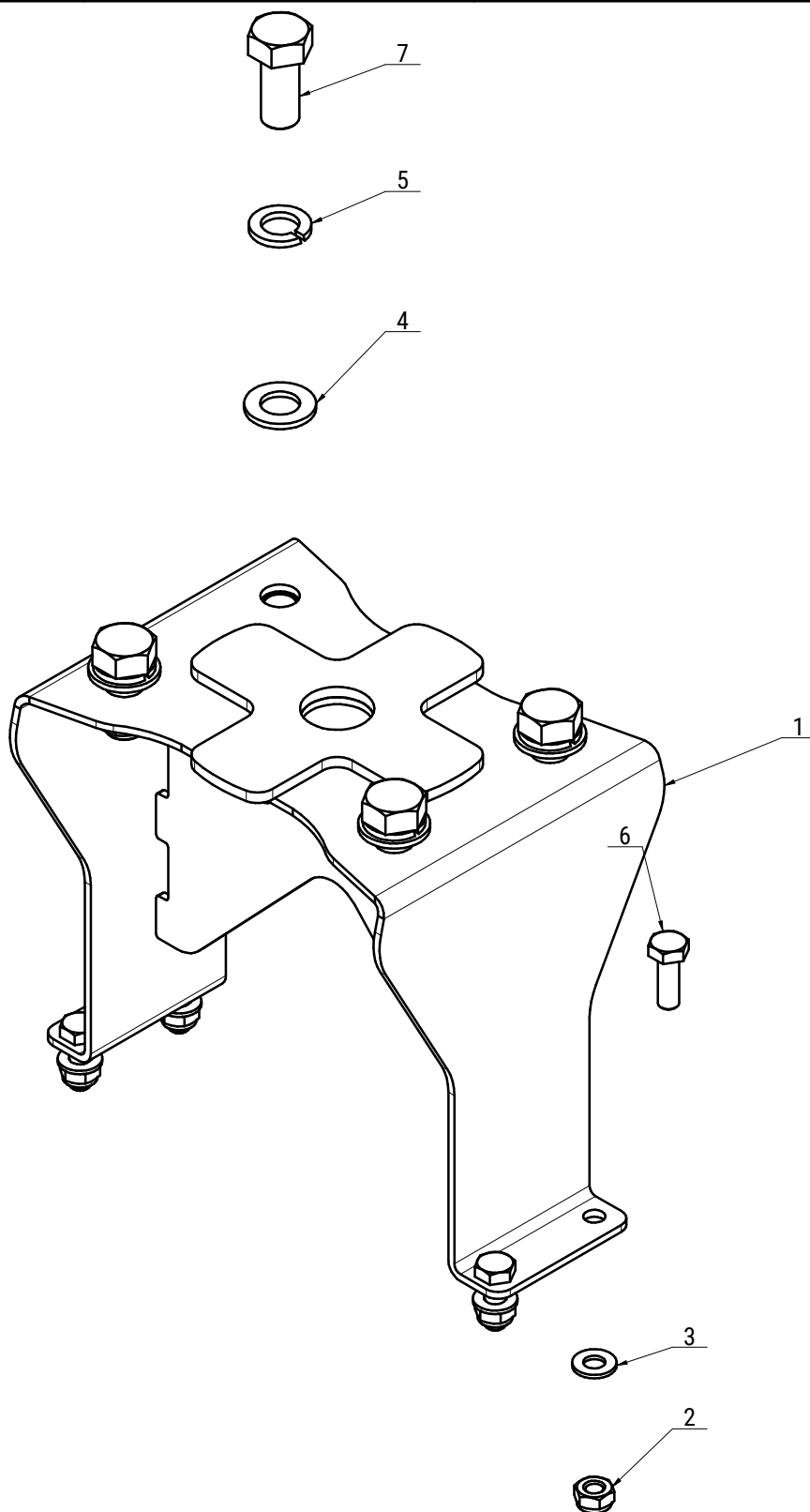


		2020.10.00.001 Zawieszenie tylne wzmacnione Rear suspension reinf.		31 Tab. 13	
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0305.01.21.000	Podkładka ślizgowa miedziana	Sliding washer	2	
2	0307.01.76.005	Wspornik tablicy	Plate bracket	2	
3	0307.01.77.001	Ostona Tylna	Rear sheet bracket	1	
4	0372.01.18.000	Podkładka	Washer	2	
5	0633.03.02.004	Wspornik trójkąta cynkowany	Triangle bracket	1	
6	2020.01.04.000	Głowica goleni prawa	Axle head right	1	
7	2020.01.05.000	Głowica goleni lewa	Axle head left	1	
8	2020.01.28.001	Goleń koła	Axle	2	
9	2020.01.29.001	Oś koła	Wheel axle	2	
10	2020.01.31.001	Zawieszenie tylne wzmoc.	Chassis - rear frame	1	
11	2020.01.32.001	Podkładka ślizgowa miedziana	Sliding washer	4	
12	2020.01.33.001	Drążek kierowniczy	Steering rod	2	
13	MIEK-075-001	Odblask okrągły biały samoprzylepny	White reflector, round (self-adhesive)	2	
14	MIEK-100-001	Odblask prostokątny pomarańczowy samoprzylepny 126x34	Orange reflector, square (self-adhesive)	2	
15	MIET-002-006	Tablica ostrzegawcza 282x423 jednost. oświetl - lewa - trójkąt i rejestracja	Warning plate 282x423 - left	1	
16	MIET-002-007	Tablica ostrzegawcza 282x423 jednost. oświetl - prawa - trójkąt	Warning plate 282x423 - right	1	
17	MIGK-340-055	Koło 340_55_R16	Wheel 340_55_R16	2	
18	MIK-035-000	Klin pod koło	Wheel wedge	2	
19	MIIP-000-003	Piasta 2213/15.00.004/7	Hub 2213/15.00.004/7	2	
20	MIIP-000-009	Pokrywa 2213/15.00.005/7	Cap 2213/15.00.005/7	2	
21	MIPP-022-001	Przegub kulowy M22x2 l - 130 Lewy	Ball joint M22x2 - L=130 - left	2	
22	MIPP-024-000	Przegub kulowy M24x2 - L=130	Ball joint M24x2 - L=130	2	
23	MITS-065-060	Tuleja ślizgowa PCM 606560	Sliding bush PCM 606560	4	
24	MITZ-030-030	Zasłepka plastik kw. 30x30x2	Plastic plug sq. 30x30x2	6	
25	MZIN-001-008	Nitonakrętka - M8 Ø11 - L=19 oc.	Rivet nut - M8 Ø11 - L=19 z.	8	
26	MZIS-000-001	Smarownicza M 8x1 (DIN 71412 A)	Straight grease nipple M 8x1 (DIN 71412 A)	2	
27	MZKK-016-070	Kołek spręż. Ø16x 70 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø16x 70 z. (DIN 1481)	4	
28	MZLZ-008-001	Łożysko 6308 ZZ	Bearing 6308 ZZ	2	
29	MZLZ-009-004	Łożysko 6309 ZZ	Bearing 6309 ZZ	2	
30	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	8	
31	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	10	
32	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M12 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
33	MZNS-018-001	Nakrętka M18x1,5 DM	Nut M18x1.5 DM	12	
34	MZNS-020-000	Nakrętka M20 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M20 cl. 8 z self-lock. (DIN 985)	8	
35	MZNS-022-006	Nakrętka M22x2 kl. 8 oc. Lewa	Nut M22x2 cl. 8 z. left hand	2	
36	MZNS-024-001	Nakrętka M24x1,5 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M24x1,5 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	2	
37	MZNS-024-021	Nakrętka M24x2 kl. 8 oc. (DIN 934)	Nut M24x2 cl. 8 z. (DIN 934)	2	
38	MZPP-006-001	Podkładka Ø 6 oc. (DIN 125)	Washer Ø6 z. (DIN 125)	8	
39	MZPP-008-002	Podkładka Ø 8 oc. (DIN 125)	Washer Ø8 z. (DIN 125)	28	
40	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc. (DIN 125)	Washer Ø12 z. (DIN 125)	4	
41	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc. (DIN 125)	Washer Ø20 z. (DIN 125)	16	
42	MZPS-006-002	Podkładka spręż. Ø6,1 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø6,1 z. (DIN 127)	10	
43	MZPS-008-001	Podkładka spręż. Ø8,2 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø8,2 z. (DIN 127)	8	
44	MZSI-006-007	Śruba M 6x 20 kl. 10.9 oc. GRZYB.IMB (ISO 7380-1)	Bolt M 6x 20 cl. 10.9 z. Hexagon socket (ISO 7380-1)	2	
45	MZSI-008-101	Śruba M 8x 20 kl. 10.9 oc. GRZYB.IMB (ISO 7380-1)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. Hexagon socket (ISO 7380-1)	8	
46	MZSI-012-091	Śruba M12x 90 kl. 8.8 cz. IMB. WALC. (DIN 912)	Bolt M12x 90 cl. 8.8 Allen socket (DIN 912)	4	
47	MZSS-000-001	Śruba M18x1,5x 55 kl. 8.8 oc. Radełkowana	Bolt M18x1.5x 55 cl. 8.8 z. knurled pin	12	
48	MZSZ-006-001	Śruba M 6x 12 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 12 cl. 8.8 z. (DIN 933)	8	
49	MZSZ-006-004	Śruba M 6x 20 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 20 cl. 8.8 z. (DIN 933)	8	
50	MZSZ-008-005	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	8	
51	MZSZ-008-007	Śruba M 8x 45 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 45 cl. 8.8 z. (DIN 933)	10	
52	MZSZ-020-130	Śruba M20x130 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M20x130 cl. 8.8 z. (DIN 931)	4	
53	MZSZ-020-140	Śruba M20x140 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M20x140 cl. 8.8 z. (DIN 931)	4	
54	MZZK-010-001	Kołek spręż. Ø10x 70 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø10x 70 z. (DIN 1481)	4	

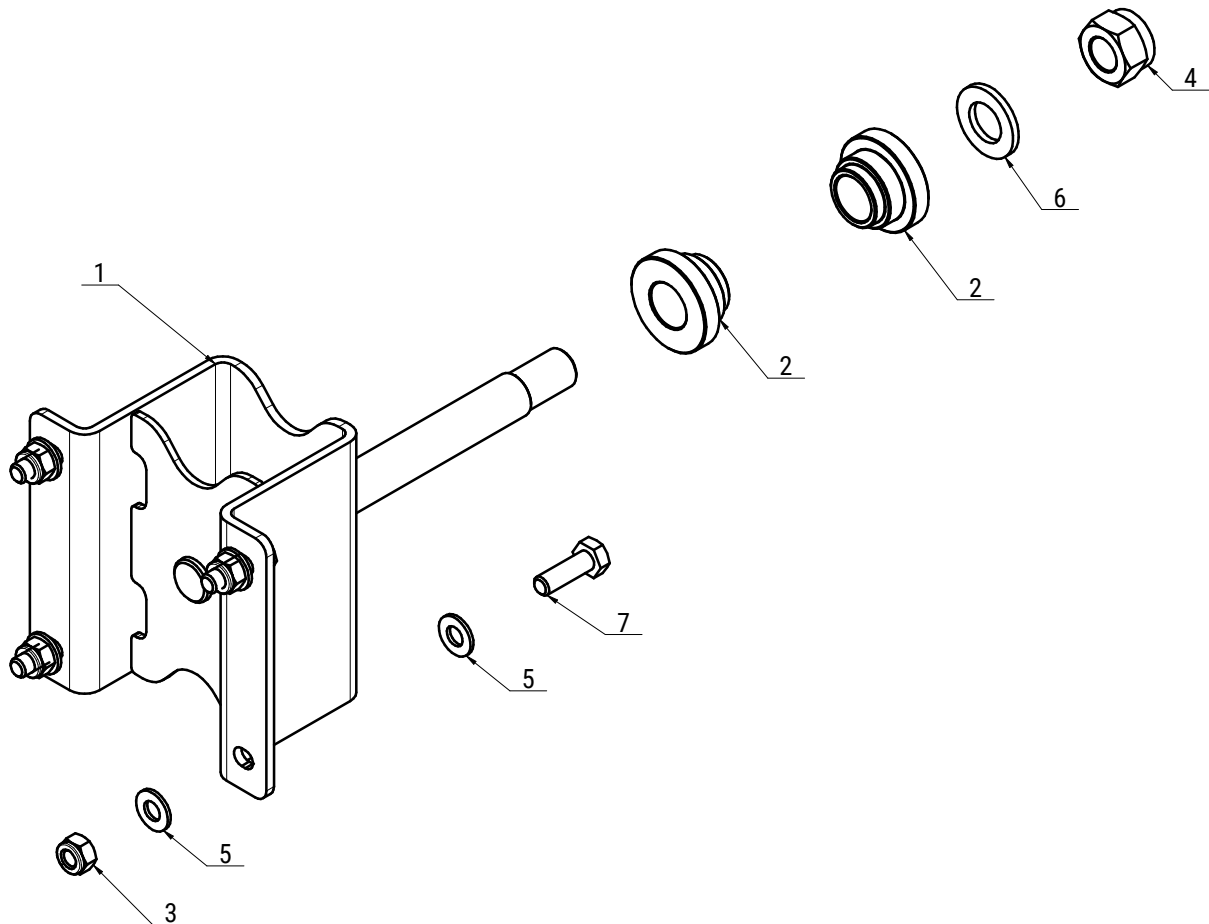


L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0305.01.21.000	Podkładka ślizgowa miedziana	Sliding washer	4	
2	0307.01.05.001	Zawieszenie tylne	Chassis - rear	1	
3	0307.01.06.000	Goleń koła	Axle	2	
4	0307.01.27.001	Drażek kierowniczy	Steering rod	2	
5	0307.01.76.005	Wspornik tablicy	Plate bracket	2	
6	0307.01.77.001	Ośłona Tylna	Rear sheet bracket	1	
7	0372.01.18.000	Podkładka	Washer	2	
8	0633.03.02.004	Wspornik trójkąta cynkowany	Triangle bracket	1	
9	2020.01.04.000	Głowica goleni prawa	Axle head right	1	
10	2020.01.05.000	Głowica goleni lewa	Axle head left	1	
11	MIEK-075-001	Odblask okrągły biały samoprzylepny	White reflector, round (self-adhesive)	2	
12	MIEK-100-001	Odblask prostokątny pomarańczowy samoprzylepny 126x34	Orange reflector, square (self-adhesive)	2	
13	MIET-002-006	Tablica ostrzegawcza 282x423 jednost. oświetl - lewa - trójkąt i rejestracja	Warning plate 282x423 - left	1	
14	MIET-002-007	Tablica ostrzegawcza 282x423 jednost. oświetl - prawa - trójkąt	Warning plate 282x423 - right	1	
15	MIGK-340-055	Koło 340_55_R16	Wheel 340_55_R16	2	
16	MIIK-035-000	Klin pod koło	Wheel wedge	2	
17	MIIP-000-003	Piasta 2213/15.00.004/7	Hub 2213/15.00.004/7	2	
18	MIIP-000-009	Pokrywa 2213/15.00.005/7	Cap 2213/15.00.005/7	2	
19	MIPP-022-001	Przegub kulowy M22x2 l - 130 Lewy	Ball joint M22x2 - L=130 - left	2	
20	MIPP-024-000	Przegub kulowy M24x2 - L=130	Ball joint M24x2 - L=130	2	
21	MIT5-000-0018	Tuleja ślizgowa 50x 55x 50 PCM	Sliding bush 50x 55x 50 PCM	4	
22	MITZ-030-030	Zaślepka plastik kw. 30x30x2	Plastic plug sq. 30x30x2	6	
23	MZIN-001-008	Nitonakrętka - M8 Ø11 - L=19 oc.	Rivet nut - M8 Ø11 - L=19 z.	8	
24	MZIS-000-001	Smarownicza M 8x1 (DIN 71412 A)	Straight grease nipple M 8x1 (DIN 71412 A)	2	
25	MZKK-016-070	Kolek spręż. Ø16x 70 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø16x 70 z. (DIN 1481)	4	
26	MZLZ-008-001	Łożysko 6308 ZZ	Bearing 6308 ZZ	2	
27	MZLZ-009-004	Łożysko 6309 ZZ	Bearing 6309 ZZ	2	
28	MZNN-024-002	Nakrętka M24x2 kl. 8 oc. niska (DIN 439)	Nut M24x2 cl. 8 z. lowered (DIN 439)	2	
29	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	8	
30	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	10	
31	MZNS-018-001	Nakrętka M18x1,5 DM	Nut M18x1.5 DM	12	
32	MZNS-020-000	Nakrętka M20 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M20 cl. 8 z self-lock. (DIN 985)	8	
33	MZNS-022-006	Nakrętka M22x2 kl. 8 oc. Lewa	Nut M22x2 cl. 8 z. left hand	2	
34	MZNS-024-001	Nakrętka M24x1,5 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M24x1,5 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	2	
35	MZPP-006-001	Podkładka Ø 6 oc. (DIN 125)	Washer Ø6 z. (DIN 125)	8	
36	MZPP-008-002	Podkładka Ø 8 oc. (DIN 125)	Washer Ø8 z. (DIN 125)	28	
37	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc. (DIN 125)	Washer Ø20 z. (DIN 125)	16	
38	MZPS-006-002	Podkładka spręż. Ø6,1 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø6,1 z. (DIN 127)	10	
39	MZPS-008-001	Podkładka spręż. Ø8,2 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø8,2 z. (DIN 127)	8	
40	MZSI-006-007	Śruba M 6x 20 kl. 10.9 oc. GRZYB.IMB (ISO 7380-1)	Bolt M 6x 20 cl. 10.9 z. Hexagon socket (ISO 7380-1)	2	
41	MZSI-008-101	Śruba M 8x 20 kl. 10.9 oc. GRZYB IMB (ISO 7380-1)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. Hexagon socket (ISO 7380-1)	8	
42	MZSS-000-001	Śruba M18x1,5x 55 kl. 8.8 oc. Radełkowana	Bolt M18x1.5x 55 cl. 8.8 z. knurled pin	12	
43	MZSZ-006-001	Śruba M 6x 12 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 12 cl. 8.8 z. (DIN 933)	8	
44	MZSZ-006-004	Śruba M 6x 20 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 6x 20 cl. 8.8 z. (DIN 933)	8	
45	MZSZ-008-005	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	8	
46	MZSZ-008-007	Śruba M 8x 45 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 45 cl. 8.8 z. (DIN 933)	10	
47	MZSZ-020-150	Śruba M20x150 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M20x150 cl. 8.8 z. (DIN 931)	4	
48	MZSZ-020-160	Śruba M20x160 kl. 8.8 oc. (DIN 931)	Bolt M20x160 cl. 8.8 z. (DIN 931)	4	
49	MZZK-010-001	Kolek spręż. Ø10x 70 oc. (DIN 1481)	Spring pin Ø10x 70 z. (DIN 1481)	4	

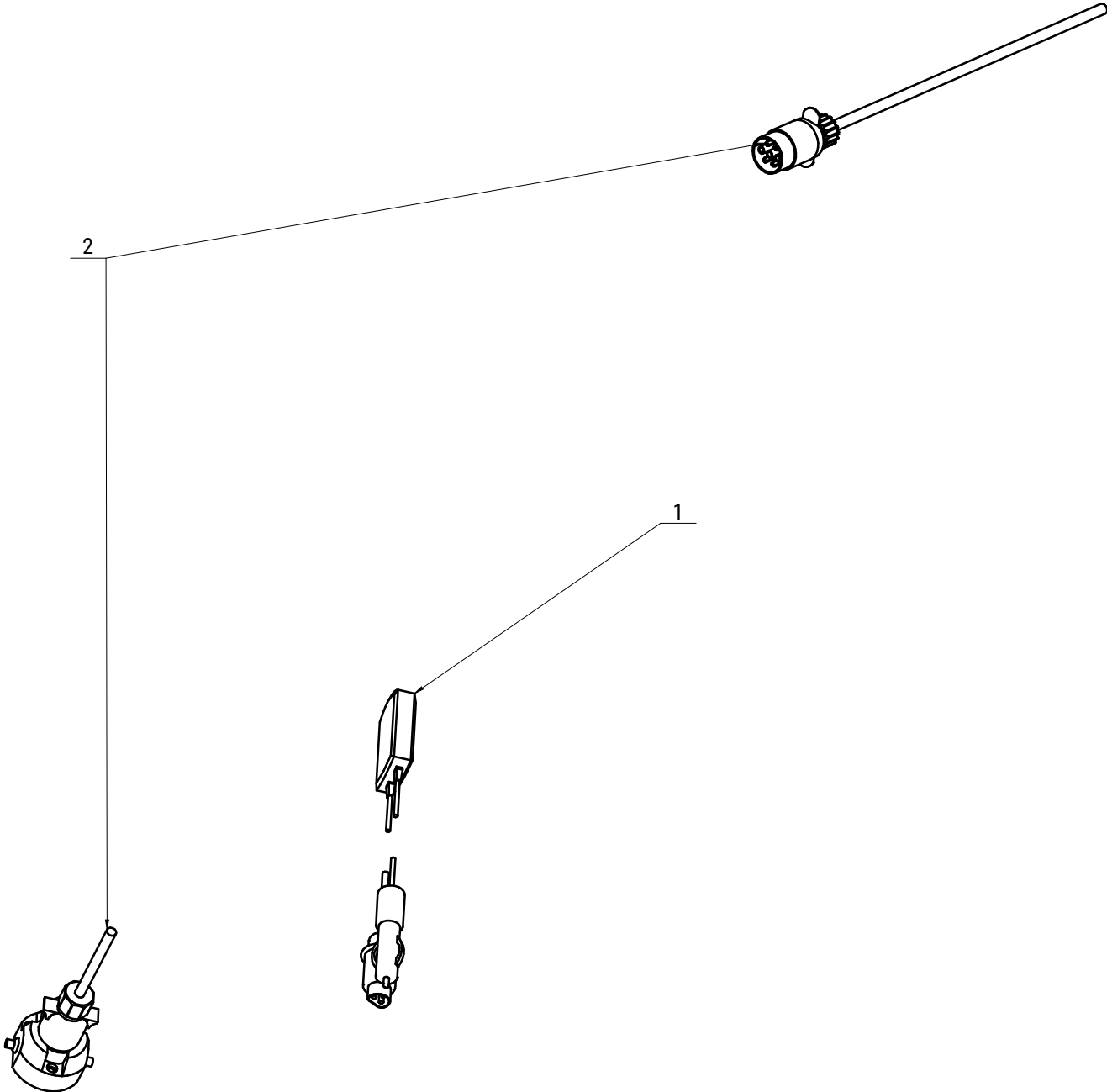
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	2020.12.01.001	Wieszak koła	Spare wheel holder	1	
2	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M10 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
3	MZPP-010-001	Podkładka Ø10 oc. (DIN 125)	Washer Ø10 z. (DIN 125)	4	
4	MZPP-018-001	Podkładka Ø18 oc. (DIN 125)	Washer Ø18 z. (DIN 125)	4	
5	MZPS-018-003	Podkładka spręż. Ø8,3 oc. (DIN 127)	Spring washer Ø18.3 z. (DIN 127)	4	
6	MZSZ-010-005	Śruba M10x 30 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M10x 30 cl. 8.8 z. (DIN 933)	4	
7	MZSZ-020-010	Śruba M18x 40 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M18x 40 cl. 8.8 z. (DIN 933)	4	



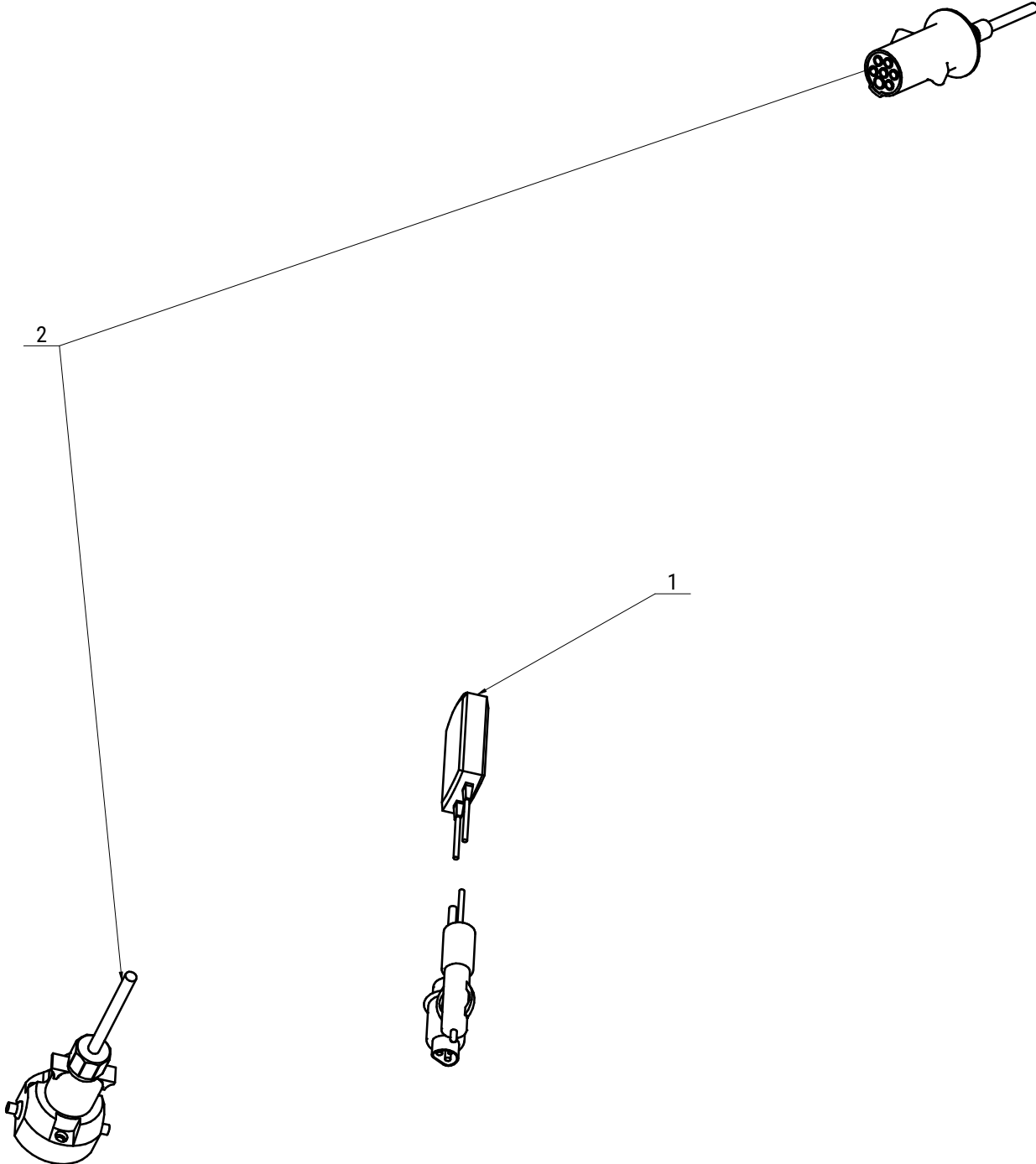
		2020.13.00.001 Mocowanie koła zapas. 15-16-18 cali Spare wheel holder 15-16-18 inch		35 Tab. 14	
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	2020.13.01.001	Mocowanie koła zapas.	Spare wheel holder	1	
2	2020.13.02.001	Redukcja 15-16-18 cali	Adapter 15-16-18 inch	2	
3	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	4	
4	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab. (DIN 985)	Nut M16 cl. 8 z. self-lock. (DIN 985)	1	
5	MZPP-008-002	Podkładka Ø 8 oc. (DIN 125)	Washer Ø8 z. (DIN 125)	8	
6	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc. (DIN 125)	Washer Ø16 z. (DIN 125)	1	
7	MZSZ-008-009	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (DIN 933)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (DIN 993)	4	

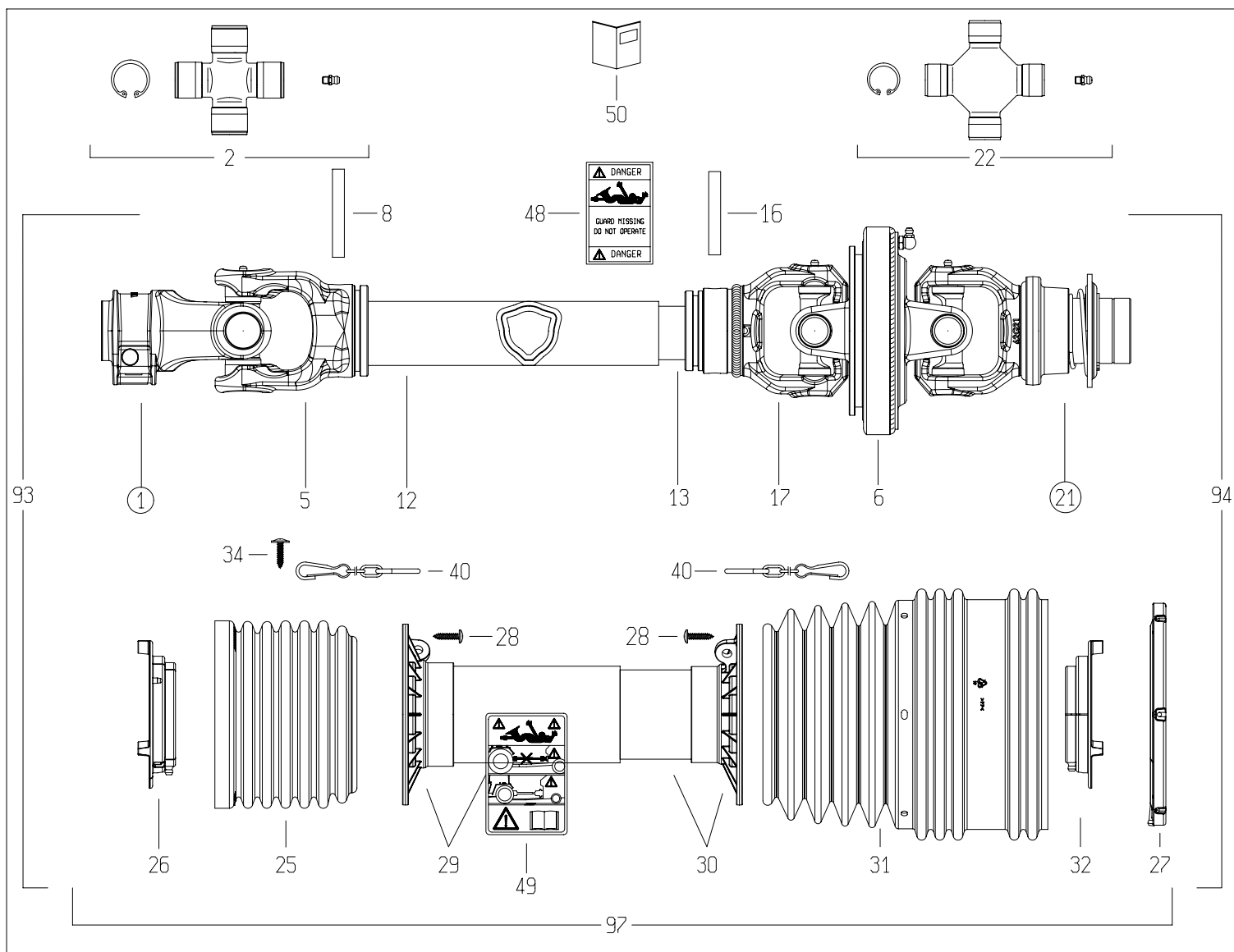


		0307.22.00.005 Wiązka elektryczna Lights electric bundle (0307.22.00.005)		36 Tab. 15	
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	MIES-AR1-006	Pulpit do zgrabiarki TANGO	Control panel	1	
2	MIEW-TAN-000	Wiązka elektr. standard	Electric bundle standard	1	

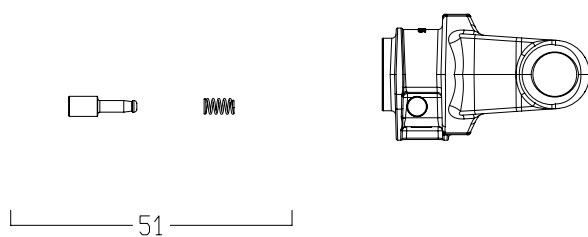


		0307.23.00.005 Wiązka elektryczna USA (Opcja) Lights electric bundle USA (0307.23.00.005) (Option)		37	
Tab. 16					
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	MIES-AR1-006	Pulpit do zgrabiarki TANGO	Control panel	1	
2	MIEW-TAN-001	Wiązka elektr. USA	Electric bundle USA	1	

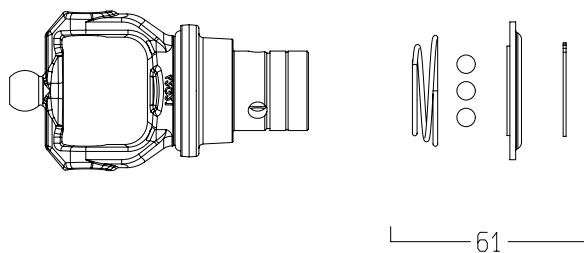




①



②①



DISEGNATO / DESIGNED BY
A.Caffagni

DATA / DATE
12/5/2014

CODICE / CODE
7G7R071CE007WR7A

REV.
A

Sprawdź symbol części zamontowanej na maszynie oraz odpowiednią listę części znajdującą się w katalogu.
Check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.
Controllare il simbolo sulla targhetta dell'albero/riduttore e quindi trovare l'elenco corrispondente nel catalogo.

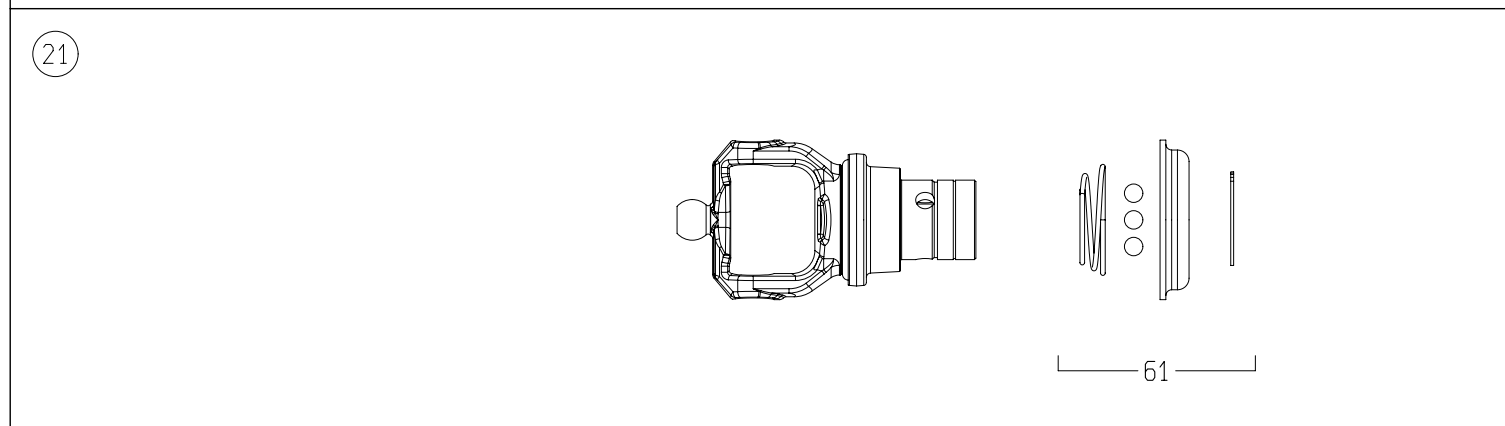
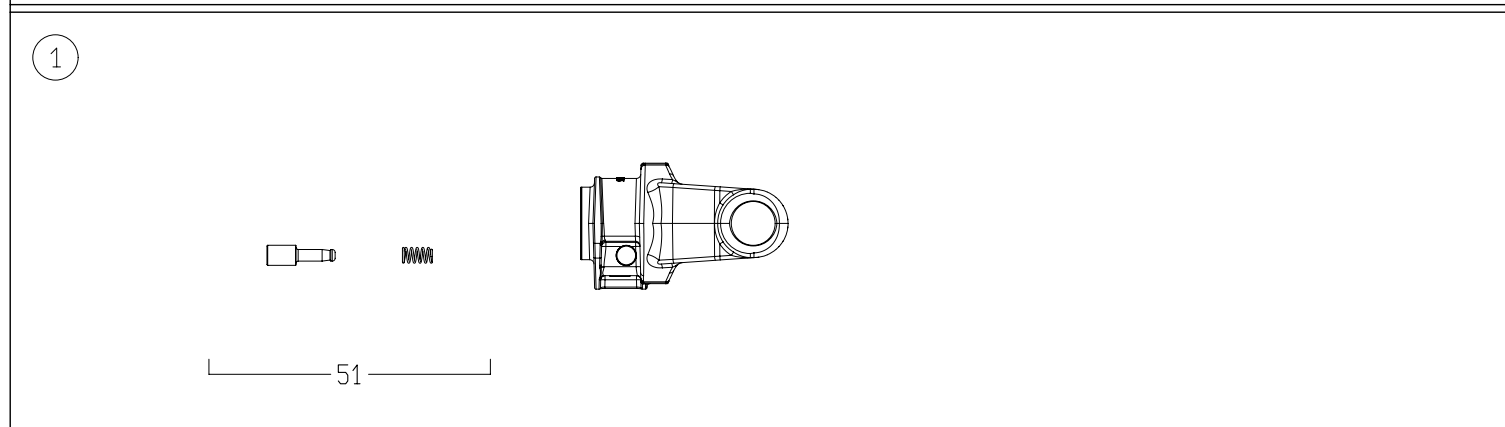
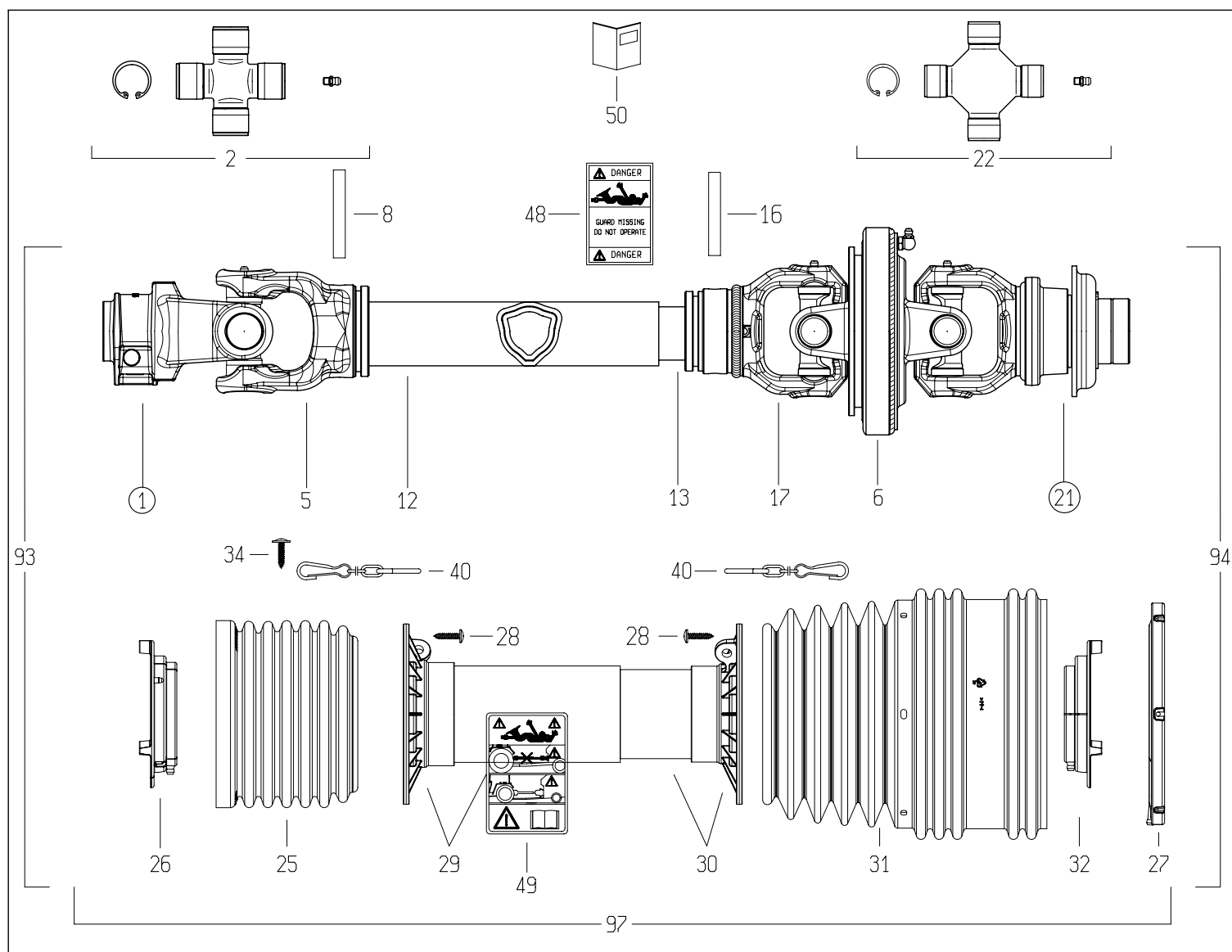


LISTA RICAMBI

Codice

7G7R071CE007WR7A

Rif.	Codice	Q.ta	Descrizione SAP
1	5070H0355	1	FORC.S7 1 3/8Z6 PULS. INC.-GHISA-
2	4120H0012R30	1	CROC.COMPL.S7 INGR.CUSC.2 LAB.CONF.30PZ
5	204066851	1	FORC.6 T.CARD.EST.E* 606R
6	5110G0061	1	CORPO CENTRALE GO80/6 RIC.
8	341042000R10	1	SPINA ELASTICA 10X75 DIN1481
12	225270540R	1	T.C.E.12517 L=540 PER RILSAN
13	245160540R	1	T.C.I.12509 L=540 RILSAN.
16	341053000R10	1	SPINA ELASTICA 10X70 DIN1481
17	2150G6894	1	FORC.GO80/G7 MOZZO T.C.I. 12509 GLOBAL
21	5730G0384	1	FORC.GO80/6 1 3/8Z6 RT
22	4120G0051R24	2	CROC.COMPLETEA 27X100 GO80/6-GO50/6 24pz
25	219051001R	1	FASCIA GLOBAL PER G5-7-8
26	255071002R02	1	GHIERA ESTERNA GLOBAL G7-8
27	2550G0024R02	1	GHIERA PER GO80/6 GO50/6 GO50/8
28	310001431R30	6	VITE AUT.TMTL TC 4,8X22 ZINCATA
29	5TNW1G7071FR	1	IMB. T.P.E. PER ALB. G7 *071* FX
30	5MNW1G7071FR	1	IMB. T.P.I. PER ALB. G7 *071* FX
31	219051401R	1	FASCIA PROTEZIONE GLOBAL GO80/G5-7
32	255071001R02	1	GHIERA INTERNA GLOBAL G7-8
34	310001428R30	6	VITE AUT.TMTL TC 4,8X22 ZINCATA+FLANGIA
40	252000050R02	2	CATENA COMPLETA DI ATTACCHI MOSCH.L=60
48	399143000	1	ETICH.*USA*X T.CARD.EST.*DANGER*
49	399CEE051	1	ETIC.ATTENZ.NORM.CEE MINI 125X70
50	399CEEG01	1	LIBRETTO ISTRUZIONI NOR.CEE SERIE GLOBAL
51	403000001R10	1	PULSANTE
61	435000323R	1	KIT BLOCCAGGIO
93	7G7R071FX007ESW	1	MEZZA TRASMISSIONE EST. PROTETTA
94	7G7R071FXWR7ISW	1	MEZZA TRASMISSIONE INT. PROTETTA
97	5CG7071FXSW	1	PROTEZIONE COMPLETA



DISEGNATO / DESIGNED BY N. Turetti	DATA / DATE 14/3/2023	CODICE / CODE 7G7R071CE093WR7A	REV. 0
---------------------------------------	--------------------------	-----------------------------------	-----------

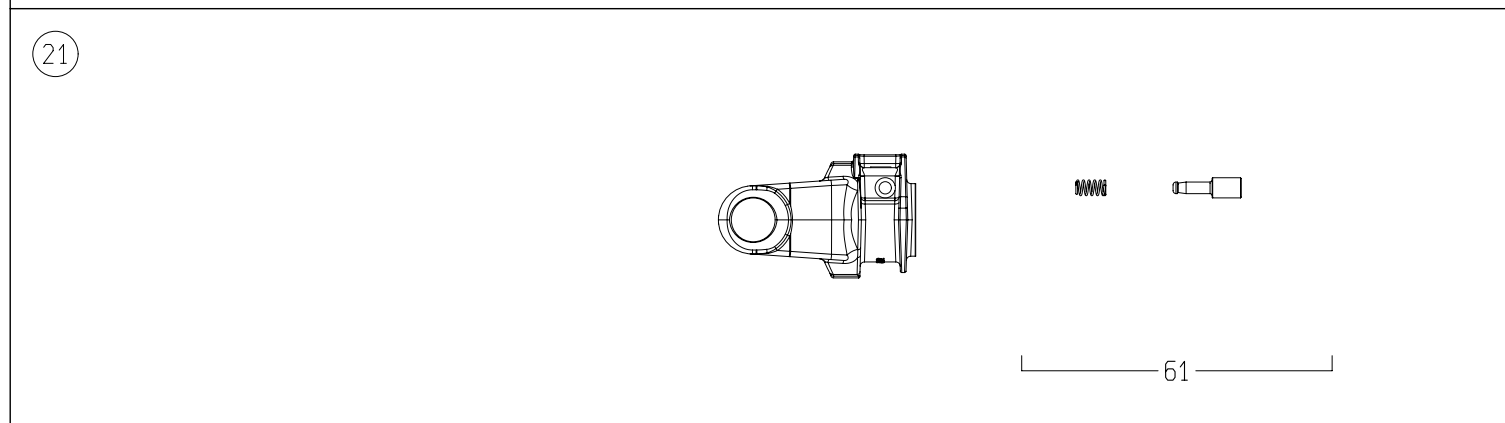
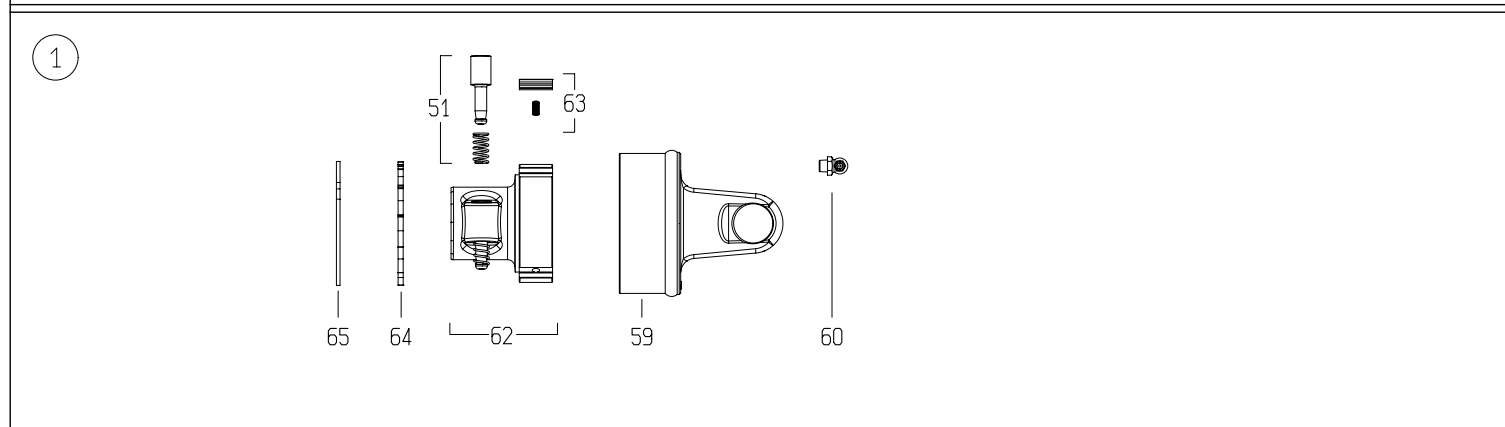
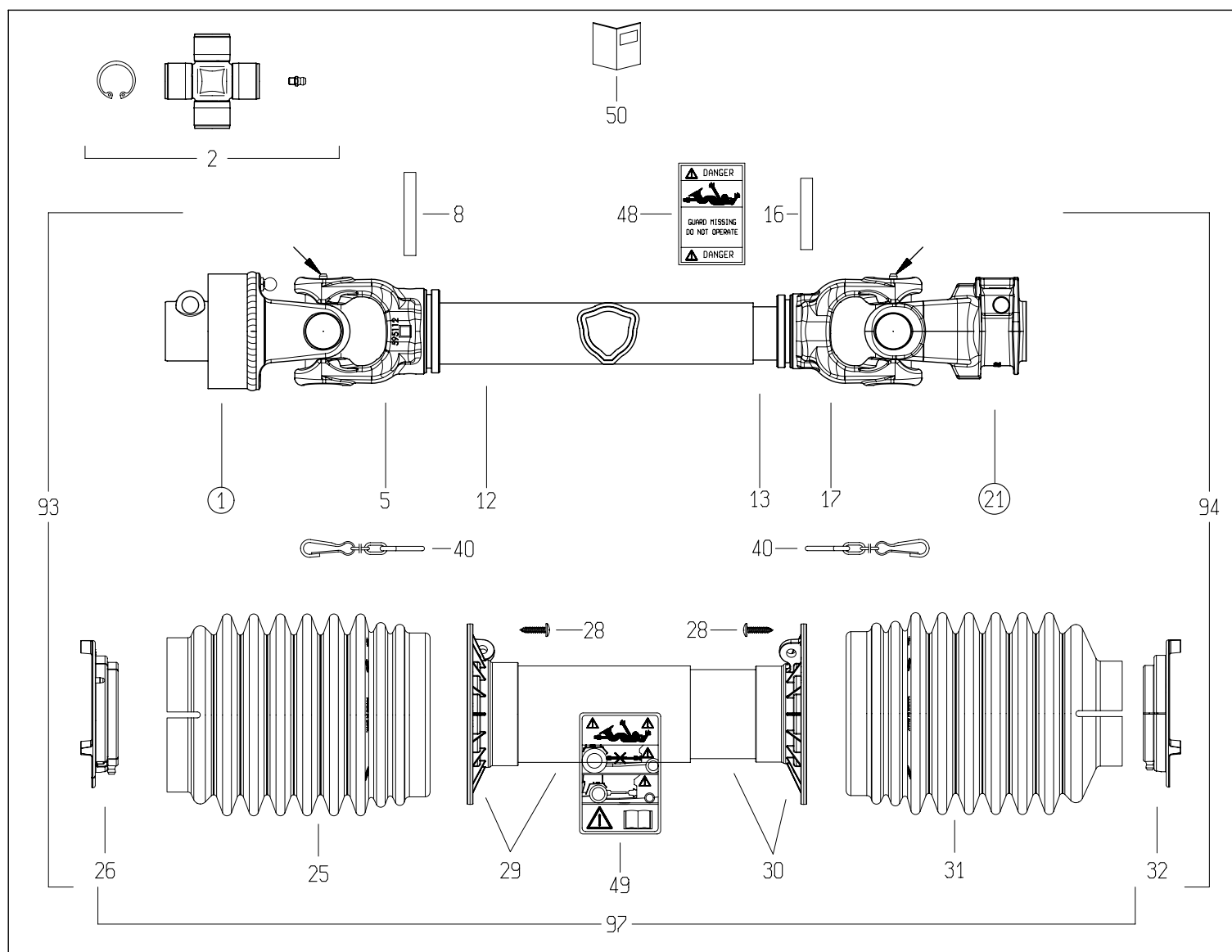
Sprawdź symbol części zamontowanej na maszynie oraz odpowiednią listę części znajdującą się w katalogu.

Check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.

Controllare il simbolo sulla targhetta dell'albero/riduttore e quindi trovare l'elenco corrispondente nel catalogo.

Code	Rev	Description
7G7R071CE093WR7A	A	G7R *071* CE E.093 I.WR7
Division	BOPR (01)	Bill of materials (BoM) - SAP : Commercial

N.	Code	Q.ty	Rev.	Rev. SAP	Description
0001	5070H2151	1	ND	ND	YOKE #6/S7 8x32x38 SHROUDED PIN
0002	4120H0012R30	1	0	0	CROSS KIT H7-G7 30.2x91.5 CAP ZERK
0005	204066851	1	0	0	TUBE YOKE #6-G7 OUTER (54.0)
0006	5110G0061	1	C	C	CENTRAL BODY 1R6-S6-G5-G7 80°CV SFT EL
0008	341042000R10	1	0	0	SPRING ROLL PIN 10x75 DIN1481
0012	225270540R	1	ND	ND	DRIVE TUBE #6-7 OUTER RILSAN 54x3.5x540
0013	245160540R	1	ND	ND	DRIVE TUBE #6 INNER RILSAN 4.5x45.6x540
0016	341043000R10	1	0	0	SPRING ROLL PIN 10x65 DIN1481
0017	2150G6894	1	ND	ND	Yoke GO80/G7 innen
0021	5730G0384	1	0	ND	YOKE S6-H7-G5-G7 RT 80°CV 1-3/8"z6 (WR7)
0022	4120G0051R24	2	B	B	CROSS KIT S6-1R6-G5-G7 EL 80°CV 27x100
0025	219051001R	1	0	ND	CONE SHIELD BELL G5-G7-G8 158x119 TYPE S
0026	255071002R02	1	0	ND	SHIELD SUPPORT G7-G8 OUTER GLOBAL
0027	2550G0024R02	1	0	0	SHIELD SUPPORT SFT EL CV80 S6 CV50 S6-S8
0028	310001431R30	6	0	0	SCREW 4.8x22 SELF TAP ZINC
0029	5TNW1G7071FR	1	ND	ND	OUTER TUBE + CONE G7 *071* FX
0030	5MNW1G7071FR	1	ND	ND	INNER TUBE + CONE G7 *071* FX
0031	219051401R	1	0	ND	CONE SHIELD BELL G5-G7 Ø211x239 TYPE W
0032	255071001R02	1	0	ND	SHIELD SUPPORT G7-G8 INNER GLOBAL
0034	310001428R30	6	0	0	SCREW 4.8x22 SELF TAP ZINC FLANGE HEAD
0040	252000050R02	2	0	0	SHIELD CHAIN w/S-HOOK L=500mm
0048	399143000	1	F	F	LABEL - DANGER - OUTER DRIVE TUBE
0049	399CEE051	1	G	G	LABEL - DANGER - CE OUTER SHIELD TUBE
0050	399UNI001	1	H	H	INSTRUCTION BOOK - GLOBAL/SFT UNIVERSAL
0051	403000001R10	1	0	ND	COMPLETE PUSH PIN 1-3/8"Z6/Z21
0061	435000323R	1	A	A	BALL COLLAR KIT 1-3/8" S4/S5/S6/S7-GO-RT
0093	7G7R071FX093ESW	1	ND	ND	OUTER HALF DR.SHAFT
0094	7G7R071FXWR7ISW	1	ND	ND	INNER HALF SHAFT G7R *071* FX -WR7
0097	5CG7071FXSW	1	ND	ND	COMPLETE SHIELD KITG7 *071* FX -SW

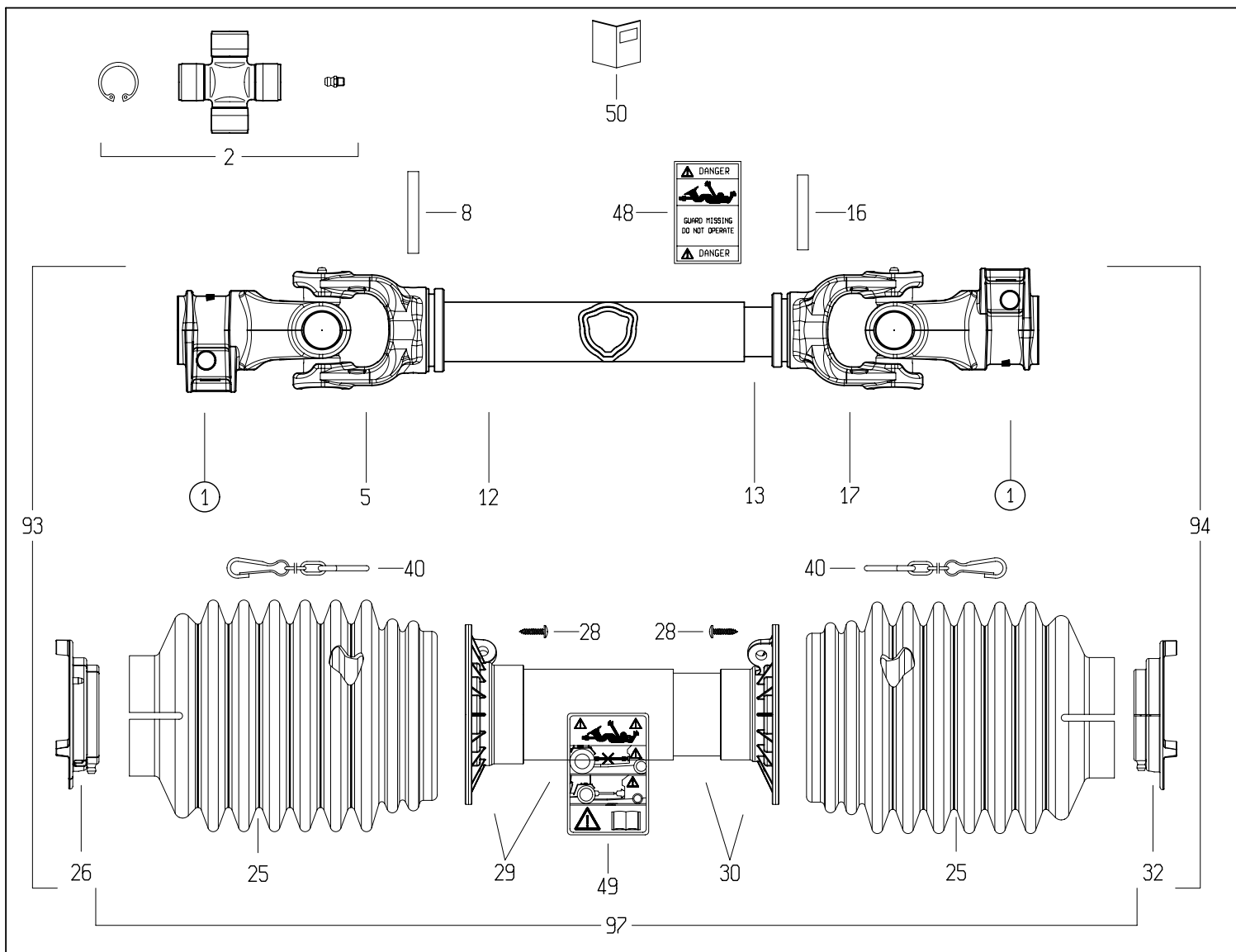


DISEGNATO / DESIGNED BY A.Caffagni	DATA / DATE 11/3/2020	CODICE / CODE 7G5N121FX096007VMA	REV. 0
---------------------------------------	--------------------------	-------------------------------------	-----------

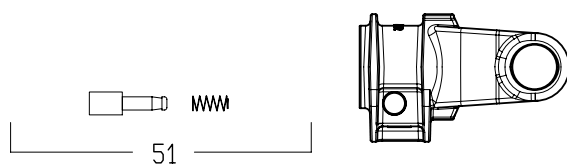
Sprawdź symbol części zamontowanej na maszynie oraz odpowiednią listę części znajdującą się w katalogu.
 Check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.
 Controllare il simbolo sulla targhetta dell'albero/riduttore e quindi trovare l'elenco corrispondente nel catalogo.

Code	Rev	Description
7G5N121FX096007VMA	0	DR.SHAFT G5N *121* FX E.096 I.007 V-M
Division	BOPR (01)	Bill of materials (BoM) - SAP : Commercial

N.	Code	Q.ty	Rev.	Rev. SAP	Description
0001	601105704R	1	ND	ND	FREEWHEEL RA1/5-S5-S6-G5 1-3/8"z6 CW
0002	4120G0012R40	2	0	0	CROSS KIT S5-S6-G5 30.2x79.4 CAP ZERK
0005	204056860	1	0	ND	TUBE YOKE #5-G5 OUTER 5N6 (51.5)
0008	341053000R10	1	0	0	SPRING ROLL PIN 10x70 DIN1481
0012	225701060R	1	ND	ND	CARDAN TUBE 12510 L=1060
0013	225111060R	1	ND	ND	CARDAN TUBE 12597 L=1060
0016	341002000R10	1	0	ND	SPRING ROLL PIN 10x60 DIN1481
0017	204056861	1	ND	ND	TUBE YOKE #5-G5 INNER 5N7 (45.0)
0021	5070G0355	1	0	0	YOKE #5/S6 1-3/8"z6 SHROUDED PIN (007)
0025	219051204R	1	ND	ND	CONE SHIELD G5
0026	255051002R02	1	0	0	SHIELD SUPPORT G5 OUTER GLOBAL
0028	310001431R30	6	0	0	SCREW 4.8x22 SELF TAP ZINC
0029	5TNN1G5121FR	1	ND	ND	SHIELD TUBE OUTER G5 *121* FX
0030	5MNN1G5121FR	1	ND	ND	SHIELD TUBE INNER G5 *121* FX
0031	219051102R	1	ND	ND	—
0032	255051001R02	1	0	0	SHIELD SUPPORT G5 INNER GLOBAL
0040	252000050R02	2	0	0	SHIELD CHAIN w/S-HOOK L=500mm
0048	399143000	1	F	F	LABEL - DANGER - OUTER DRIVE TUBE
0049	399CEE051	1	G	G	LABEL - DANGER - CE OUTER SHIELD TUBE
0050	399UNI001	1	H	H	INSTRUCTION BOOK - GLOBAL/SFT UNIVERSAL
0051	403000001R10	1	0	ND	COMPLETE PUSH PIN 1-3/8"Z6/Z21
0059	418051201R	1	ND	ND	RA1/5-S5-G5 CLUTCH HOUSING w/YOKE CW
0060	348014000R20	1	0	0	GREASE FITTING M8X1.25 90°
0061	403000001R10	1	0	ND	COMPLETE PUSH PIN 1-3/8"Z6/Z21
0062	5130C0301R	1	ND	ND	HUB RA1 1-3/8"z6 CW PUSH PIN
0063	4210C0001R03	1	0	0	RATCHET w/SPRING RA1/RL1 L=22.8
0064	246000132R02	1	0	0	CLOSING DISK FOR RA DX
0065	338005000R20	1	0	0	CIRCLIP INTERNAL 82x2.50 DIN472
0093	7G5N121FX096EVM	1	ND	ND	DRIVE SHAFT G5N *121* FX -096-
0094	7G5N121FX007IVM	1	ND	ND	HALF DRIVE SHAFT G5N *121* FX -007 VM
0097	5CG5121FXVM	1	ND	ND	COMPLETE SHIELD



1



21

DISEGNATO / DESIGNED BY

A.Caffagni

DATA / DATE

9/2/2016

CODICE / CODE

8G3N151FX007001

REV.

A

Sprawdź symbol części zamontowanej na maszynie oraz odpowiednią listę części znajdującą się w katalogu.

Check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.

Controllare il simbolo sulla targhetta dell'albero/riduttore e quindi trovare l'elenco corrispondente nel catalogo.

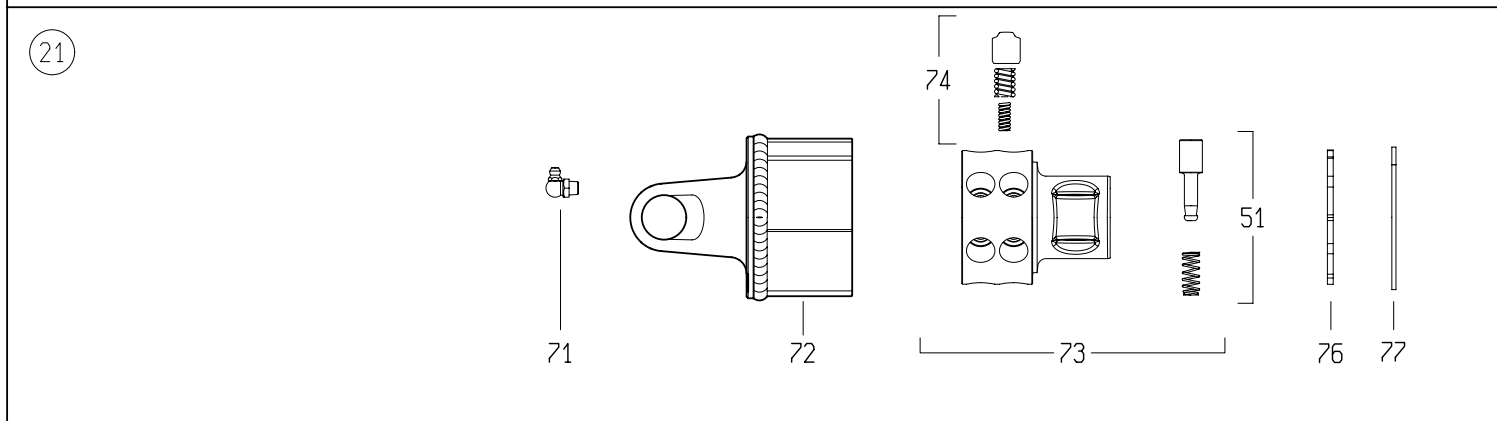
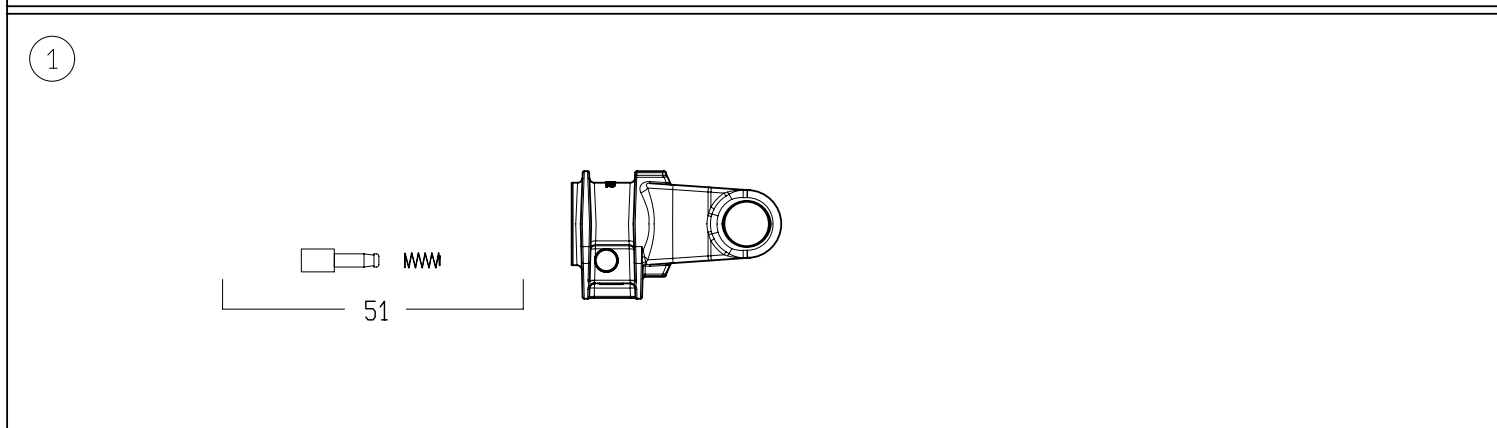
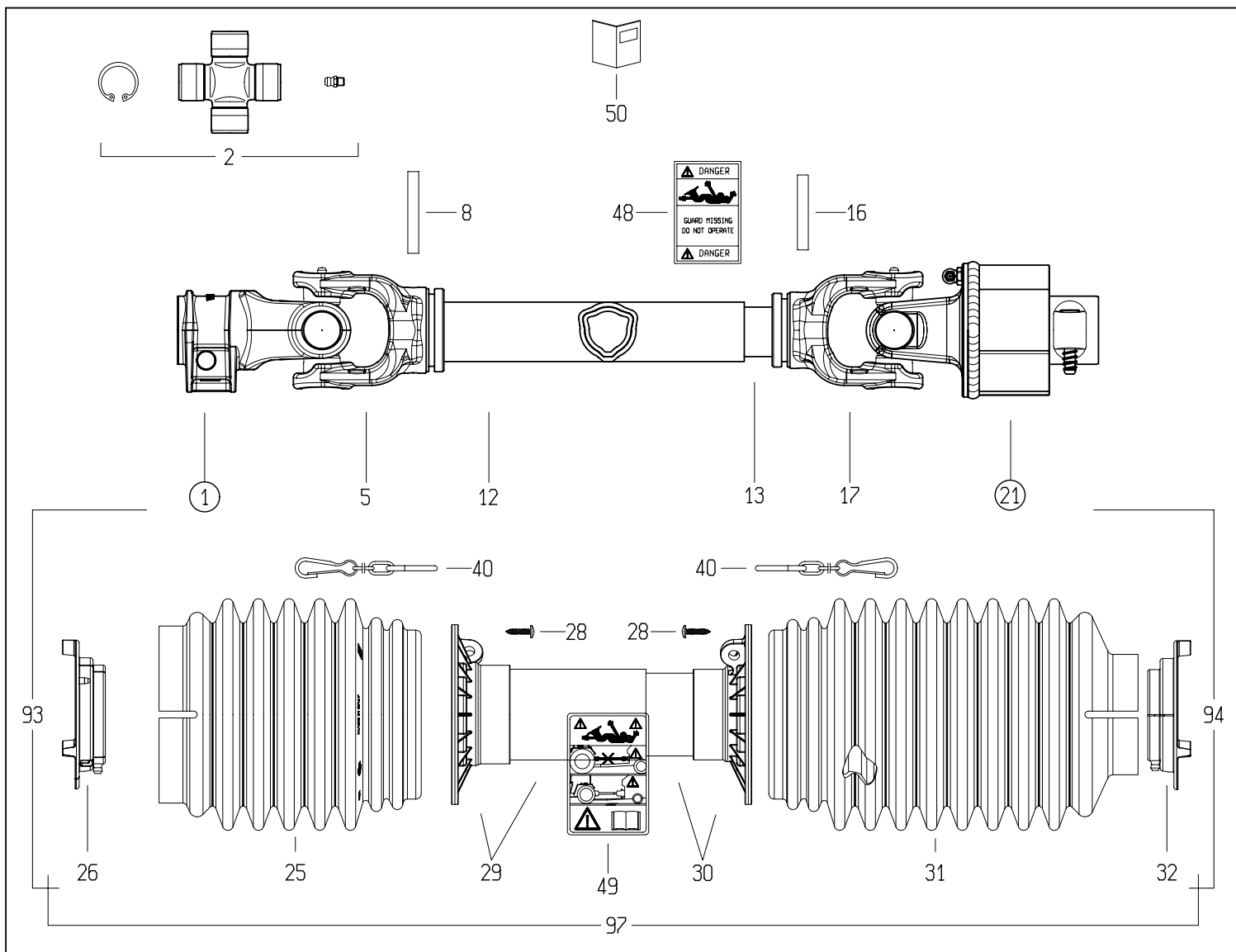


LISTA RICAMBI

Codice

8G3N151FX007001

Rif.	Codice	Q.ta	Descrizione SAP
1	5070E0355	2	FORC.4 1 3/8Z6 PULS. -GHISA-
2	4120E0012R25	2	CROC.COMPL.S4 INGR.CUSC.2 LAB.CONF.25PZ
5	204046851	1	FORC.4 T.CARD.EST.*C* * 406R
8	341038000R10	1	SPINA ELASTICA 8X60 DIN1481
12	225121370R	1	T.C.E.12508 L=1370
13	225051370R	1	T.C.E.12505 L=1370
16	341048000R10	1	SPINA ELASTICA 8X55 DIN1481
17	204046852	1	FORC.4 T.CARD.INT.*BR* * 407R
25	219041102R	2	FASCIA MEDIA BOCCA STRETTA GLOBAL G3-4
26	255041002R02	1	GHIERA ESTERNA GLOBAL G3-4
28	310001431R30	6	VITE AUT.TMTL TC 4,8X22 ZINCATA
29	5TNN1G3151FR	1	IMB. T.P.E. PER ALB. G3 *151* FX
30	5MNN1G3151FR	1	IMB. T.P.I. PER ALB. G3 *151* FX
32	255041001R02	1	GHIERA INTERNA GLOBAL G3-4
40	252000050R02	2	CATENA COMPLETA DI ATTACCHI MOSCH.L=60
48	399143000	1	ETICH.*USA*X T.CARD.EST.*DANGER*
49	399CEE051	1	ETIC.ATTENZ.NORM.CEE MINI 125X70
50	399USAG01	1	LIBRETTO ISTRUZIONI NOR.USA SERIE GLOBAL
51	403000001R10	2	PULSANTE
93	7G3N151FX007EPM	1	MEZZA TRASMISSIONE EST. PROTETTA
94	7G3N151FX007IPM	1	MEZZA TRASMISSIONE INT. PROTETTA
97	5CG3151FXPM	1	PROTEZIONE COMPLETA



	DISEGNATO / DESIGNED BY C.Stramieri	DATA / DATE 10/2/2014	CODICE / CODE 8G3N105FX007001	REV. A
--	--	--------------------------	----------------------------------	-----------

Sprawdź symbol części zamontowanej na maszynie oraz odpowiednią listę części znajdującą się w katalogu.
 Check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.
 Controllare il simbolo sulla targhetta dell'albero/riduttore e quindi trovare l'elenco corrispondente nel catalogo.



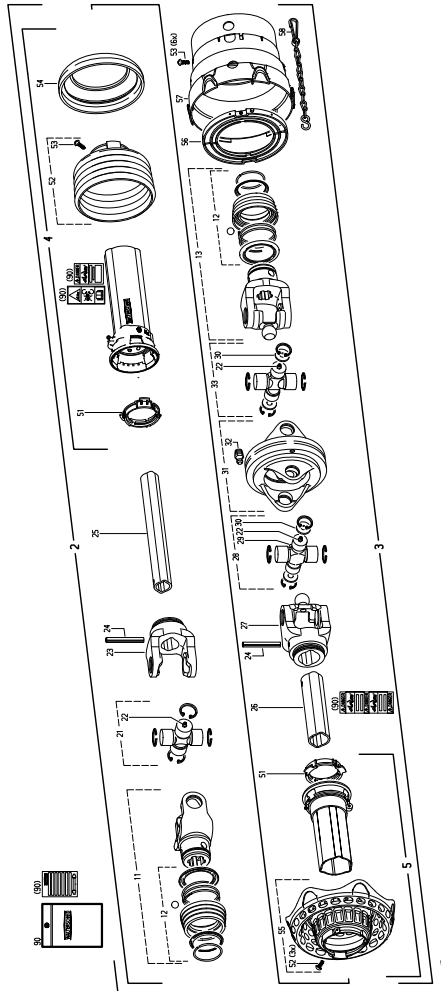
LISTA RICAMBI

Codice

8G3N105FX007001

Rif.	Codice	Q.ta	Descrizione SAP
1	5070E0355	1	FORC.4 1 3/8Z6 PULS. -GHISA-
2	4120E0012R25	2	CROC.COMPL.S4 INGR.CUSC.2 LAB.CONF.25PZ
5	204046851	1	FORC.4 T.CARD.EST.*C* * 406R
8	341038000R10	1	SPINA ELASTICA 8X60 DIN1481
12	225120910	1	T.C.E.12508 L=910
13	225050910	1	T.C.I.12505 L=910
16	341048000R10	1	SPINA ELASTICA 8X55 DIN1481
17	204046852	1	FORC.4 T.CARD.INT.*BR* * 407R
21	613239003R	1	SA2/4 SX 800NM 1 3/8Z6 P.
25	219041201	1	FASCIA CORTA BOCCA LARGA GLOBAL G3-4
26	255041002R02	1	GHIERA ESTERNA GLOBAL G3-4
28	310001431R30	6	VITE AUT.TMTL TC 4,8X22 ZINCATA
29	5TNN1G3105F	1	IMB.+T.P.E. PER ALB. G3 *105* FX
30	5MNN1G3105F	1	IMB.+T.P.I. PER ALB. G3 *105* FX
31	219041103	1	FASCIA LUNGA BOCCA STRETTA GLOBAL G3-4
32	255041001R02	1	GHIERA INTERNA GLOBAL G3-4
40	252000050R02	2	CATENA COMPLETA DI ATTACCHI MOSCH.L=60
48	399143000	1	ETICH.*USA*X T.CARD.EST.*DANGER*
49	399CEE051	1	ETIC.ATTENZ.NORM.CEE MINI 125X70
50	399USAG01	1	LIBRETTO ISTRUZIONI NOR.USA SERIE GLOBAL
51	403000001R10	2	PULSANTE
71	348014000R20	1	INGRAS.M 8X1.25X90 ART.36
72	422042030R	1	CORPO EST SX + FORC.4 X SA2 RIC
73	513350302R	1	MOZZO SA2*1 3/8Z6*P.
74	421340001R06	12	NASELLO+MOLLA 2,4-1,4 *SA*
76	240000033R02	1	DISCO DI CHIUSURA X SA STD
77	338005000R20	1	ANELLO ELAST.I. 82X2,50 DIN472/1
93	7G3N105FX007EFL	1	MEZZA TRASMISSIONE EST. PROTETTA
94	8G3N105FXI001	1	MEZZA TRASMISSIONE INT. PROTETTA
97	5CG3105FXFL	1	PROTEZIONE COMPLETA

Für Kunde
For customer
SOMOSZ
Kundenzeichnung-Nr.
Customer drawing No.
MHB-071-003
Maschinenart
Machine
Rake
Typ
Type
Z2-780



Sprawdź symbol części zamontowanej na maszynie oraz odpowiednią listę części znajdującą się w katalogu.
Check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.
Controllare il simbolo sulla targhetta dell'albero/riduttore e quindi trovare l'elenco corrispondente nel catalogo.

Pos.-Nr. Bspare Ref.	Walterscheid Bestell-Nr. Drawing No. Ref.	Samoz Bestell-Nr. Drawing No. Ref.	Technische Angaben Technical data Données techniques	Benennung	Description	Désignation
-	1	611394	MHB-071-003	Mitwirkend-Gleichlauf-Gelenkwelle mit Schutz	Wide-angle CV PTO drive shaft with guard	Transmission avec JPH et protecteur
-	2			Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutzhaube	Inner PTO drive shaft half with outer guard half	Dem-tension intérieure avec dem-protecteur extérieur
-	3			Äußere Mitwirkend-Gleichlauf-Gelenkwellenhälfte mit Schutzhaube	Outer wide-angle CV PTO drive shaft half with inner guard half	JPH extérieure et dem-protecteur intérieur
-	4	13682		Äußere Schutzhaube	Outer guard half	Dem-protecteur extérieur
-	5	13799		St-Innchse 2 Rippen(n) kürzen St-Rohr 445 mm kürzen	Shorten 35 tube by 445 mm Shorten 35 cone by 2 ribs(n)	Raccourcir tube 35 de 445 mm Raccourcir cône 35 de 2 ends(n)
-	-	-	-	Innere Schutzhaube	Inner guard half	Dem-protecteur intérieur
-	-	-	-	St-Rohr 445 mm kürzen	Shorten 35 tube by 445 mm	Raccourcir tube 35 de 445 mm
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	11	13684	21.83.30	ASE-Sattel komplett	ASE-yoke complete	Machoire ASE complète
-	12	13548	opgrust 172	ASE-Verschluß komplett, Größe B	ASE-Lock complete, size B	Verrouillage ASE complet, type B
-	13	13458	21.83.80	ASE-Sattel komplett	ASE-yoke complete	Machoire ASE complète
-	-	-	-	-	-	-
-	21	13543	63.11.04	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croissillon complet
-	22	13544	63.11.08	Blitzring-Schmiernippel	Drive-in type Lubrication Fitting	Graisseur à frapper
-	23	04156	21.73.100	Spring-Lager	Spring bearing	Machoire à gorge
-	24	03616	61.05.03	Spannschraube	Spring-tension straight pin	Boquilla de ajuste
-	25	13585	75.25.91	Profil-Lager, beschichtet	Profile tubes coated	Tube profilé, couvert
-	26	13587	75.36.00	Rohr 360 mm kürzen	Shorten tube by 360 mm	Raccourcir tube de 360 mm
-	-	-	-	Profil-Lager	Profile tube	Tube profilé
-	27	389194	21.43.812	Rohr 370 mm kürzen	Shorten tube by 370 mm	Raccourcir tube de 370 mm
-	28	113494	21.06.144	RI Liengabel	Inboard yoke	Machoire à gorge
-	29	188220	63.34.01	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croissillon complet
-	30	164665	21.06.70	Schlauch-Schmiernippel	Hose stem	Bras-tube-tige
-	31	607012	21.91.06 +	Ronde	Plate	Rondelle
-	32	026972	63.12.01	Doppelgabel mit Schmiernippel	Double yoke with Lubrication Fitting	Machoire double avec graisseur
-	33	116550	21.06.141	Regel-Schmiernippel	Lubrication Fitting	Graisseur
-	-	-	-	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croissillon complet
-	-	-	-	-	-	-
-	51	089736	82.83.04	Blitzring	Bearing ring	Boque de glissement
-	52	127137	85.25.137	Schutzschienen, an Rippen(n) kürzen	Guard-screens, Number of ribs Shorten 35 cone by 2 ribs(n)	Châssis protecteur, n° Nombre d' ends de 2 ends(n)
-	53	365305	60.01.04	Schraube	Screw	Vis
-	54	359471	82.85.00	Sitzring	Reinforcing collar	Boque de renfort
-	55	134647	85.25.62	Schutzschienen mit Nusschleife	Guard cone with flexible guard	Cône protecteur avec nœudon
-	56	365717	82.83.13	Blitzring	Bearing ring	Boque de glissement
-	57	134604	85.01.34	Schutzschienen	Guard cone	Cône protecteur
-	58	382078	82.36.08	Halbschleife	Safety chain	Chaînette
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	90	118745	opgrust 207	Bedienungsanleitung (West) mit Aufkleber-Set, GEFÄHRDUNG! IS- und DANGER-Aufkleber	Service instructions (West) with set of decal WARNING decal and DANGER decal	Notice d'emploi (Ouest) avec jeu d'étiquettes, étiquette d'avertissement et étiquette DANGER
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-				

Für Kunde
For customer
pour client

SOMOSZ

MHB-071-004

Rohe

72-780

Uge

Uge

Maschinenart
Machine

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Uge

Ref. du plan client

Rohe

72-780

Uge

Uge

Uge

Uge

Für Kunde
for customer
pour client

Samasz

Kundenzeichnung-Nr.
Customer drawing No.
Réf. du plan client

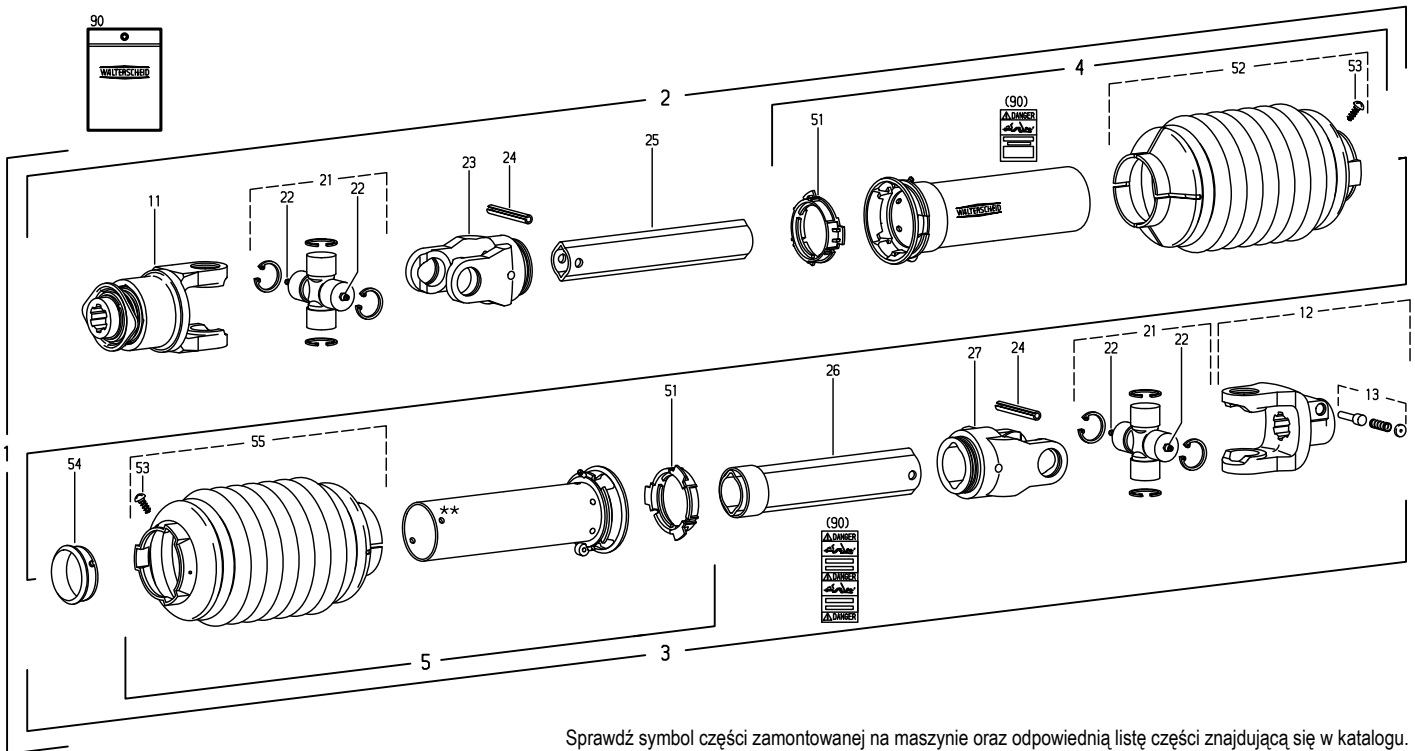
MIWB-121-070

Maschinenart
Machine
Machine

Rake

Type
Type
Type

Tango 730



Sprawdź symbol części zamontowanej na maszynie oraz odpowiednią listę części znajdującą się w katalogu.
Check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.
Controllare il simbolo sulla targhetta dell'albero/riduttore e quindi trovare l'elenco corrispondente nel catalogo.

Pos.-Nr. Item Repère	Bestell-Nr. Part No. Référence	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Réf. du Plan	Samasz Part No. Référence	Stückzahl Quantity Quantité	Technische Angaben Technical data Données techniques	Benennung	Description	Désignation
1	611428	611428	MIWB-121-070	1	W2300-SC25ZSW-1210-F5/1R	Gelenkwelle mit Schutz	PTO drive shaft with guard	Transmission avec protecteur
2				1	WH2300-SC25SW-1135	Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutzhälfte	Inner PTO drive shaft half with outer guard half	Demi-transmission intérieure avec demi-protecteur extérieur
3				1	WH2300-SC25ZSW-1125-F5/1R	Äußere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutzhälfte	Outer PTO drive shaft half with inner guard half	Demi-transmission extérieure avec demi-protecteur intérieur
4	113750			1	SDH25SW-A1000-8525627	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	Demi-protecteur extérieur
5	116653			1	SDH25SW-J1000-8525602	Innere Schutzhälfte	Inner guard half	Demi-protecteur intérieur
						ST-Rohr 180 mm kürzen	Shorten ST tube by 180 mm	Raccourcir tube ST de 180 mm
11	172630	56.191.40		1	F5/1R-2300-1 3-8" (6) 2V;	Sperrkeilfreilauf; Rechtsdreh Sinn	Key-type overrun clutch; right-hand rotation	Roue libre à rochets; rotation à droite
12	041378	21.10.00		1	AG2300-1 3-8" (6)	Aufsteckgabel mit Schiebepfist	Quick-disconnect yoke	Mâchoire à verrouillage rapide
13	339107	agraset 101		1		Schiebestift kpl.	Quick-disconnect pin cpl.	Poussoir de verrouillage rapide cpl.
21	122403	20.00.141		2	2300*P*	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet
22	153207	63.11.04		2		Schlag-Schmiernippel	Drive-in type Lubrication fitting	Graisseur à frapper
23	041576	21.22.100		1	R62300-1b	Rillengabel	Inboard yoke	Mâchoire à gorge
24	020616			2	1508752-10x75	Spannstift	Spring-type straight pin	Goupille élastique
25	123385	75.25.112		1	1b-1400	Profilrohr	Profile tube	Tube profilé
						Rohr 315 mm kürzen	Shorten tube by 315 mm	Raccourcir tube de 315 mm
26	132599	75.35.135		1	2a-1400	Profilrohr	Profile tube	Tube profilé
						Rohr 325 mm kürzen	Shorten tube by 325 mm	Raccourcir tube de 325 mm
27	041577	21.22.101		1	R62300-2a	Rillengabel	Inboard yoke	Mâchoire à gorge
51	087279	82.83.06		2		Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
52	608379	85.15.644		1		Schutztrichter	Guard cone	Cône protecteur
53	365305	60.01.04		2	3,5x9,5	Schraube	Screw	Vis
54	609528	85.15.617		1		Schutztrichter	Guard cone	Cône protecteur
55	355155	82.83.107		1	SD25Z	Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
90	118745	agraset 207		1		Bedienungsanleitung mit Aufkleber-Set; GEFAHRENHINWEIS- und DANGER-Aufkleber	Instruction manual with set of decals; WARNING decal and DANGER decal	Notice d'emploi avec jeu d'étiquettes; étiquette d'avertissement et étiquette DANGER

Für Kunde
For customer
pour client

Samasz

Kundenzeichnungs-Nr.
Customer drawing No.
Réf. du plan client

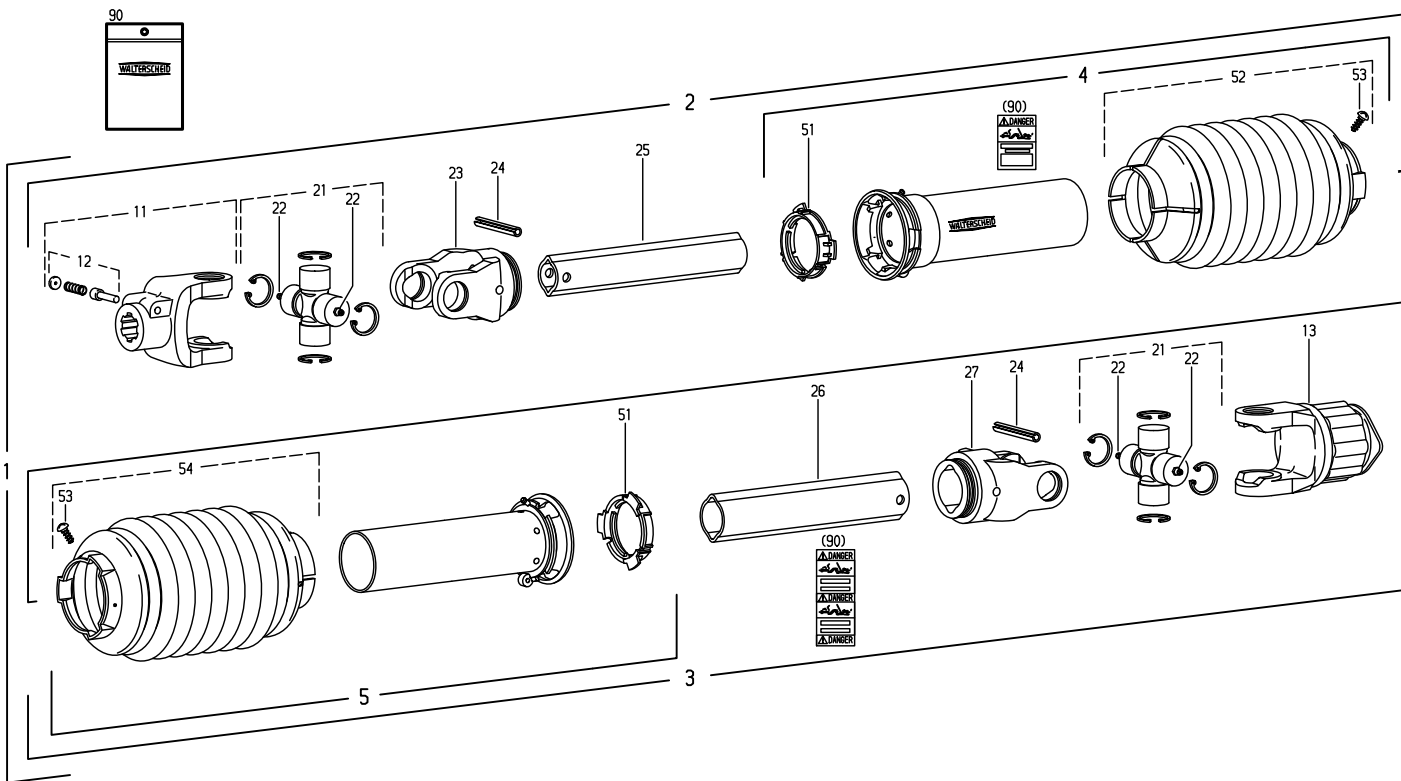
MIWB-105-000

Maschinenart
Machine
Machine

-

Type
Type
Type

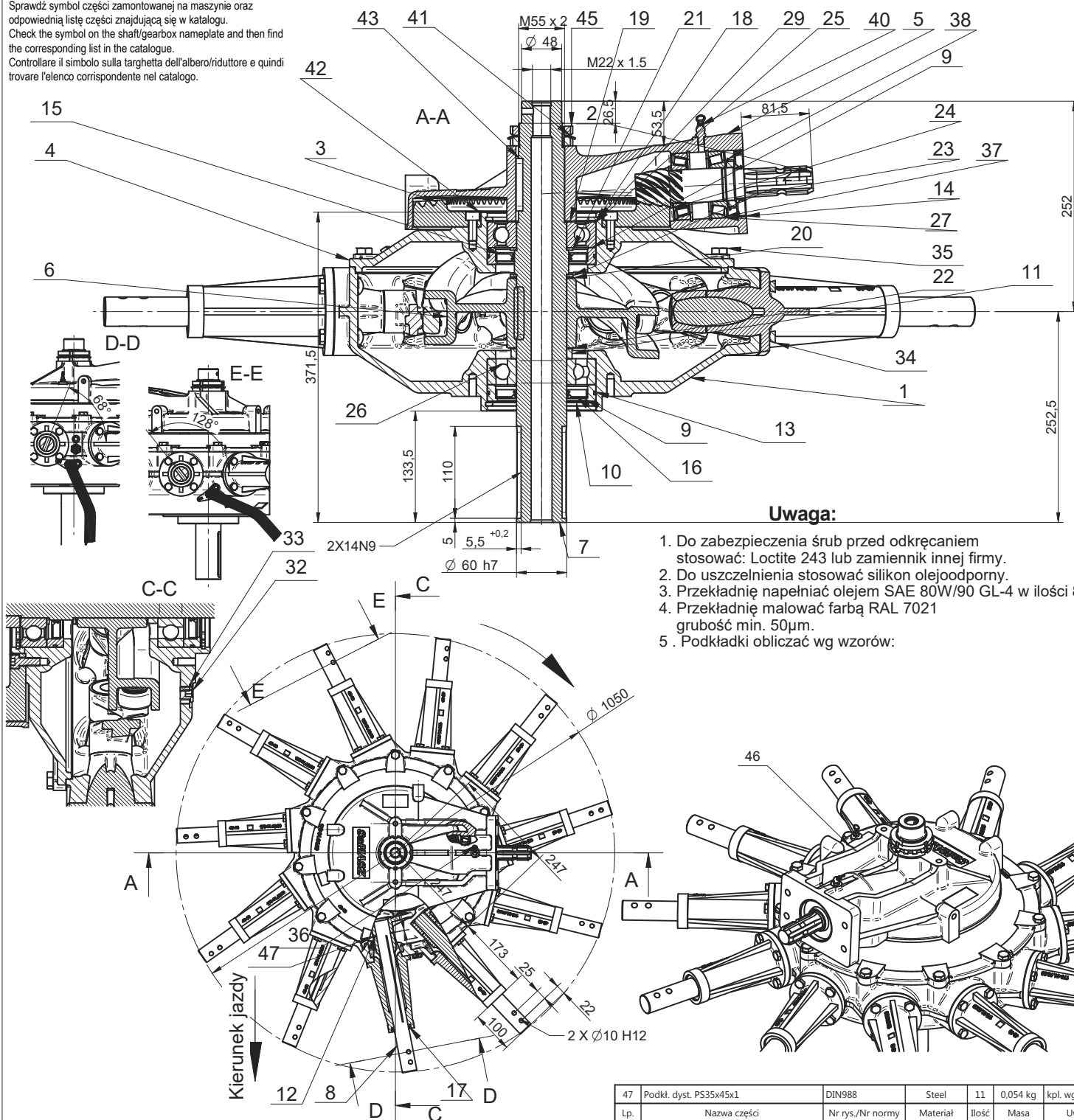
Rake Z2-780



Sprawdź symbol części zamontowanej na maszynie oraz odpowiednią listę części znajdującą się w katalogu.
Check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.
Controllare il simbolo sulla targhetta dell'albero/riduttore e quindi trovare l'elenco corrispondente nel catalogo.

Pos.-Nr. Item Repère	Bestell-Nr. Part No. Référence	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Réf. du Plan	Samasz Bestell-Nr. Part No. Référence	Stückzahl Quantity Quantité	Technische Angaben Technical data Données techniques	Benennung	Description	Désignation
1	611432	611432	MIWB-105-000	1	W2200-SC15SW-1060-K33L	Gelenkwelle mit Schutz	PTO drive shaft with guard	Transmission avec protecteur
2				1	WH2200-SC15SW-995	Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutzhälfte	Inner PTO drive shaft half with outer guard half	Demi-transmission intérieure avec demi-protecteur extérieur
3				1	WH2200-SC15SW-985-K33L	Äußere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutzhälfte	Outer PTO drive shaft half with inner guard half	Demi-transmission extérieure avec demi-protecteur intérieur
4	060005			1	SCH15SW-A1000-8515641	Äußere Schutzhälfte SC-Rohr 110 mm kürzen	Outer guard half Shorten SC tube by 110 mm	Demi-protecteur extérieur Raccourcir tube SC de 110 mm
5	116982			1	SCH15SW-J1000-8515600	Innere Schutzhälfte SC-Rohr 110 mm kürzen	Inner guard half Shorten SC tube by 110 mm	Demi-protecteur intérieur Raccourcir tube SC de 110 mm
11	041049	20.10.00		1	A62200-1 3-8" (6)	Aufsteckgabel mit Schiebepfist	Quick-disconnect yoke	Mâchoire à verrouillage rapide
12	339107	agraset 101		1		Schiebestift kpl.	Quick-disconnect pin cpl.	Poussoir de verrouillage rapide cpl.
13	604109	55.999.03		1	K33L-2200-1 3-8" (6) ZV, M=800Nm	Sternratsche; Linksdrehsinn	Radial pin clutch; Left-hand rotation	Limiteur à cames en étoile; rotation à gauche
21	116753	20.00.133		2	2200 "P"	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet
22	153207	63.11.04		2		Schlag-Schmiernippel	Drive-in type lubrication fitting	Graisser à frapper
23	041065	20.11.00		1	R62200-0v	Rillengabel	Inboard yoke	Mâchoire à gorge
24	020614	61.05.04		2	IS08752-10x65	Spannstift	Spring-type straight pin	Goupille élastique
25	048757	75.11.16		1	0v-1000	Profilrohr Rohr 45 mm kürzen	Profile tube Shorten tube by 45 mm	Tube profilé Raccourcir tube de 45 mm
26	085732	75.15.16		1	1-1000	Profilrohr Rohr 55 mm kürzen	Profile tube Shorten tube by 55 mm	Tube profilé Raccourcir tube de 55 mm
27	041068	20.12.00		1	R62200-1	Rillengabel	Inboard yoke	Mâchoire à gorge
51	087279	82.83.06		2		Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
52	607387	85.15.641		1		Schutztrichter	Guard cone	Cône protecteur
53	365305	60.01.04		2	3,5x9,5	Schraube	Screw	Vis
54	121124	85.15.602		1		Schutztrichter; n= Rippenanzahl	Guard cone; n= Number of ribs	Cône protecteur; n= Nombre d'ondes
90	118745	agraset 207		1		Bedienungsanleitung mit Aufkleber-Set; GEFAHRENHINWEIS- und DANGER-Aufkleber	Instruction manual with set of decals; WARNING decal and DANGER decal	Notice d'emploi avec jeu d'étiquettes; étiquette d'avertissement et étiquette DANGER

Sprawdź symbol części zamontowanej na maszynie oraz odpowiednią listę części znajdującą się w katalogu.
Check the symbol on the shaft/gearbox nameplate and then find the corresponding list in the catalogue.
Controllare il simbolo sulla targhetta dell'albero/riduttore e quindi trovare l'elenco corrispondente nel catalogo.



- Uwaga:**
1. Do zabezpieczenia śrub przed odkręcaniem stosować: Loctite 243 lub zamiennik innej firmy.
 2. Do uszczelnienia stosować silikon olejoodporny.
 3. Przekładnię napędzić olejem SAE 80W/90 GL-4 w ilości 8,3 litr
 4. Przekładnię malować farbą RAL 7021 grubości min. 50µm.
 5. Podkładki obliczać wg wzorów:

47	Podkł. dyst. P535x45x1	DIN988	Steel	11	0,054 kg	kpl. wg potrzeb
Lp.	Nazwa części	Nr rys./Nr normy	Materiał	Ilość	Masa	Uwagi

46	Tabliczka znamionowa	173-01.41.04	Folia alum.	1	0,002 kg	
45	Nakrętka łożyskowa KM 11	PN-M-86478	Steel	2	0,353 kg	
44*	Smarownicza StM8x1	PN-M-86002	stal	1	0,005 kg	
43	Wpust pryzmatyczny A 12x8x63	PN-M-85005	Steel	2	0,091 kg	
42	Śruba z łbem walc. M10x 25-8.8 Fe/Zn5	PN-M-82302	Steel	8	0,231 kg	
41	Podkł. łoż. MB11	DIN 5406	Steel	1	0,024 kg	
40	Smarow. St M8x1/45	PN-M-86003	Steel	1	0,013 kg	
39*	Nakrętka łoż. KM8	DIN 981	Steel	1	0,096 kg	
38	Podkł. łoż. MB8	DIN 5406	Steel	1	0,012 kg	
37	Nilos-ring 30208AV		Steel	2	0,021 kg	
36	Kapturek do smarowniczek SN65	Nr. kat. 65 2913R	Peld	2	0,000 kg	ABS Plastic, medium impact
35	Śruba z łbem sześć. M12x 35-8.8 Fe/Zn5	PN-EN 24017	Steel	11	0,517 kg	
34	Śruba z łbem sześć. M10x 30-8.8 Fe/Zn5	PN-EN 24017	Steel	44	1,284 kg	
33	Podkładka aluminiowa	1.5x17x22	Aluminum	3	0,001 kg	
32	Korek G 3/8"	DIN908	Steel	2	0,047 kg	
31*	Korek poziomy G 3/8"	model 38A	Aluminum	1	0,008 kg	Nostrali & Arnaldo
30*	Korek 3/8 cala	DIN906	Steel	1	0,014 kg	
29	Pierścień osadczy W 130	PN-M-85111	Steel	2	0,229 kg	
28*	Pierścień osadczy W 80	PN-M-85111	Steel	2	0,067 kg	
27	Łożysko stożkowe 30208	PN-M-86220	Steel	2	0,868 kg	Klasa A
26	Łożysko kulkowe 6312	PN-M-86100	Steel	1	1,441 kg	Klasa A
25	Łożysko kulk. 6312 2RS1	PN-M-86100	Steel	1	1,563 kg	Klasa A
24	Podkł. dyst. P540x50x(0.5)0.1/0.2/0.5	DIN988	Steel	1	0,003 kg	kpl. wg potrzeb
23	Podkł. dyst. S540x50x2.5	DIN988	Steel	1	0,014 kg	
22	Podkł. dyst. P560x75x(1.0)0.1/0.2/0.5/1.0	DIN988	Steel	1	0,012 kg	kpl. wg potrzeb
21	Podkł. dyst. S560x75x3	DIN988	Steel	2	0,075 kg	kpl. wg potrzeb
20	Podkł. dyst. P560x75x(1.5)0.1/0.2/0.5/1.0	DIN988	Steel	1	0,019 kg	kpl. wg potrzeb
19	Podkł. dyst. P555x68x(1)0.1/0.2/0.3/0.5/1	DIN988	Steel	1	0,010 kg	kpl. wg potrzeb
18	Podkł. dyst. P5105x130x(1.5)0.1/0.2/0.5/1	DIN988	Steel	1	0,054 kg	kpl. wg potrzeb
17	Pierścień uszcz. AS 35/47/7	DIN 3760	-	11	0,038 kg	
16	Pierścień uszcz. AS 60/110/10	DIN 3760	-	1	0,018 kg	
15	Pierścień uszcz. AS 65/110/10	DIN 3760	-	1	0,017 kg	
14	Pierścień uszcz. AS 35/80/10	DIN 3760	-	1	0,011 kg	
13	Oring 125x3	ISO 3601	-	2	0,005 kg	
12	Ramię odlewane	173-01.15.01	500-7	11	33,879 kg	
11	Pierścień	170-01.09.00/02	S335JR	1	0,128 kg	
10	Oślonka 130	173-01.11.00	S235JR	1	0,120 kg	
9	Pierścień spec. 1	173-01.09.00	S235JR	2	1,145 kg	
8	Korba kpl.	173-01.08.00		11	39,248 kg	
7	Wał spec. lewy	173-01.07.04	42CrMo4+A	1	8,569 kg	
6	Koło krzywkowe	190-01.06.03	500-7	1	10,593 kg	
5	Pokrywa górna	172-01.05.01	400-15	1	16,108 kg	
4	Pokrywa	173-01.04.01	500-7	1	14,358 kg	
3	Koło z82 m3,75	173-01.03.01G	20MnCr5	1	8,724 kg	
2	Zębniak z10 m3,75	173-01.02.01G	17CrNiMo6	1	1,658 kg	
1	Korpus	173-01.01.01	500-7	1	28,243 kg	
Lp.	Nazwa części	Nr rys./Nr normy	Materiał	Ilość	Masa	Uwagi
(e) X						
(d) X						
(c) X						
(b) X						
(a) X	3	011/2014	Duda	25.09.14		
Zmiana	Nr karty zmian	Podpis	Data			
Nazwisko						
Konstruował	K. Duda	21.10.14				
Sprawił	M. Kiewro	21.10.14				
Zatwierdził	Wł. Rudy	21.10.14				
Podziałka	1:1	A2				
Wchodzi do						
Toler. ogólne						
ISO 2768-mK						
Prototyp						
Seria inf.						
Seria						
Nr rysunku ofertowego						
173-01.100.AL.P						
Materiał						
Masa [kg]						
148 kg						
Nazwa części						
Przekładnia rot. 11 ram.						
Nr rysunku						
173-01.00.04						
Ark./li. ark.						
1/1						



